

'Se ceumannan an Dashing White Sergeant an dannsa
tha sibh a' faicinn an seo.



Ma leanas sibh iad, chan
e a mhain gum
bi mòran spòrs
agaibh, ach
bithidh e math dhuibh cuideachd.
'S coma co dhuibh, se righle neo
caismeachd as an teid sibh an sàs, tha
dannsa a' dèanamh feum sònraichte dh'ur
bodhaig. Tha a' mhòr chuid dhe'r fèithean a' foainn
altachaidh, agus gu sònraichte ur chridhe.

The dance steps shown here belong to the Dashing
White Sergeant.

Follow them and you won't just have great fun. You'll do
yourself a lot of good, too.

Having a fling on the dance floor, whether it's
with a Dashing White

Sergeant or a

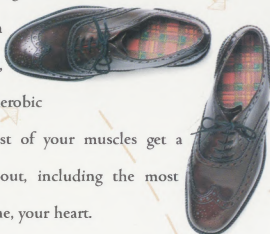
Gay Gordon,

is a great aerobic

exercise. Most of your muscles get a

good work out, including the most

important one, your heart.



Faicibh an spòrs a bhios agaibh a' cumail fallain aig a' Mhòd am bliadhna.

(See how much fun it can be to keep fit at this year's Mod.)

Airson a bhith slàn chan e a mhàin slàinte bodhaig a
dh'fheumas sibh ach fallaineachd eanchainn cuideachd.

Aig Mòd na bliadhna seo tha gu leòr rudan inntinneach
ann a chumas ur n-eanchainn a' dol. Aithris bàrdachd,

farpais piana agus cuid den cheòl pioba
's fhèarr anns an t-saoghal.

Ge be de ni sibh, tha comas agaibh
beagan a bharrachd a dhèanamh. Chan

eil agaibh ach toiseachadh. Ach mur a bheil fios agaibh
caite'n gabh sibh a' chiad cheum, de mu dheidhinn

righle air an lár dannsa.

But being fit isn't just about physical health.

It's about exercising your brain as well as your body.

And this year's Mod has plenty of

attractions that are sure to get the

grey cells going. Poetry readings,

piano competitions and some of the

best piped music in the world.

Whatever you do, you've got it in you

to do a bit more.

It's up to you to take

the first steps.

But if you're stuck for ideas,

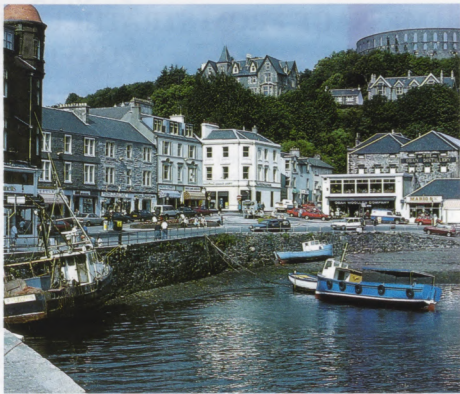
why not take a few of them

on the dance floor?



Health Education Board
for Scotland





Oban 1992

Photos: David Webster of Oban

Failte bhon Chomunn

Tha sinn air leth toilichte gu bheil am Mod air tilleadh am-bliadhna chun a' bhaile anns na thoisich e o chionn ceud bliadhna. Tha ceangal laidir aig a' Chomunn ris an Oban agus chan eil moran bhailtean ann a tha cho freagarrach 's cho goireasach airson prìomh fheis na Gaidhlig.

Chaidh deagh urram a chur oirnn an-uiridh nuair a fhuair sinn litir bhon Bhan-rìgh, ar neach-taice, a' cur meall-an-naidheachd oirnn aig dinneir nan ceud bliadhna anns an Oban. Tha sinn anabarrach proiseil am-bliadhna gu bheil sinn air cead fhaighinn an tìotal, RIOGHAIL a chur ri ainm a' Mhoid. A seo a-mach 's e am Mod Naiseanta Rìoghail a bhitheas sinn a' cleachdadh agus ardaichidh seo inbhe ar feis fad is farsaing.

Tha sinn gu mor an comainn gach buidhne a thug taic dhuinn an luib a' Mhoid, gu h-àraidh North British Trust Hotels, Comhairle Sgìreil Earraghaidheal agus Bhoid agus Buidheann Iomairt na Sgìre. Taing cuideachd do Roinn Srathchluaidh a chuidich sinn ann an iomadh doigh, gu h-àraidh le urrasachd agus goireasan de gach seorsa.

Tha a' Chomataidh Ionadail ri'm moladh airson cho dripeil 's cho dicheallach 's a tha iad air a' bhith a' sireadh airgid agus ag ullachadh airson na feis anns na trì bliadhna mu dheireadh. Tha Comataidh Naiseanta a' Mhoid Rìoghail agus Comataidh a' Chiuil a' deanamh obair ionmhalta gach bliadhna ann an dluth-dhaimh ri luchdobraich a' Chomuinn. Ceud mìle taing dhaibhsan cuideachd.

Tha sinn an dochas gun cord Mod Rìoghail an Obain ruibh.



Domhnall MacRìshuidh
Ceann-suidhe



Iain Gordon Dominallach
Fear Gairm a' Mhoid

MESSAGE FROM STRATHCLYDE REGIONAL COUNCIL CONVENER

AS CONVENER of Strathclyde Regional Council Britain's biggest local authority, I'm delighted to welcome the Mod to Oban, and to congratulate the festival on its new status.

Our council has a special interest in fostering the ancient language of the Scots. Almost half the Gaelic-speakers in Scotland live within our boundaries, and the links between our urban population and the people of the West are constantly being reformed.

These links have been strengthened by the increasingly frequent visits of the Mod to Strathclyde. This is the sixth to be held in the region since 1975, when our council took over responsibility for major services in this area.

These responsibilities include education and social welfare, as well as more basic services like roads, water, sewerage, police and fire. Strathclyde is committed to Gaelic, not simply as part of our heritage but as a living language which enriches the cultural life of every Strathclyder.

That it survives at all is largely thanks to An Comunn Gaidhealach, 101 this year, and the National Mod, whose own centenary is being specially honoured here. The present upsurge of interest augurs well for the growth of Gaelic in the next century.

The Mod is an occasion to celebrate both the tradition and the potential of the language. But it is also an occasion for fun.

Enjoy your time in Oban - and many happy returns to Strathclyde.



MESSAGE FROM LOCAL CONVENER

As Convener of the Royal National Mod Local Committee I wish to extend a real

Highland welcome to all visitors to the Centennial Mod.

Although two world wars have prevented this from being the Centenary Mod, Oban looks forward to the Mod returning to its birthplace. Since 1892 the world has seen many changes and the Mod has expanded tremendously since that famous day on 13th September, 1892 when the first Mod was held.

My Committee has worked very hard and with great harmony to raise funds and make the appropriate preparations for this National event and I would like to express my gratitude to the Committee for their willing hard work and for assistance received not only in Oban and Lorn but from individuals, branches, associations and companies all over the country and, in particular, North British Trust Hotels, and Argyll and Bute District Council.

We look forward to a memorable ten days and trust that those who come to the Mod will find the arrangements made generally satisfactory, and that everyone returns to their homes thereafter looking forward to the next 100 years of the National Mod.



R.L.M. BANKS.

FIRST CLASS SINGLE FROM ISLAY.

Regular departures from your local off-licence

MORRISON BOWMORE DISTILLERS LTD.
SPRINGBURN BOND, CARLISLE STREET, GLASGOW, G21 1EQ





LEISURE



RECREATION



TOURISM



THE ARTS

It all comes together in Monklands

So many things come together in Monklands to offer a rich variety of leisure and social activities. The district is at the very heart of Scotland – and has been at the centre of events

which shaped the nation • Monklands has a proud industrial and cultural heritage which it is only too willing to share. And it has a varied, well-structured network of leisure facilities

to afford you every possible opportunity for relaxation • From acting to athletics, from Scots heritage to Russian baths – when it comes to leisure and recreation, Monklands has really got it together.

HOME OF THE
1993
MOD



For information on **Leisure and Recreation** or **Accommodation**, please contact:
Director of Leisure and Recreation, Monklands Leisure Centre, Bank Street, Coatbridge. Tel: (0236) 41200

AIRDRIE

home of the

The 1993 Mod will be held in Airdrie, Monklands District, Lanarkshire.

Airdrie is one of the two principal towns of Monklands District the other being Coatbridge. The rest of Monklands District comprises of villages

belonging to the former County of Lanark.

Airdrie itself is erected upon what was two separate estates, Airdrie and Rochsolloch.

These were acquired in the 16th Century from the Monks of New Battle Abbey who had owned them, and the adjoining lands of Monklands, since obtaining them under Charter from King Malcolm IV in 1160.



The Time Capsule, Monklands



Airdrie Town Centre

The name of the Burgh comes from the Gaelic 'Ard Ruith' meaning a high pasture run or a level height.

Airdrie first became noticeable when it was declared a market town by an Act of the Scottish Parliament in the year 1695. In 1821 it was made the Burgh of Baroney and in 1832 was constituted as one of the five Falkirk Parliamentary Burghs.



Summerlee
Heritage Park

Weaver's Cottage Museum
in Airdrie



1993 mod

Monkland's District prides itself in offering some of the finest leisure and recreation facilities anywhere in Scotland. ♪

Of particular importance to the Airdrie economy was the weaving industry, a fact commemorated by the Weaver's Cottage Museum in Airdrie's Wellwynd.

Strategically placed alongside the M8 Glasgow/Edinburgh corridor and only 10 minutes from the M74 motorway, the District should offer both ease of access and excellent opportunities for those attending the 1993 Mod.

The main attractions of the area include Summerlee Heritage Park, Coatbridge (*Scotland's Industrial Museum of the Year 1990*), which celebrates the industrial history and heritage of Monklands District and prides itself in being the noisiest Museum in Scotland! Also in Coatbridge is the *new* Time Capsule Monklands, a £16m ice and water complex, undoubtedly the finest of its kind in Great Britain. With unique heritage theming celebrating the past of Monklands, from prehistoric times right up to the space age, sports facilities to satisfy every need and catering to every taste, a visit to the Time Capsule is something not to be missed.

Monklands District boasts a wide variety of accommodation from simple bed and breakfast through to excellent hotel facilities, and a warm welcome awaits all visitors to the 1993 Mod.

Drumpeller
Country Park



*T*he No. 7 range of cosmetics by Boots is one of the best known in Britain. What isn't so well known is that the range is made in Monklands in the heart of central Scotland.

Now, a company as businesslike as Boots doesn't select its manufacturing locations on the grounds of looking good. The practicalities must be right - a skilled workforce, efficient transport links

to the rest of the UK, constructive relationships with the local decision-makers. Boots find all of these advantages and more in

the Monklands town of Airdrie.

Other famous names like Tannoy and Lees are prospering in neighbouring Coatbridge.

So find out more about Monklands.

Here, you'll discover that even lip service is full service.



***“Watch my lips:
made in
Monklands.”***



For an information pack, contact Tom Fox on (0236) 441212.



Seated, left to right: D. MacRitchie (President); HRH Prince Charles; N. MacKechnie (Treasurer and Past President); Major Cameron; standing behind, D. M. Maclean, Director; and I. C. Macdonald (National Mod Convener).

By kind permission of Aberdeen



WESTERN
ISLES
NA H-EILEANAN AN IAR

CO-ADHARTAS
CENTENNIAL
MOD
EXHIBITION

ARGYLLSHIRE
GATHERING HALLS
BREADALBANE STREET, OBAN

SAT 10TH OCT - FRI 16TH OCT
(closed Sun 11th)

DISATHAIRNE 10 DAMHAIR-
DIHAOINE 16 DAMHAIR
(Duinte latha na Sabaid 11 Damhair)

FREE PUBLIC ENTRANCE
GHEIBHEAR A STEACH AN ASGAIDH

Organised by Western Isles Islands Council in conjunction
with An Comunn Gaidhealach
AIR A CHUIR AIR ADHART LE COMHAIRLE NAN
EILEAN MAILLE RIS AN COMUNN GAIDHEALACH



Greetings from George McMillan

May I, on behalf of the people of Argyll and Bute, extend a warm welcome to the 1992, Royal National Mod in Oban for what promises to be a memorable occasion.



The National Mod was last held in Oban in 1978 and we consider it an honour that it returns to Oban in this, the centenary of the first Mod in 1892, which was also held in Oban.

Argyll and Bute District Council has adopted a very positive approach to the promotion of the Gaelic language and culture in its widest sense. This commitment is emphasised by the Royal National Mod returning to Argyll and Bute once more in 1994, to Dunoon.

We welcome our friends to Argyll and Bute and trust that they will return to their homes at the end of the week with fond memories of their stay.

GEORGE McMILLAN
(Chairman of Argyll and Bute District Council)



National Mod Oban 1992 Committee.

Photo: David Webster of Oban

A SONG AND A STORY FROM THE POST OFFICE AT THE MOD

The importance of our letter, parcel and counter services to the social and business life of the Highlands and Islands is immense.

Because of this wide-reaching commitment to the community we are sponsoring a short story competition for the sixth consecutive year and a new song competition for the fifth year at this year's Mod.

Tha sinn a' guidhe gach soirbheachadh do Mhòd an t-obain

THE POST OFFICE

Scottish Post Office Board
West Port House
102 West Port
EDINBURGH EH3 9HS

THE POST OFFICE

in Scotland

As the Mod celebrates 100 years of preserving the Gaelic language in all its glory, the Post Office moves towards 357 years of providing first-class service throughout Scotland.

The Post Office may be steeped in history, but it is a business with a firm eye on the future - where the customer is king and performance targets get ever tougher to keep him happy.

With Post Office Counters committed to serving 95 per cent of customers at main post offices within five minutes and Royal Mail providing next-day delivery for 94 per cent of intra-Scotland first class letters, the Post Office has a lot to be proud of. And you can be assured that this fine record does not spell complacency - there will be many more improvements throughout the coming months and years to keep the British Post Office in the front rank of world Post Offices.



But it is that special commitment to rural communities that gives the Post Office the edge over every other business in Scotland.

As banks and building societies moved out of small communities and public transport shrank, it was the Post Office that continued with a presence all over Scotland.

How many communities would have no shop without the presence of a Post Office? Post Office Counters' mixed network from large computerised offices in city centres to small community offices open for a few hours a week - have ensured that the balance between cost-effectiveness and strong social commitment is preserved.

And who cannot see as precious the fact that every customer in Scotland - no matter how remote - can post a letter or parcel for the same price?

Parcelforce may rely mainly on business customers, but life in the rural communities of Scotland would be even tougher without high street mail order products being brought straight to the door.



Add to that the success of the postbus network which combines passenger travel with mail deliveries. Some 140 routes are already in operation in an expanding network which provides transport where no other public service exists.

The Gaelic language is firmly on the Post Office agenda too and where appropriate, postbuses and Post Offices display bi-lingual signage.

The Scottish pictorial aerogrammes, issued twice a year contain Gaelic instructions for good measure. These aerogrammes have been a feature of Scottish life for the past 18 years. In July last year, one was issued for the centenary of An Comunn Gaidhealach.

This year the spotlight fell on "The Nature of Scotland", with an aerogramme displaying photos from the book of the same name - which was initiated by the Scottish Post Office Board and jointly edited by Magnus Magnusson, Chairman of Scottish Natural Heritage and Graham White, Director of the Edinburgh Environment Centre.

In June, the 350th anniversary of the Scots Guards was marked with the year's second aerogramme.

The Post Office is also an established sponsor of the Mod and has put its name to two awards - the new Gaelic song and Gaelic short story.

Scottish Post Office Board Chairman, Mr Kenneth Graham, said: "The Post Office has always played a unique part in community life, particularly in the rural communities where the local Post Office and postbuses play a major role in keeping communities alive in the Highlands and Islands which is matched by no other commercial organisation.



"We are totally committed to preserving our rural network of Post Offices in Scotland," said Mr Graham, "And would ask everyone to use their local Post Office by way of helping with their continuing viability."



Royal Mail Postbus

ALMOST a quarter of a century ago, the first-ever postbus travelled the 25 miles from Dunbar to Innerwick in East Lothian.

Since then the bright red postbus has become the driving force in providing a lifeline in rural areas starved of public transport.

As the silver anniversary approaches in 1993, the service goes from strength to strength with 140 routes from Shetland to Stranraer carrying more than 100,000 passengers every year and travelling some two million miles.

Linking mail deliveries with the need for transport in more remote areas has proved a winning formula for Royal Mail.

As public transport in rural areas steadily declined Royal Mail has helped to fill the gap with its successful postbus network.

And it is an expanding service, with more routes revving into action throughout Scotland. In August, the longest postbus route in Scotland was introduced - the 160 mile round trip from Durness to Lairg in Sutherland. This route takes in some of the most

diverse and spectacular countryside in Scotland from remote beaches to picturesque peaks. And postbus route 140 also came into force at the end of the summer from Lochinver to Lairg - another route which will prove a winner with tourists.

Two of the most popular routes include Elgou to Broadford on the Isle of Skye with nearly 4,000 passengers annually. This route attracts a large number of tourists during the summer. With nearly 3,500 passengers the Laide to Achnasheen route in Ross-shire is a close second.

Passengers on a typical route include school children, resi-

dents shopping in nearby towns, the elderly and holidaymakers exploring the countryside. People from practically every corner of the world have travelled on postbuses.

One of the main advantages for tourists is that the postbus travels to remote and picturesque areas of Scotland - shown by the many unusual routes on offer...

— the postbus on the island of Barra picks up mail and passengers from the Glasgow plane which lands on the beach.

— the timing of the postbus from Colonsay to Kiloran depends on the tide as the bus crosses between Colonsay and Oronsay.

— the Blairgowrie to Glenisla postbus crosses a dam.

— and the most Northerly route in Scotland operates on the island of Bressay (Shetland) and delivers to a lighthouse.

To add to the pleasure of postbus journeys a guide is produced annually as a handy reference to travellers.

The guide contains routes, timetables and pictures of places of



interest and is available free from tourist outlets, many Post Offices or in writing from: Royal Mail Public Relations, West Port House, 102 West Port, EDINBURGH, EH3 9HS.

It provides a useful source of reference for anyone using the postbus services, whether they are local people or country explorers who would like to get off the beaten track.

The Royal Mail have also produced bright bus stop stickers which will be displayed along the routes to help passengers know where to catch the postbus.

The postbus fleet plays a key role in Royal Mail's Scottish mail network, which handles more than ten million letters every day.

Postbuses come in all shapes and sizes to best match the local terrain, weather conditions and the level of demand. Land Rovers, minibuses and saloon cars are all in regular use.

The Royal Mail's flexible service means that minibuses are available in summer when passengers need is greatest, and smaller vehicles can take over during the quieter winter months.

The Royal Mail can operate postbus passenger services in partnership with local councils, and in some cases, postbus services receive a local authority subsidy.

Postbuses have an exciting road ahead of them. They clearly demonstrate the Royal Mail's continuing commitment to the quality of rural life and remain as firm a favourite with locals as they do with back-packers seeing the countryside no other form of public transport reaches.



Travelling First Class



Our Scots Connection

*From city to croft
The Post Office
continues to make a
major contribution
to business and social life in Scotland
through its letter, parcel and counter
businesses. Well over 1000 million
letters and parcels are posted each
year in Scotland. Even more are
delivered to the nation's 2.3 million
addresses. And around 2.5 million
customers use our 2000 Post Offices every week.
Then, through philatelic products, people and
events of special significance are commemorated.*

*And, by supporting activities in the
community, from the arts to voluntary
work, the role of The Post Office is
deepened and strengthened.*



Royal Mail



THE POST OFFICE

Scottish Post Office Board
West Port House, 102 West Port,
Edinburgh EH3 9HS

Royal Mail
PARCEL FORCE



Ni sibh a' chuis

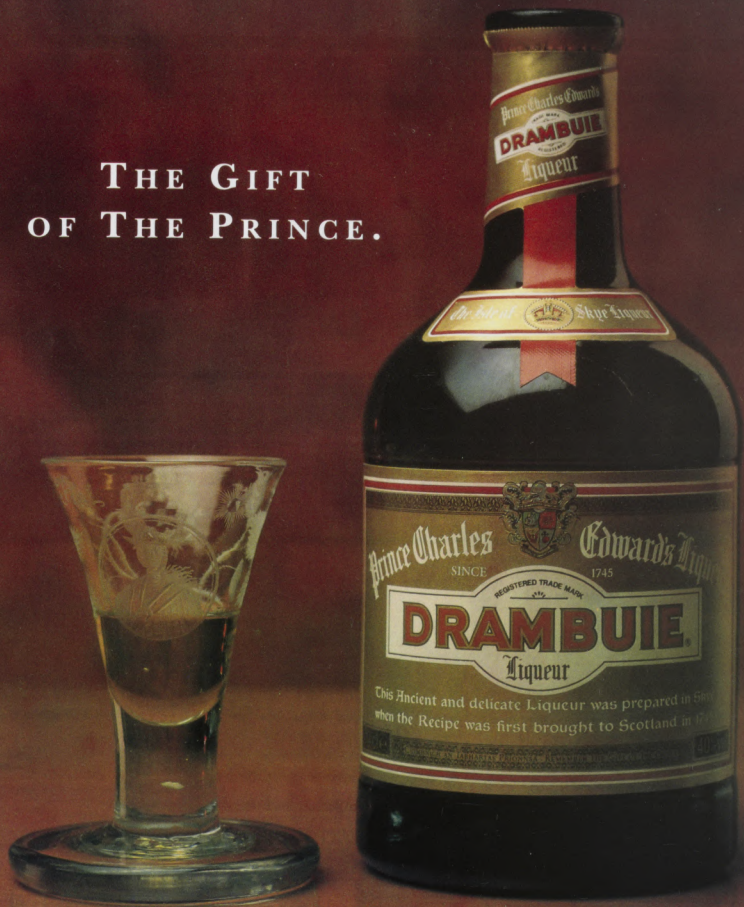
le beagan cuideachaidh

bho ur Cairdean.



BANCA NA H-ALBA
CARAID FAD UR BEATHA

THE GIFT
OF THE PRINCE.





STRATHCLYDE

SUPPORTS GAELIC CULTURE
ALL ROUND THE REGION

*Strathclyde Regional Council
Britain's biggest local authority
has fostered the growth of
Gaelic in town and countryside
through..*

- Setting up five bilingual units in primary schools - (in Glasgow, Bishopbriggs, Tiree, Islay and East Kilbride).
- Developing bilingual education in a Glasgow secondary school.
- Teaching Gaelic as a second language in five secondary and nine primary schools.
- Providing for 300 pre-school children in 19 Gaelic playgroups maintained by Comhairle nan Sgiotean Araich.
- Offering Gaelic classes for adults throughout the region.
- Supporting Gaelic festivals and events.
- Grant-aiding the production of teaching materials and further education modules.
- Giving grants to national organisations which promote Gaelic culture
- Sponsoring a Gaelic drama festival and playwriting competition.
- Funding the making of animated films in Gaelic by schools in Glasgow and Islay
- Supporting the production and tour of the Mod centenary exhibition

**THAT'S WHY THE REGION
CAN SAFELY CLAIM**



THA CULTUR
MA CHUALAIRT
RATH CHLUAIDH

THA CULTUR
MA CHUALAIRT
RATH CHLUAIDH

THA CULTUR
MA CHUALAIRT
RATH CHLUAIDH

THA CULTUR
MA CHUALAIRT
RATH CHLUAIDH

THA CULTUR
MA CHUALAIRT
RATH CHLUAIDH

THA CULTUR
MA CHUALAIRT
RATH CHLUAIDH

THA CULTUR
MA CHUALAIRT
RATH CHLUAIDH

THA CULTUR
MA CHUALAIRT
RATH CHLUAIDH

THA CULTUR
MA CHUALAIRT
RATH CHLUAIDH

TELEBHISEAN GAIDHLIG A THIG BHON GHAIÐHEALTACHD GAELIC TELEVISION FROM THE GAIDHEALTACHD



Murchadh MacGillInnein

The manadh an fhir-deilbh thogalaichean a chi sibh an seo gos a bhith air a thoirt gu buil nuair bhios an tearmann-craolaidh aig Grampian ann an Steòrnabhagh deiseil an ath bhliainn. 'S e Murchadh MacGillInnein a bhios na Cheannard air.

The architect's impression above becomes reality when Grampian's new Stornoway studio centre opens next year with Murdo MacLennan as Manager.

'S e aidmheil na companaidh telebhisein Ghrampian gum bu choir do Ghaidheil a bhith a' riochdachadh programan Gaidhlig air a' Ghaidhealtachd fhein. Bidh an tearmann-craolaidh seo na thacsas mor dhaibhsan a tha tidheach gun tachair seo, taing do Chomhairle nan Eilean, Iomart nan Eilean Siar agus do Ghrampian a thug £1.0 muillean a-mach as an sporan aca fhein.

Grampian believes in Gaelic programmes being made by Gaels in the Gaidhealtachd. The new centre will help this happen, thanks to Comhairle Nan Eilean, Iomart nan Eilean Siar and Grampian's own £1 million investment.

Bidh taic-riochdachaidh lan teomachd co-cheangailte ri stiuideo ur an lathair chan ann a-mhain dhan dusan de sgioba a theid fhasdadh le Grampian ach cuideachd do chompanaidhean telebhisein neo-eisimeileach, do luchd craobh-sgaoilidh eile agus do dh'oileanaich telebhisein.

Extensive production facilities will be available not only to 12 members of staff but also to independents, other broadcasters and television students.

Annas an tearmann-craolaidh seo bidh na leanas: stiuideo telebhisein; ionad media a dh'fhaodas daoine sam bith aig a bheil cleamhnas do dh'obair aithris fhaighinn bho Ghrampian air mal; agus, an deidh nan uile, fon aon chabar, bidh taigh-cocaireachd beag ann agus seomraichean far am faod muinntir an aite a bhith air am blian.

The studios will include a media centre for lease to those in related businesses and there will be a recreation area for the local community.



TELEBHISEAN GRAMPÍAN

A' TOIRT TAICE DO CHULTAR NA GAIDHLIG

54 Rathad Siofort, Steòrnabhagh

Crois na Banrigh
Obar Dheadhain

Taigh an Albannaigh
Dun Dè

Sràid Hunnaidh
Inbhir Nis

The Beginnings of An Comunn

The genesis of An Comunn Gaidhealach may be traced, wrote one of the Founders later, to "certain communings" which took place in Oban in 1890 between **Dugald MacIsaac, John Campbell, and John MacMaster Campbell**, all three ardent lovers of Gaelic and concerned for its future.

Most of the numerous Highland societies of the time were mainly concerned with social activities and athletic prowess. There was more than enough of "throwing of pine trees and heavy stones and hammers, and too little attention paid to intellectual pursuits." "Lulled by the strains of a thousand pipers, for whom there was no lack of encouragement, the



Left to right: Hugh MacGowan, John MacMaster Campbell, Dugald MacIsaac, John Campbell.

folk culture of the Highlands . . . was apparently doomed to wilt and die." Even the few serious Gaelic societies seemed too academically aloof to interest, attract, and arouse the general public. Some ten years earlier, the Lorn Ossianic Society (founded in 1877 for the cultivation of Gaelic) had come to an untimely end. For several years it had, each September, held Highland Games in Oban, with, in the evening of Games Day, contests in Gaelic singing and recitation, and some of the first sponsors of An Comunn had been active members of that Society.

In any case, the three persons already named resolved "that, if Gaelic and all that it represented in the history and life of the Highlands of Scotland was destined for destruction, it could not be said by the generations to come that it went to its resting-place 'unwept, unhonoured, and unsung.'"

The three pioneers, soon joined by Hugh MacCowan and H. G. Clements, Mus. Bac. (an Englishman who was organist in Oban), held an informal meeting in John Campbell's house in Oban, "with a view to initiating in the Highlands a national festival on lines similar to those of the Welsh Eisteddfod." Seven were present and constituted themselves a Provisional Committee, with Provost John MacIsaac as Chairman and John Campbell as Interim Secretary, while a sub-committee of four (John MacMaster Campbell, H. G. Clements, John Campbell, and George Henderson) was deputed to consult the authorities of the Welsh Eisteddfod concerning a draft constitution and to ascertain what financial support a "Gaelic Eisteddfod" might receive.

The project was extensively discussed in the press and elsewhere. Professor Masson, of Edinburgh University, who had been greatly impressed by a visit to the Welsh Eisteddfod, gave his strong support, as did also Professor J. S. Blackie. There was criticism, and even opposition. The Gaelic Society of Glasgow heartily approved. The Gaelic Society of London approved by a majority, the minority declaring "that the Highlands were not ripe for this movement, and that under existing circumstances and auspices the movement was not practicable and ought not to be encouraged."

The Gaelic Society of Inverness showed a surprising aloofness at first, but later gave its full support. On 30th April, 1891, the new association was formally instituted at a public meeting, attended by about fifty persons, in the Masonic Hall, Oban. Provost John MacIsaac presided, and the principal speaker was the Rev. Dr. Alexander Stewart ("Nether Lochaber"). The constitution and rules were approved, as well as an impressive list of patrons; and the first officebearers and executive council were appointed.

The Gaelic Society of Glasgow was represented at the meeting by its President, Mr. (later Professor) Magnus Maclean, and its Secretary, Mr. Malcolm MacFarlane, both of whom proved very helpful. Prior to the public meeting John Campbell and John MacMaster Campbell met with Magnus Maclean to consider certain points, in particular, the names to be adopted for the new association and its annual gathering. The first printed copy of the constitution called the association "The Highland Bardic Association," with the Gaelic title of "Comunn air son Leasachadh Ceol agus Litreachas nan Gaidheal." MacMaster Campbell, who had been acquainted with a Glasgow society (defunct by 1891) called "The Highland Association" ("An Comunn Gaidhealach"), proposed that these names should be adopted, and his two colleagues agreed.

For the annual gathering, the Gaelic Society of Glasgow, through their Secretary, Malcolm MacFarlane, had proposed the name "Comhfharpais nam Bard." John Campbell favoured "Feis-ciuil." MacMaster Campbell preferred "Mod-ciuil." Magnus Maclean, appealed to as arbiter, chose (by a stroke of genius, shall we say?) the simple word, "Mod." The following year, after the first Mod was over, this comment is made in the Transactions of the Gaelic Society of Inverness (Volume XVII, p. xiv): "It is with sincere pleasure we record the success of the great Gaelic gathering at Oban, a la the Welsh Eisteddfod. Our only regret is that it should be called by the very Saxon and objectionable name of Mod (that is, Moot), when the good Gaelic word Coinne or an equivalent was at hand."

"Mod" it was, however, and "Mod" it has remained, and, whatever the origin and earlier connotations of the word, the past sixty-two years and forty-nine annual gatherings — not to mention many provincial gatherings of a similar kind—have stamped the word "Mod" with a new and unique meaning, known the world over. The Executive Council held its first meeting on 30th May, 1891, at Callander, Magnus Maclean presiding. The first task was to approve a manifesto in English and Gaelic (the Gaelic version being the work of Malcolm MacFarlane and Duncan Reid), of which 3,000 copies were printed and issued to Highland and Canadian newspapers, Highland School Boards, Gaelic Societies, teachers, and the public. Subcommittees were appointed—an Educational Committee to prepare Gaelic school-books, a Musical Committee to prepare music books for children and adults, and a Finance Committee. "The Oban Section" of the Executive Council was authorised to set about organising choirs and music classes. All the other members of the Executive were to do their best in getting money and members.

Members enrolled in encouraging numbers, but money was badly needed. A concert in Oban by the Glasgow St. Columba Gaelic Choir realised £11 5s. 9d., and this enabled the Executive to proceed with arrangements for the first Mod,

"with an easy mind." By May, 1892, there was a credit balance of £47 7s. 6d., and the Secretary was instructed to engage the Argyllshire Gathering Hall, Oban, for the day and evening before the Argyllshire Gathering Games for the first Mod or Annual Gathering of the Association. In August "judges" were appointed for the forthcoming Mod on 13th September. These were: for singing and harpplaying, Messrs. Allan MacBeth (Principal of the Glasgow Athenaeum), Dr. Stewart ("Nether Lochaber"), and Malcolm MacFarlane; for poetry, prose, and recitation, Dr. Stewart, Malcolm MacFarlane, and Henry Whyte ("Fionn"); for harmony, "Mr. MacBeth alone"; for the Oban Burgh Medal for piping, Pipe-Major Ronald Mackenzie; and Mr. Fraser-Mackintosh's prize "was left to the judgment of the Gaelic Society of London."

The lack of published Gaelic choral music was a serious difficulty, but Mr. Archibald Ferguson of the St. Columba Choir, Glasgow, came to the rescue by publishing in book-form the harmonies used by his choir. This volume, "A' Choisir-Chiuil," appeared in time to facilitate the formation of a choir at Oban and the reorganisation of the Ballachulish and Glencoe choirs.

On 13th September, 1892, the first Mod was held, and, at its conclusion, the first Annual Business Meeting of An Comunn.

The First Office-Bearers and Executive Council

Patrons.—The Duke and Duchess of Sutherland, The Marquis of Breadalbane; The Marquis of Lorne; The Right Rev. Angus Macdonald (Roman Catholic Bishop of Argyll and the Isles); Professor Masson, Professor J. S. Blackie; Professor Donald Mackinnon (of the Celtic Chair, Edinburgh University); Mr. John Mackay (Hereford); and Mr. Hector Maclean (Islay).

President.—Lord Archibald-Campbell.

Vice-Presidents.—Rev. Dr. Alex. Stewart ("Nether Lochaber"); Mr. Magnus Maclean (Glasgow); Provost John MacIsaac (Oban); Mr. Peter Macleod (Glasgow); Rev. Dr. Norman Macleod (Inverness); and Rev. Dr. Robert Blair (Cambuslang).

Secretary.—Mr. John Campbell, Solicitor, Oban.

Treasurer.—Mr. Donald Mackay, Oban.

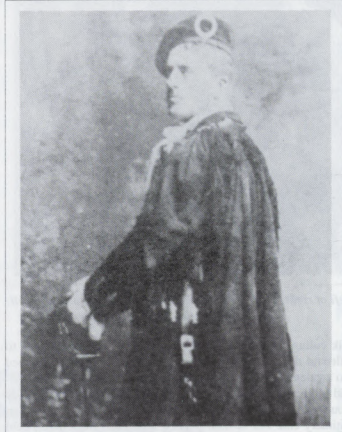
Executive Council—Professor Campbell Black (Glasgow), Dr. Farquhar Mathieson (London), Dr. MacNicol (Dalmally), Rev. J. MacNeill (Cawdor), Dr. N. M. Campbell (Oban), Rev. Alex. Duff (Oban), Mr. Maitland Malcolm (Mull), Bailie Hugh MacCowan (Oban), Mr. H. G. Clements (Oban), Mr. Donald Mackay (Ledaig), Mr. George J. Campbell (Inverness), Mr. Malcolm MacFarlane (Paisley), Mr. John Mackay (Kingston, Glasgow), Mr. William Jolly, H.M.I.S., Mr. Henry Whyte ("Fionn"), Mr. Duncan Reid (Glasgow), Mr. T. D. Macdonald (London), Mr. Alexander Carmichael (Edinburgh), Mr. J. G. Mackay (Portree), Mr. Alex. Macdonald, H.M.I.S. (Glasgow), Mr. Neil Macleod ("The Skye Bard," Edinburgh), and Mr. George Henderson (Oban).

These are the names as given in the first Minute-Book of An Comunn, but, according to John MacMaster Campbell, writing later, four others were also members of the first Executive—Councillor John Munro (Oban), Mr. W. A. Cameron (of The Oban Times), Mr. William Mackay (Inverness), and himself.

At the first Annual Business Meeting, John Campbell (Ledaig) and Archibald Sinclair (Glasgow) were added to the Executive, John Campbell became Hon. Secretary, and John Mackintosh (Oban) became Treasurer and Acting Secretary.

Of all those above mentioned the sole survivor is Dr. MacNicol, now living in retirement in Edinburgh.

The first societies to become affiliated to An Comunn, as



Lord Archibald Campbell, President (1891-1894)

reported in 1892, were The London Argyllshire Association, The Clan Grant Society (represented on the Executive by James Grant, commemorated by the "James Grant Memorial Prizes" at the Mod), An Comunn Ilcach (Glasgow), The Clan Campbell Society, and The Clan Macleod Society (represented by Malcolm Macleod, Govan, later President of An Comunn).

The first Mod

The first Mod, or Annual Gathering, of the recently instituted Comunn Gaidhealach, held at Oban under the presidency of Lord Archibald Campbell, on Tuesday, 13th September, was a decided success. The Comunn was established for the cultivation of Gaelic literature and music, and all present at the Mod must have pleasant recollections of the genuine manner in which the aims were realised.

The Mod was well attended throughout the day, and a keen interest was evinced in the various competitions by a most intelligent audience, which embraced quite a large number of learner and patriotic Celts, who have, for many years, taken a warm and practical interest in the Scottish Highlands and its interesting people.

The first competition, which was decided before the audience, was that of Gaelic Reading or Recitation, and the first prize was easily carried away by Mr. Neil Ross, Glendale, who, appearing in a neat Highland dress, recited with captivating power and grace that patriotic poem by Mr. Neil MacLeod, the Skye bard. "Am faigh a' Ghaidhlig bas?" Even those who did not understand the language had no difficulty in realising the dramatic power of the reader. The burden of this poem is that the Gaelic shall not die—and when we recollect that there are over 250,000 people in Scotland who speak the language, we need not be surprised at the hopeful tones in which Mr. Ross declaimed the poem.

The competition in Solo Singing did not bring forward so many competitors as we would have liked. While the first-prize taker sang a sweet taking melody with considerable taste and culture, there is no doubt that the song rendered by Mr. Angus Macdonald, Glencoe, who was adjudged second, was the more characteristic of the two. The song, which is more of the nature of a recitative, was the graphic description of a boat called "An dubh-Shleannach," as she weathered a terrific storm. The reciter was thoroughly familiar with his subject and did the composition every justice.

The solo singing for female voices was one of the most interesting events on the programme, but the judges could have but little difficulty in deciding who the first-prize taker should be, as Miss A. Mackenzie, Oban, by her sweet and sympathetic rendering of the late D. Macphail's beautiful song, "An t-Eilean Muileach," carried all before her. Miss Mackenzie had a sweet voice, and every word was enunciated with remarkable clearness and without the least taint of Blas na Beurla or affectedness. The second prize was won by Miss Mary Macdonald, a member of St. Columba Gaelic Choir — a native of Tiree, for an excellent rendering of "Fear a' Bhata."

The President of the Mod, Lord Archibald Campbell, being anxious to revive the playing, of the Highland harp, or clarsach, offered a valuable prize for the best Gaelic song, with accompaniment on the clarsach by the singer. Two only competed — Miss Kate Macdonald and Miss Lizzie B. Mackay, both members of St. Columba Choir, Glasgow, and, being equal, the prize was divided.

The Choir competition was, without doubt, the leading feature of the Mod. Four choirs entered the lists — two being connected with Oban, one from Glasgow, and one from Ballachulish. The honours were easily carried away by the St. Columba Choir, Glasgow (Mr. Archibald Ferguson, conductor). The second prize was divided between the Oban Choir (Mr. Clements, conductor) and the Ballachulish Choir, conducted by Mr. D. Ferguson, the judges being unable to decide which of them excelled. For clear enunciation and a firm grip of the words the Ballachulish Choir outstripped the others.

The Gaelic Concert, held in the evening, was an unqualified success, being attended by Royalty itself—the Princess Louise and the Marquis of Lorne being present, as well as the aristocracy of the county. The programme was sustained by Miss Jessie N. MacLachlan, the ever-popular Gaelic vocalist, and the successful choirs and soloists.

(From The Celtic Monthly, October, 1892).

The Prize-List

Gaelic prose.—1, John MacFadyen, Glasgow; 2, Ewan Macdonald, London.

Recitation.—1, Neil Ross, Glendale; 2, Archibald Munn, Oban. Original poem or song.—1, Neil Ross, Glendale; 2, Alexander Macdonald, Inverness. Translation from Gaelic poetry.—1, A. Stewart, Glenlyon; 2, Rev. N. Campbell, Kilchrenan. Solo singing (female voices).—1, Miss M. A. Mackenzie, Oban; 2, Miss Mary Macdonald, Glasgow. Solo singing (male voices).—1, K. D. Mackenzie, Glasgow; 2, Angus Macdonald, Glencoe. Clarsach competition.—1 (equal), Miss Kate Macdonald, Glasgow, and Miss Lizzie B. Mackay, Glasgow. Best harmony of any Gaelic air.—1, H. G. Clements, Oban; 2, Archibald Ferguson, Glasgow. Choral competition.—1, St. Columba Gaelic Choir, Glasgow; 2, The Oban Gaelic Musical Association; 3, Ballachulish Gaelic Choir.



Mairi Mhòr nan Oran. The great Gaelic poetess who competed at the first National Mod held in Oban on Sept 13, 1892.

From "The Oban Times" Report, 1892

The Skye poetess (Mrs. Mary Macpherson) introduced this competition (female voices). She shook hands with all the gentlemen on the platform, and then invaded the judges' portion of the platform, shaking hands very heartily with the Rev. Dr. Stewart, who conducted her to the singer's desk amid applause. Mrs. Macpherson sang "Breacan Mairi Uisdein." She was not in good voice, but her song was listened to with the greatest respect and attention. It should be mentioned that before she sang she eulogised Lord Archibald Campbell for his defence of the tartan. Lord Archibald Campbell, at the conclusion of her song, conducted the Skye poetess off the platform in the most chivalrous and thoughtful fashion, amid loud applause.

Angus Macdonald, Glencoe, had a wonderful command of the Gaelic, and was of all the singers completely at home in his part. He sang an old composition entitled "An Dubh Ghleannach." Macdonald was ten minutes on the platform, pouring out a stream of the best Gaelic possible, but with no culture or cadence. He was listened to with astonishment by

the audience, who probably never heard such a stream of Gaelic song from the throat of any character—professional or amateur.

James Macmillan, Fort William, sang "Mairi Bhan Dhail an Eas." He had pianoforte accompaniment, which is rather modern for the language spoken in Eden.

Sheriff MacMaster Campbell's Reminiscences

When the last day for individual entries had almost approached, and it was found that these were, for all subjects, to be numbered on the fingers of one hand, there was something approaching dismay among the local members. Stock was taken of all possible competitors throughout the districts of Lorn and Mull, and the names of several of these were entrusted to each member of the local executive, who pledged themselves to exert what influence they could to secure further entries. The expedients to which these zealous commit-

teemen had to resort to capture competitors were both curious and amusing, but these must be told of some other day.

It is sufficient to know that when the morning of the first Mod dawned, the Association was in a position to challenge the world with a respectable number of competitions and an equally respectable number of competitors. But it was nevertheless with extreme trepidation that we posted the officials at the door — a trepidation which the performance of the first few competitors did not perceptibly allay. It was not till, in the tartan of his clan, Neil Ross stepped upon the platform, that our courage began to grow; and when, by-and-by, the audience rose like one man to his bold declamation of "Chan fhaigh a' Ghaidhlig bas," we felt that our first Mod was saved. Mr. Ross, then a young student, gave the tone to all the subsequent competitions and competitors, and at the close of the day the new venture was universally voted successful beyond our hopes.

A' Cheud Mhod

LE FEAR A BHA ANN

(Thugadh na leanas as na sgrìobh an -Ollamh Urramach Niall Ros, nach maireann, anns "A' Ghaidheal" an 1926 agus an 1934)

MA THA neach de ar luchd-leughaidh nach 'eil cho misneachail is a bu mhath leis a thaobh adhartas na Gaidhlig, cha bu mhise leinn a bhith a' cur 'na chuimhne ciod e an t-adhart a thainig air an adhbhar o chumadh a' chiad Mhod anns an Oban Latharnach.

Is gann gu bheil baile ri fhàotainn anns an rìoghachd cho cìreachdail ri baile an Obain air madainn alainn foghair. Is math mo chuimhne air an a gheal, ghrianach, ghreadhnach ud a chruinnich sinn an Talla nan Tional. Ged nach robh ar

Bu luachmhor an t-ùndrigeadh don obair an oraid a fhuaras o'n Ollamh Urramach Alasdair Stiùbhart; agus thug an Siorram MacMhaighistir Caimbeul misneach is ecarail. Saoilidh mi gum faic mi na briteamhan fathast nan suidhe air cathraichean air an ard-urair, agus chan ann air an lar ìosal am measg na cuideachd mar as gnath an-diugh. Air an ceann siud bha an t-Ollamh Stiùbhart, agus air aon laimh deth bha Calum MacPhàrlain, agus Eanraig MacGille-bhain ("Fionn") air an laimh eile.

Faodara a thuisinn nach robh na co-fharpaisich ach gann. Cha robh ach aon talla ga cur gu feum, agus bha gach ni seachad mu thrì uairean feasgar. Bha gach ni cho ur, annasach, agus gun d'eisid an coimhthional le geur aire ris gach earrann is oran a chuala iad. Eadhon cho trath sin cuideachd bha e ri fhaicinn gu robh cairdeas a' fas eadar luchd-tadhail a' Mhoid. Mothaichidh neach an-diugh gu bheil tìoralachd agus fearas-chuideachd a' Mhod nach faighear aig cruinneachadh sam bith eile. Is fada bhon thìsich seo; agus dh'fhas coibhneas maille ri ceòl.

Aig an am ud bha ban-sheinneadair ainmeil aig treuna a neirt, agus b'i sin a' bhean-uasal Seonaid Nic Lachainn. Sheinn ise, cha b'ann mar fharpaiseach, ach le fabhar, aig a' chuirmchiuil air oidhche a' chiad Mhoid, agus is iomadh oran binn a fhuaras bhuaipe am feasgar ud. Air an t-seachdain roimhe sin sheinn i, ann an ùmhlachd do aithne rìghail, oran Gaidhlig an Iathair Ban-rìgh Victoria am Bail'-Mhoireil. Is mor an togail agus an t-urram a thug siud do na h-orain Gaidhlig anns na laithean ud. Bha muinntir taingeil an uair sin airson sochair de'n t-seòrsa, no airson dad sam bith a tharraingeadh aire na rìoghachd a dh'ionnsaigh na Gaidhlig agus a cìuil.

Chan fhaodar susbainn a' chiad Mhoid a thomhas le ùine na coinneimh no le aireamh na cuideachda. Bha duilicheadas no dha a' seasamh an aghaidh a' chiad Mhoid. Bha aineolas mar neul trom a' comhdachd na duthcha a thaobh luach na canain air dhoigh sam bith. Is ann tearc a bha iad-san a bha a' gabhail suim an da-rìribh den chaint no de a litreachas. Chan e a-mhàin gu robh coigrich aineolach air canain is ceol na duthcha, ach bha a' chuid a bu mho de na Gaidheil fein anns an staid cheudna.

Is mor am fas a thainig air a' Chomunn agus air a' Mhod, bhon uair ud, mar mheadhan gu bhith a' fadadh teine a chuireas blaths agus beothachadh feadh nan Gaidheil.



n-aireamh lionmhor, bha gach aon lan durachd is dealais.

Bha an t-Uasal duthchail, an Tighearna Gilleasbaig Caimbeul, mac an Diùe, air ceann na cuideachd. B'esan a' chiad Cheann-suidhe; agus bha a leithid de spiorad dian is deagh dhurachd anns an usal ud is gun do chuir e moran de a shoad is de a mhìnich fein anns na co-fharpaisich agus anns an luchd-eisdeachd. Bha iad siud an Iathair mar an ceudna, an ceathrar Ghaidheal caomha a shuidhich am Mòd air thùs—eadhan an Siorram MacMhaighistir Caimbeul, Iain Caimbeul, agus an da Phrobhaist, MacLoisaig agus MacComhghain.

EARLY MOD MEMORIES

By the Rev. Coll A. Macdonald, D.D.

The fame of Oban is firmly established on strong and enduring foundations. The pioneers of An Comunn Gaidhealach and its Annual Mod were citizens of the burgh. Truly blessed was the place that simultaneously housed such able men as John MacMaster Campbell (affectionately known in Argyll and the Hebrides as "Crofter John"), the other John Campbell (a solicitor), the MacCowans, and the MacIsaacs. Patriots, overflowing with love of country and people and deeply versed in the language and lore of their race, they no sooner raised their flag than the cultured signs of the Gael enlisted under the new banner. Professor and Mrs. Watson, the brothers John and Henry Whyte, Dr. William Mackay of Inverness, Calum Macfarlane of Elderslie, and others gathered round them with enthusiasm and irresistible optimism.

Nor were young and promising Gaels slow to join the movement and prepare themselves to carry on the good work when the first leaders passed away. Neil Ross was a youthful competitor at the first Mod and recited, as he only could, "Am faigh a' Ghaidhlig bas?" with a fàrum and a sprachd that assured us that Gaelic was only in its youth. His fellow Skyeman, Angus Robertson, was early on the scene. Both these men in due time became Presidents of An Comunn and their devotion to the cause endured even into old age. Dr. George Mackay of Killin and the two Malcolm Macleods, who playfully called each other "Calum a' Ghraits" and "Calum gun Ghraits," Archie Ferguson of St. Columba Gaelic Choir in Glasgow, and stalwart members of his choir like J. R. Bannerman (father of John), William Campbell, and Kenneth Mackenzie, soon became familiar and honoured figures at many Mods.

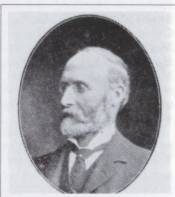
The early years of An Comunn seem far away now, and memories are getting dim. But such great Presidents as Sheriff MacMaster Campbell and the learned historian of Glenurquhart, refuse to decay nor let their glory fade. They were men of stimulating personality who never failed to inspire An Comunn with their own unconquerable hopefulness.

"An Deo-Greine"

The bilingual monthly magazine, An Deo-Greine, was started in 1905, and two editors were put in charge Donald MacGillivray of Petty.

Parish edited the English portion, while Dr. MacLennan of St. Columba Gaelic Church, Edinburgh, took the Gaelic portion in hand. This literary dualism might easily have raised difficulties and was allowed to fade away. MacGillivray was a native of Mull and MacLennan a native of Lewis two islands where at that time Gaelic was spoken in every home. Duncan

Reid succeeded as sole editor, and then came Donald Macphie. Neither he nor I liked the title of the magazine. We disliked the associations of the word, as if the organ of An Comunn from its birth carried the seeds of death. "Thug e suas an deo" "meant for us". He breathed his last." Like brother Gaels then and now, we were prone to condemn the old title but slow to suggest a new and better name. In course of time the sponge of oblivion wiped away the "Deo," and many of us welcomed the magazine under the more vigorous name of "An Gaidheal."



Duncan Reid, wrote "Suas Leis a' Ghaidhlig."

Secretaries

The first Secretary I recall clearly was T. D. Macdonald, who had long been a leading member of Gaelic movements in London. He could turn a verse, too, with considerable facility in Gaelic and English. There was strong competition for the post of Secretary at this time, and many were anxious to appoint a fine capable Gael who has long adorned a similar post in a kindred Highland society. Then came what will probably be called "The Shaw Era." I strongly supported the claims of Neil Shaw. His Jura background was perfect, his bardic gifts of no mean order, and his good nature such that peace was sure to reign wherever he directed the affairs of An Comunn.

Propaganda

From 1907 to 1913 I was minister of a parish of wide extent and scarcity of population. Secretary Shaw enlisted me for An Comunn propaganda, and some interesting incidents of that far-off time I remember well.

Crianlarich and Tyndrum were the first places visited, and there was no difficulty in founding a vigorous branch of An Comunn there. Dr. George Calder, afterwards Celtic Lecturer at Glasgow University, was at that time minister of Strathfillan. The atmosphere was ready for founding a branch, and the farmer of Cruach Ardran was irresistible when he addressed a company of Gaels in language strongly tinged with "Blas na Beurla."

It was a very different matter to found a branch at Taynuilt. A Gael of singular views was leading citizen there, but his views were far in advance of anything the cautious leaders of An Comunn would then permit. His slogan was "The Land and the People." I am not sure if Malcolm MacCallum was far wrong, but I had no brief to plunge An Comunn into political partisanship. What made the situation awkward was that Mr. MacCallum's brother minister, the gentle Malcolm Munro, presided at our meeting. Munro did noble service for An Comunn as Convener of the Mod and Music Committee. But the political cleric threatened to wreck our meeting, and I had to face him in his own stronghold with all the courage I could summon. At a late hour on the stormy evening a vote was taken, and it was decided by a strong majority to found a branch of An Comunn without introducing any irrelevant additions into the Constitution.

After founding branches at Appin and Ballachulish, I made hopefully for Lismore. But the atmosphere there was not sweet, and the schoolmaster — a non-Gael — was annoyed that his school should be used for Gaelic propaganda. There were no lamps for our use, and we had to collect a few candles, and bottles served as primitive candlesticks. Subsequently a healthy branch of An Comunn sprang up in Lismore.

On another tour I visited Mull and Iona. In Salen the MacPhees were strong supporters of all Gaelic Causes and Dervaug under the leadership of Angus MacMillan, was in no danger of letting Gaelic perish. Bunnassan was a sound centre of Gaelic speech and Gaelic song, and was in little need of stimulus from me.



Henry Whyte ("Fionn"), who wrote the music for "Sìas: Leis a' Ghaidhlig."

the music for "Sìas: Leis a' Ghaidhlig," and "Calum gun Ghraits," Archie Ferguson of St. Columba Gaelic Choir in Glasgow, and stalwart members of his choir like J. R. Bannerman (father of John), William Campbell, and Kenneth Mackenzie, soon became familiar and honoured figures at many Mods.

Some Singers

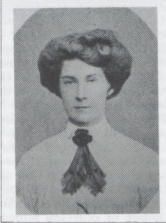
I recall many who made sweet melody for many a year, but as I have exhausted the space permitted to me. I can only mention a few names, like Mary Ann MacKechnie, Miss Munro (afterwards Mrs. Christison), Kate MacColl of Oban, Tina Carmichael (Mrs. Allan), Christina Macdonald, Margrat Duncan, Cathie Clark, Jenny B. Currie, and Donalda Robertson. Then there were Roderick Macleod and his brothers, Kenneth MacRae, Colin Macleod, Robert Morrison, Alastair MacLaren, Hugh Mackay, and Neil Maclean — and scores more, to whom the Gaelic world owes a debt of gratitude which it can never repay.

I can only add a few brief notes. Our Celtic kindred in Wales and Ireland sent distinguished representatives to grace our Mod gatherings, while distinguished sons and daughters of our homeland were our keen supporters. There were Mrs. Burnley Campbell of Ormidale, Miss Campbell of Invernell, Lady Helen Stewart Murray, and Mrs. W. J. Watson. I can only mention a few more — Drs. Archibald and Angus Macdonald (historians of "Clan

Donald"), Father MacMillan, John N. Macleod ("Alasdair Mor"), and Dr. Donald Lamont (Gaelic editor of Life and Work).

The Ceilidhs that form such a pleasant and prominent feature of modern Mods were hardly known in the early days. But little groups of men held informal gatherings where brilliant conversation flowed. I recall, too, one occasion when young piping enthusiasts persuaded a wellknown divine to play the piob-mhor for their pleasure. Behind closed doors the divine soon proved that his piping fame had been well earned and the young devotees of the martial pipes were proud to own the minister's mastery.

On another occasion — I think it was a Mod at Stirling — Father John MacMillan sang some of his favourite songs for a few of us. Admission was given only to those who could give the password, as if we were a secret society engaged in planning nefarious plans. From the kind and jovial priest we first heard the old "Dubh Ghleannach" and Father Allan's gem in praise of Eriskay



Miss Margrat Duncan, Gold Medalist, Stirling Mod, 1909



Kenneth MacRae, Gold Medalist, Oban Mod, 1920.



1882 OBAN

AN COMUNN GAIDHEALACH



1992 OBAN

celebrates the CENTENNIAL MOD

'Son Ealain na Gaidhlig m.e. Drama, Ceol, Seinn, Dannsa,
Leabhraichean, 7c

Books, etc. available:

Baragab (poetry and prose by adults and children)	£5.00
Gearra nan Craobh 'san Cladach (children's book and cassette)	£5.95
Caidil gu Seimh (Lullabies).....	£4.00
Carragh na Cuimhne (Poetry by Kenneth Macdonald)	£4.00
Muir is Tir (Songs sung by children).....	£5.99
i ial u dal (Waulking Songs).....	£3.95
Na Cnuic 's na Glinn (Poetry compiled by N. Brownlie).....	£4.00
Video of TSB Mod Glasgow 1988	£15.00

Cassettes from Mod Inbhir-pheofharain 1991 still available:

Fiddlers' Concert, Children's Concert, Rural Choirs Concert, Gold Medal Finals and Final Concert	£3.85
---	-------

**91 Sraid Chromball,
Steornabhagh**
Fon: 0851 703487
Facs: 0851 706467

**4-6 Sraid Sheorais,
An t-Oban**
Fon: 0631-65996
Facs: 0631-65997



Cuid de luchd-obrach buth a' Mhoid, Glaschu

**109 Sraid na
h-Eaglaise, Inbhirnis**
Fon: 0463-231226
Facs: 0463-715557

**Buth a' Mhoid
10 Sraid Merkland,
Glaschu**
Fon: 041 334 9796

The Growth of the Mod and An Comunn

If the first National Mod, in 1892, was but a small affair — much less than the least of this year's Provincial Mods — it was a tiny seed from which has grown a great tree, with branches and affiliations stretching to the ends of the earth.

During its earlier years An Comunn concentrated on the encouragement of Gaelic singing, and year by year new subjects of competition were added to the Mod syllabus, some initiated by An Comunn itself, others introduced at the instance of donors of prizes and trophies. A perusal of this year's Programme will indicate the large extent to which the Association is indebted to a great number of benefactors, both individuals and societies.

By 1903 the Association had grown to such an extent that certain organisational changes became necessary, and the Constitution and Rules were revised, delegating much of the work of the Executive to Standing Committees. That year also the first branch was formed—at Oban. By 1906 there were five branches—Oban, Inverness, Dingwall, Kilmodan, and Stormoway—and eighteen affiliated societies.

The First Feill

A great three-day Feill or Bazaar was, therefore, held in Glasgow on 31st October-2nd November, 1907, the driving force behind it being Mrs. Burnley-Campbell of Ormidale, Convener of the Feill Committee. The Feill realised £8,000, and as a result a full-time Secretary and Organiser was appointed, who was soon able to form many new branches. A further result was that more attention was paid to "arts and industries."

Despite steady advance, it was stated in 1909 that so far An Comunn was confined largely to Argyll, and that a large field was still untouched—especially Sutherland, Lewis (outside Stormoway), Skye, and the mainland of Invernessshire. But three years later we find Neil Ross forming six new branches in Skye, with 200 members, and in 1913 An Comunn had almost 100 branches, 34 of them newly formed. In 1913, also, Mr. Neil Shaw became General Secretary and Organiser, and for the steady growth of An Comunn and the Mod since then no one deserves more credit than does Mr. Shaw.

The 1914-18 War caused the National Mod to be abandoned for five years, but the literary competitions were still held. Mr. Shaw returned from war service in March 1919, and the first



Presidents of An Comunn Gaidhealach, father and son, John R. Bannerman and John M. Bannerman.

post-war Mod was held in Edinburgh that same year, although a railway strike almost caused it to be abandoned. In 1920 and 1921 the then President, the Rev. Dr. George W. Mackay, Killin, and Mr. Shaw, together made several extensive propaganda tours, covering practically the whole country, thus placing An Comunn on a stronger basis than ever before, so that year by year notable advances were reported.

The Second Feill

The victory of the "Gaelic Clause" in the Education Act of 1918 gave much encouragement, and the following years were largely devoted to efforts to take full advantage of the new situation, encourage teachers, and provide suitable books and

other facilities. To help finance the steadily expanding work of An Comunn, a four-day Grand Feill was held in Glasgow in 1927. Mrs. Burnley-Campbell again being Feill Convener. This Feill realised over £10,000.

On the eve of the Second World War An Comunn's branches numbered 160, and the National Mod

could only with difficulty be fitted into four days, while the increasingly large numbers, both of competitors and of the public attending, raised serious problems of accommodation.

Among the chief developments of the interwar period were the rapid growth of local or provincial Mods, the founding of a Gaelic "inner circle," Clann an Fhraoich, in 1929, and of Comunn na h-Oigridh (The Gaelic League of Youth) in 1933. In the latter some 12,000 children have been enrolled. Very important also was a necessary increase in full-time staff—an Assistant Secretary at headquarters, as well as a Northern Organiser and a Youth Organiser.

The local Mods began as juvenile Mods over forty years ago, the first juvenile Mod at Oban being held in 1905, and the



Mrs Burnley-Campbell of Ormidale

the first at Inverness in 1906. In a few years' time many of these Mods came to be held each year, but after the First Great War most of them developed into provincial Mods, for both adults and children, and some fifteen or sixteen of these have been held annually for years past.

The Two Wars

During both Great Wars An Comunn, while suffering considerable interruption to its ordinary activities, turned its attention to certain appropriate spheres of national service. During the First War a fund for Gaelic literature for H.M. Forces was established, and also a fund to endow a ward in Woodside Military Hospital, Glasgow. During the 1939-45 War a very energetic War Comforts Committee, ably led by Mrs. J. M. Bannerman, raised over £10,000 for "war comforts," supplied several field ambulances and mobile canteens, sent Gaelic literature to the Forces, as well as other "comforts," established a club for seamen at Greenock (called "Aros a' Chomuinn Ghaidhealach"), and gave aid in many other ways. Comunn na h-Oigridh, too, played its part in the war effort. Some of the Gaelic literature sent out found its way to prisoner-of-war camps in Germany, where Gaelic classes, and even a branch of An Comunn (with the Rev. Kenneth Grant, now Roman Catholic Bishop of Argyll and the Isles as President), were formed.

Forty-five years ago An Comunn organised its first annual Gaelic Summer School, which after some years, was designed particularly for Gaelic teachers, a diploma being awarded to those who satisfactorily completed a two-year course of 200 hours altogether. In 1921 and 1922 a School for Gaelic Lay Missionaries (of all denominations) was held at Inverness. The Summer Schools were exceedingly popular in the early 1930's, but changed conditions since the last war have prevented their being held as previously. In recent years Mr. and Mrs. J. M. Bannerman have kindly placed their Ross-shire residence, Swordale, at the disposal of An Comunn for the holding of summer schools and conferences, and in particular the "Learners' School" has met there every summer since 1950.

In 1913 the Executive Council suggested the founding of a Highland College, for agricultural and technical education and Gaelic culture. The support of the Highland Trust and the Board of Agriculture was sought, but the First War killed the project, if not the idea. In 1924 thanks to the enthusiasm of Mr. Angus Robertson, then President, the America Iona Society was formed to establish a Celtic College in Scotland at an estimated cost of over a million pounds, but that dream, too, faded in the economic and financial slump of the late 1920's.



Crowning of the Bard.

Arts and Industries

From the start An Comunn took seriously its declared aim to help develop native arts and industries, and the movement which led to the formation of the Co-operative Council of

Highland Home Industries and the later Highland Home Industries organisation began with An Comunn. For many years before the First War An Comunn organised an annual exhibition and sale of Highland home industries at various centres, and thus put many hundreds of pounds into the pockets of Highland crofter-producers. In 1912 An Comunn established a depot in a Glasgow shop for the sale of handspun and hand-woven tweeds.

Both in 1911, at the Scottish National Exhibition in Kelvingrove Park, Glasgow, and in 1938, at the Empire Exhibition in Bellahouston Park, Glasgow, An Comunn and Highland Home Industries co-operated in "A Highland Clachan," designed on both occasions by Dr. Colin Sinclair, who has rendered outstanding service to the Association, especially in the field of Celtic art.

It is with music and singing that An Comunn and more especially the Mod, is particularly identified in the minds of the general public. In no department of Gaelic culture has An Comunn done more than in that of choral music. There were a few Gaelic choirs in existence before An Comunn was founded, but almost all the existing Gaelic choirs have been called into existence by the Mod, and most of the material available for them has been prepared and published by An Comunn. In solo-singing, too, much has been done in raising the standard of performance. By the employment of itinerant music teachers and in other ways (including the institution of a musical scholarship at the Scottish National Academy of Music), An Comunn has done great things for Gaelic music — and not vocal music only, but also the playing of the bag-pipe, violin, piano-forte, and clarsach. There was clarsach-playing at the first National Mod, and Comunn na Clarsaich (The Clarsach Society) was founded by Mrs. Campbell of Airds and Mrs. Macleod of Skeabost after the 1932 Mod.

Literature and Drama

The criticism is sometimes heard that An Comunn devotes too much attention to music and too little to literature. A perusal of the Mod Programme should help to dispel that impression. Year after year original poetry and prose have been composed — and on a high standard — for the Mods, National and Provincial, while oral delivery is an important feature of all Mods. In the past sixty years no other body and no publishing firm has published as much Gaelic literary material as An Comunn, and a list of the bards and writers of the past half-century would consist almost entirely of men and women who first gained fame as successful Mod competitors.

Gaelic drama, it may be claimed, is entirely the creation of An Comunn. By drama competitions and by the publication of plays, it has popularised this art-form where once it was quite unknown.

The criticism is also heard, at times, that An Comunn has been indifferent to economic conditions in the Highlands. The fact is, however, that the founders of An Comunn were men who had already proved themselves ardent leaders in the struggle for Highland economic betterment — men like Hugh MacCowan, MacMaster Campbell ("Crofter John"), and J. G. Mackay — and throughout the past sixty-two years many of An Comunn's leaders have been actively associated with efforts for Highland reconstruction. From time to time, too, An Comunn has shown a practical interest in the economic situation of the Gaelic people. It raised over £9,000 for the Highland Distress Fund in the early 1920's. It instituted an employment bureau for Highlanders in 1912. In 1939 it called on the Government to embark on a comprehensive reconstruction of the Highlands. A similar resolution was passed in 1947.

Gaelic on the Air

In reviewing An Comunn's work, mention should be made of the great help given by the British Broadcasting Corporation. In the early days of radio Gaelic items were broadcast only occasionally. The first broadcasts took place in 1924, when Mr. Neil Maclean was Director of the Aberdeen Broadcasting Station. The Gaelic Department of the B.B.C. was instituted in 1935, under the charge of Mr. Hugh Macphee, who had been Assistant Secretary of An Comunn and is now Convener of the Mod and Music Committee. Since

then, both Mr. MacPhee and his colleague, Mr. Finlay J. Macdonald, with the enthusiastic encouragement of Mr. Melville Dinwiddie, Controller (Scotland), and other members of the B.B.C. staff, have made a most valuable contribution to Gaelic in our time, not least by the generous allocation of broadcasting time during the National Mod, while last year's Mod at Rothsay was seen on television.



Neil Maclean, first Gaelic Director, BBC.

As we look back over the years many names come to mind, for An Comunn has been rich in devoted personalities. It was not always easy for some of them to get on together, but they did work together, not always out of mutual affection but because they all loved intensely the same thing—Gaelic. Scholars and writers, poets and musicians, professional and business people, crofters and fishermen, aristocrats and ordinary folk—all kinds have brought their varying gifts into the service of An Comunn.



Hugh MacPhee, Gaelic Producer.

But the strength of the movement has depended most of all upon the many whose names we cannot easily recall, for they worked in obscurity—the competitors and their tutors, choirs and their conductors, parents who encouraged their children, folk who gave what they could that the good work might continue.

Many minds and many hearts and many hands have gone to the building up of our Association. We are grateful for all that has been done. We look to the future with eagerness and hope.



Finlay J. Macdonald, Gaelic Producer.

laimh An Comunn a riaghladh agus ainm agus an saothair air dhi-chuimhne!

Is iomadh athrachadh agus adhartachadh a thainig air cor na Gaidhlig ri mo la fhein—Gaidhlig anns na Sgoilean-oidhche (1908), Gaidhlig anns na h-Ardsgoilean (1915), agus Achd ur an Fhoghlaim (1918) a thug ughdarras Gaidhlig a bhith air a teagasg ann am Bunsgoilean nan Siorramachdan Gaidhealach.

Chan ann am shuidhe ann an cuileig bhig an Glaschu a chuir mise eolas agus aithne air luchd-labhairt na Gaidhlig, ach nan dachaighean fein agus aig coineamhan ann an tallachan, beag is mor, agus ann an sgoilean air feadh na fìor Ghaidhealtachd agus nan Eilean.

Is fear aon choinneamh air an duthaich na ceud litir a Glaschu. Ma labhair mi as leth a' Chomuinn ann an aon aite, labhair ann an da cheud, bho Inbhir-Theorsa mu thuath gu Ceann Loch Chille Chiarain mu dheas, agus anns na h-eileanan uile ach Eige agus Canaidh. Re da sheisean bha an t-Ollamh Urramach Seoras MacAoidh, ministear Chill-Fhinn, comhlairium, no theagamh gur e a bu choir dhomh a radh, gu robh mise comhlairis-san. Dhasan tha mi a' toirt buidheachais air son soirbheachaidh sam bith a lean an lorg mo chuaritean an deidh sin. Bha e anns an am sin na Cheann-suidhe air a' Chomuinn agus na Fhear-gairme air Comhairle a' Chraobh-sgoailidh, agus, ged as mor am facal e, cha robh aig a' Chomuinn riann neach a bha cho eudmhor agus cho dealasach ris as leth air canain. Cha do chosg a chuaritean aon sgillinn ruadh don Chomuinn. An uair a thug sinn ar turusan gu crìch bha corr agus oched fhichead Meur den Chomuinn an Albainn.



Mairi Sinclair (Barra), first prizewinner of Comunn na h-Oigridh 1935.

Is iomadh turas fuar agus anrach a bha againn. Bha an seorsa charbadan a bha an t-eachairainn a' slaoadh as a dheidh eadar InbhirNis agus Inbhir-Theorsa gun doigh teasachaidh ach seorsa aghann nach cuireadh bliaths air meanbh-chuileig ! Uair a bha sinn an Dearbhaig, am Muile, thainig cur sneachda trom oirn. Bha sinn deonach air faighinn gu Torroisigh, agus coinneamh air a gairm dhuinn, agus dh'fheorach mi den Osdaire am biodh e comasach dhuinn an turas a dheanamh. Is i an fhreagairt a fhuair mi, " Ma dh'fheumas tu dol gu Torroisigh an-diugh, bheir mi each is diollaid dhuit! " Bha mi aon turas tri laithean agus da oidhche air bord an " Cygnet " eadar an t-Oban agus Barraidh. B'airidh an fhailte a bha romham air tighinn troimh ghabhadh a bu chruaidhe.

Chuir mi a' chiad Fheachd de Chomuinn na h-Oigridh air bonn ann am Bagh a' Chaisteil am mìos an Damhair, 1934, agus b'i Mairi Nic na Ceardaigh a' chiad duine-cloinne a fhuair braiste Comunn na h-Oigridh. Thugadh suas ri da mhìle dhug braiste seachd bhon uair sin. Ma leanas an oigridh ri am boidean, chan eagal don Ghaidhlig.

Tha mi, ann am beagan mhiosan, a' dol a leigeil dhìom uallach na h-oibre a ghiulain mi re da fhichead bliadhna agus a thug morscholas is toil-inntinn dhomh, ach chan eil sin a' ciallachadh nach fhaicear mi aig ceilidhean is Modan an iomadh aite an deidh sin. "Am fasan a bha aig Niall bha e riann ris!"

Is e mo ghuidhe agus mo dhruchd gun soirbhich leis a' Chomuinn agus gun cuirear air bhonn as ur na Meuran a chaidh a dhìth ri linn a' chogaidh, agus gum faicear bratach bhuidhmhor na Gaidhlighe am barr a' bhata anns gach sgìre agus clachan. Air mo shon fhein chan urrainn mi a radh ach

Air chuimhne biodh an tim a thriall
Cha mhair an oig' s cha till a' bhliadh'n
Ach mairidh coibhneas agus baidh,
Is tillidh smuain air mar a bha.



Neil Shaw, General Secretary, 1913-54

Suil air Ais

le Niall MacGhille-sheathanaich

Tha Lethcheudamh Mod na bliadhna seo a' d'usgadh an inntinnean na feadhach as sine dhinn cuimhneachain air na seann laoiach a staidhich An Comunn agus na Modan. Tha mi fhein seachd agus da fhichead bliadhna cocheangailte ris a' Chomuinn air doigh air choreigin, agus theid agam air a radh gun do shaothraich mi an dluth-dhaimh leosan a staidhich a' bhunait agus a thog an aitreabh chiatach a tha againn an-diugh. Chunnac mi triur den cheathrar a chuir An Comunn air bonn air an tasgadh anns an uir. Chunnac, agus deichneach Cheann-suidhe. Nar an tig an la a leigeas iadsan a tha ag eirigh suas agus a ghabhas os

O Leanabas Gu Fearalas

LEIS AN OLLAMH URRAMACH COINNEACH MACLEOID

(Earrannan as na sgrìobh e an 1912, an uair a bha
An Comunn Gaidhealach bliadhna ar fhichead
a dh'aois.)

... Cha do chruthaicheadh an anail a sheideas gu dearg-theas an teine sin a tha dubh as, agus, ma tha ar duthaich air a duthchas a thigeadh, agus ma tha ar sluaigh air an cinneadalachd a chall, is diomhain don Chomunn a bhith a' seideadh nan eibheal fuara. Ach chan fhaod e a bhith, agus cha choir a chreidsinn, gu bheil ar daoine air fas caoin-shuarach a thaobh an canaine agus a thaobh na h-ulaidhe sin a tha folaichte innte. B'e deidh ar sluaigh riamh a bhith coma co-dhiu am feadh a bhiodh an cunnart fad air falbh, ach ruith-leum chuige agus bras-bhuillean a fhrasadh ma cheann, an uair a thigeadh an cunnart dluth.

Gum b'ann mar sin a bhitheadh e anns an la an-diugh, agus an cunnart-mullaich am fagas....

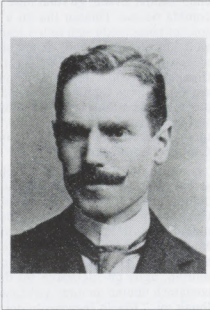
Chan ann anns a' Ghaidhealtachd a mhaireadh a tha an gleac seo as leth an duthchais ga chur.

... Anns gach cearnaidh cluinnean an glaoch seo: "Is cinneadh sinn, is

sluaigh sinn, tha duthaich air leth againn, canain air leth, nos is dualchas a ghineadh is a dh'fhas nar muinntir fein carson, mata, a leigeamaid am bas oirn fein? no carson a reiceamaid fuil is cridhe ar sluaigh a chum sinn fein a chomhdach le earradhasaid nach eil freagarrach no duthchasach dhuinn?" ...

Am bi sinn riarachtaichte ma chuireas sinn a' Ghaidhealtachd air cheilidh no a sheinn dhuanaig? B'fheabhas eadhon sin, agus b'fhiach saothrachadh air a shon, mur b'e gun deanar ceilidh le Gaidhlig dhiolain is gun seinnear duanaig le Gaidhlig isaid.... Is e ciad dleasdanas a' Chomuinn an smal seo a thogail dhinn ar cuid cloinne a bhith ag eirigh suas 'nan coigrich agus nan coimhich nan duthaich fein....

Tha an t-earra-dhubh air bruidhinn, agus gu sonraichte air sgrìobhadh, na Gaidhlig. Ma tha no nach eil an sgamhan innte, chan eil co-dhiu an craiceann min boidheach oirre a bu chaomh leis na



John Maclean, Secretary, 1909

h-atraichean. Tha guth na Beurla ann am beul na Gaidhlig; tha ar smuain gun salann; tha ar cainnt gun bhlas gun ghrinneas. Gaidhlig an la an-diugh—a' mhor-chuid dith co-dhiu—chan eil mo dhuthaich no mo dhaoine innte; cha do ghruil i le Deirdre an Gleann Eite; cha d'aslaich i le Calum in I; cha do shuidh i air Cnoc na Comhairle le Buachaille nan Eilean; cha tug i sgeul riamh a crann na luinge a sheol gus an Eilean Uaine an-de agus a sheolas air a h-ais a-maireach. Agus nach eil a bhuil air ar cainnt agus air ar litreachas! Tha iad le cheile a' dol an dlog, agus le cion a' bheathachaidh tha fuil agus aigne ar daoine a' sìor-dhol am fuarad....

An la sin a theid ar canain agus ar litreachas fo lic, agus a chailleas sinn na subhailcean a bhuneadh do ar daoine, ar n-uaisle, ar teoghalachd, ar dilseachd, ar fearas-fo-thuinn, is e an dearbh la sin deireadh ar sgeoil....

B' aon riamh an Gaidheal agus a' Ghaidhlig. Is aon iad fathast. Ach chan aon ro-fhada mur eil de leigheas againn dan creuchdan ach ceileireadh agus fìdhlearachd.

An uair a bha I mar a bha, deir seann sgeul, is e a thainig ri latha ach gun do shaoibh fear de na manach, agus e air tìr-mor, on chreidemh naomh, agus ar leis gun d'fhuair e faothachadh nach bu bheag ri linn da sin a dheanamh. Ach oidhche de na h-oidhchean, agus e a' bruidh co a chunnaic e a' cromadh os cionn a leapa ach fear a b'eol da, agus a dha shuil cho blath is gun toireadh iad tiomadh air cridhe cloiche. "Eirich," arsa Calum, oir is e a bha ann; "eirich, tiugainn dachaigh, chan eil slat an doras Idhe." Seal mus do bhlaic an t-eun an t-uisge, bha am manach agus a chuid ghillean shios air a' chladach, agus leis an deifir, is eadardha-sholas fhathast ann, is e a rinn iad ach bata a thoirt leotha a chumadh treun-fhear ga sìorthaomadh leis mar a bha i air a sgreagadh le gaoith is le grein. Mu thrath-noin, fo stiùireadh an Fhreasdail, bha iad sìar air Muile, agus sruth an lionaidh leotha. "Fheara mo ghaoil," ghlaodh am manach an ceann treise, "fheara mo ghaoil, chi mi I, chi mi I—ach, O, Dhia nan Gras, tha am bata a' dol fodha!"

... Thoireamaid an ceart aire gu bheil ar bata fal-lain, a chum gun ruig sinn I, agus nach deireadh-sgeòil duinn an t-aigéal fuar sin far an lionmhor sliagan failmhe agus taibhsean nan daoine a bha ann.

Suil air

Ais

le Calum MacLeoid, Iair Stiuriche
1950-81



CHÀIDH MO cheasnachadh an Glaschu mun do thoisich mi mar Leasrunaire aig a' Chomunn Ghaidhealach agus gu fortanach bha fios agam mun do dh'fhag mi am baile mor sin gu robh an obair agam. Mar sin bha deagh shuind orm air an t-slighe dhachaigh. Tha moran den bheachd nach eil An Comunn a' deanamh dad ach obair a' Mhoid Naiseanta fad na bliadhna. Cha b'ann mar sin a bha ri mo linn agus 's e mo bharaill nach ann mar sin tha 'n obair fhathast.

Gun teagamh, tha obair a' Mhoid a' dol air adhart fad na bliadhna ach tha moran eile ri dheanamh. Bha agus tha caochladh chomhairlean aig A' Chomunn agus dh'fheumadh a bhith frithealadh nan coinneamhan, a' gabhail aire de na bha na comhairlean sin a' runachadh. Nan co-dhùnadh comhairle gum bu choir dhomh sgrìobh a thoirt gu Meur an Obain no dh'f'le, bha e mar uallach orm sin dheanamh as leth a' Chomuinn mhathaireil. Bha iomadh litir ri chur gu buill agus feadhainn eile a bha sgrìobhadh a dh'ionnsaigh A' Chomuinn, chan ann a mhaoin as an duthaich seo ach thall thairis cuideachd. Fad bhliadhnanach mar bha an iris, "An Gaidheal", ga chur a mach tron phost gach mìos gu buill A' Chomuinn is eile agus gu meuran is buidhnean. Bha obair na luib ach gu fortanach bha duine no dha saor-thoilich a' cuideachadh leinn.

Fad an t-samhraidh bho Modan Ionadail air a cumail cha mhor anns gach ceann a dh'Alba, agus bhithinn a' frithealadh am bitheantas coig dhiubh sin, cha mhor gach turas na mo bhrithreamh Ghaidhlig agus gu tric air ceann cuirm an luchd-duais sin fheasgar far am faighinn lan chothrom air ruintean A' Chomuinn a chur an cèill agus a' brosnachadh nan oidhirpean ionmhalla a bha'n luchd-ùil is an luchd-cuideachaidh a' deannamh san aite, gu h-àraidh far am faigheadh daoine a' Ghaidhlig ionnsachadh. Tha cuid a' cumail a mach nach eil feum air thalamh ann am Modan airson a' Ghaidhlig a bhrosnachadh ach tha lorg agamsa air iomadh seinneadair is luchd-athris a dh'ionnsaich a' Ghaidhlig gu fileanta air son cead agus cothrom feuchainn am farpaisean aig Modan. Thoilid iad uile am moladh airson na h-obrach mhath a rinn iad, gu tric gu saor-thoilich. S iomadh caraid is banacharaid a bh'agam is a tha agam an caochladh chearnan den duthaich.

An uair a thoisich mi aig A' Chomunn Ghaidhealach san Earrach, 1950, cha robh sgial agam air ruintean A' Chomuinn - a mhaoin gu robh uidh mhor agam ann an Ghaidhlig - ach bha fear-teagais math agam ann an Niall MacGilleSheathanaich (Niall Seath) a bha na Runaire agus na Fhear-deilbhe agus ga cuideachadh bana-Ileach choir, Criosaidh Nic an Tuairneir. Dh'ionnsaich mi moran bhon dithis aca.

Mar a thuir mi thoisich mi as t-Earrach agus bha a' mod mor gu bhith an Dunomhain a' bhliadhna sin. Bha sgial air na tallachan is na seomraichean a dh'fheumte airson a' Mhoid, bha lorg air aite-fuirich do bhrithreamhan, luchd-dreuchd is seirbhisich A' Chomuinn, bha ceann-latha air a shuidheachadh far am feumte ainmean fharpaiseach is na cisean a bhith an ofis A' Chomuinn an Glaschu. Ar chean nach biodh Mod an Dunomhain idir a chionn beagan is seachdain roimh latha-dunaidh s'gann gu robh farpaiseach air ainm a chur a steach. Mo thruaighe cha bhi Mod Naiseanta ann am bliadhna'. S mi bha air mo mhealladh, thainig litrichean nam ficheadan is nan ceudan. Bheireadh e uine a' fosgladh nam ficsean agus a' deannamh a mach gu robh an t-airgead ceart.

Bha cuidhteas ri sgrìobhadh airson gach farpaisich is ri 'n cur a mach, bha gach ainm ri'n sgrìobhadh an da leabhar - fear don chloinn agus fear do dh'inhich. B'e seo ceum cudthromach ann a bhith a' deasachadh a' phrogram. An deidh sin bha am program uile air a chur ri cheile agus a chur gu bhith air a chlo-bhualadh. S iomadh feasgar is bhatar a' cur seachad, a bharrachd air na h-uairean suidhichte, an sas san obair seo. Dh'fhaodamaid ar n-anail a tharraing an deidh sin. Bha na duaisean airgid air an deannamh suas leis an Ionmhasair agus dh'fheumte brath a chur gu luchd-duais na cupanan is na sgiathan a choisinn iad an uridh an cur a-steach gus ainmean an luchd-buidhne a chur orra. An deidh sin bha iad rin cur am bocsaichean, paipearan nam brithreamh a dheasachadh agus a h-uile sian airson feumalachd oifisullachadh gu thoirt do bhaile a' Mhoid. Dh'fheumte tri seorsachan guilain a thoirt gu Dunomhain - treana, bata-athisg, is laraidh'. S e laraidh na bhana a bhatar a' cur gu feum fad iomadh bliadhna.

Anns gach aite sam biodh Mod Naiseanta bha Comhairle Ionadail air a steidheachadh suas ri da bhliadhna ron am. An-diugh tha bliadhna eile air a ceadachadh. Feumaidh mi a radh mur a biodh a' Chomhairle Ionadail nach biodh e comasach am Mod Naiseanta a bhith ann. An urra ris a' Chomhairle sin tha cruinneachadh an airgid air fhagail, a bharrachd air tallachan is seomraichean fhasdadh agus aite-fuirich don Chomunn a mholadh. Tha gach ni dhe sin air a dheanamh gu saor-thoilich le daoine - fir is mnathan - aig a bheil uidh san obair. Tha An Comunn gu mor am comain buill na Comhairle Ionadail airson an dichill agus na h-obrach a tha iad a' deannamh. Tha iomadh caraid is banacharaid agam fhathast am bailtean far am biodh am Mod air a chumail.

Feumaidh mi luaidh a dheanamh air Comhairle A' Mhoid Naiseanta airson na h-obrach mhath agus feumaidh a tha a' chomhairle sin a' deannamh. Tha fo-chomhairle a' taghadh gach oran a thatar a seinn agus chan e obair fhasda a tha seo idir oir feumaidh measgachadh math de dh'orain a bhith ann, feumar suil a chumail nach robh an t-oran air a chleachdadh ro thrìc, gu bheil briathran is fonn fregarrach air, agus a bharrachd, rian ur a chur air oran-choisir. Feumar co-obrachadh gu dicehallach leis a' Chomhairle Ionadail a chum gach ni a bhith ceart is cothromach.

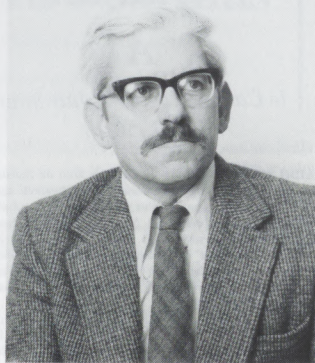
Tha luchd-cathrach fharpaisean rin lorg aig a' Chomhairle Ionadail agus stiubhardan cuideachd. Nam bharrail-sa s e stiubhardachd a' Mhoid ni cudthromach a dhearbhas de cho rianail is cho soirbheachail s a tha am Mod, cha toigh le daoine a bhith suidhe an talla a' feitheamh is gun ni a' tachairt.

S e beagan uairean a thide a mhair a' chiad Mhòd san Oban agus tha fios aig a h-uile duine an-diugh gu bheil am Mod Naiseanta a' mairsinn seachdain. Chleachd Coinneamh Bhliadhna A' Chomuinn a bhith air a cumail air Disathairne an deidh a' Mhoid am baile a' Mhoid - s e sealb a rinn gun d'atharraich sin bho chionn iomadh bliadhna. Chaidh leasachadh a dheanamh air a' Mhoid iomadh uair bho thoisich e ach seo a chananinn Mod gun fharpais, chan eil taladh ann. Gu ma fada a bhios strìth chairdeil am measg cho-fhairpaiseach.

Luiginn gach soirbheachadh do Mhòd Naiseanta an Obain am bliadhna.

Calum MacLeoid a bha na Leas Fhear Striuridh aig A' Chomunn gu 1980.

THE MOD — STILL THE PREMIER FEIS



le Frang MacThomais

The first Mod in Oban started at 11 o' clock on September 13, 1892 and it was all over by three in the afternoon. A number of competitors had to be 'encouraged' to enter the ten competitions on offer. As Sheriff MacMaster Campbell, one of the founders, was to comment many years later: "The expedients to which these zealous committeemen had to resort to capture competitors were both cautious and amazing". It is a pity that we have no record of what carrots were proffered to persuade people to come to that first Mod.

What is on record is that the first Mod was a success and there was no need for the gift of second sight to see that for once in its history Gaelic was being given the chance to put on public display the cultural talents of the Gael.

Oban was the venue for the second and third Mods before the festival went to Glasgow (1895) and Perth (1896) thus starting a tradi-

tion of holding the Mod in various venues throughout Scotland. By the time Inverness was host to the Mod in 1897 it was obvious to the organizers that the event was a runaway success. The same success demanded that the Mod had to keep pace with the ever increasing number of competitors and to increase to range of competitions to encompass the wide scope of the talent that Gaeldom was able to demonstrate.

Looking back at some of the innovations introduced into the Mod competitions in the early years one cannot be but impressed by the novel ideas which were tried out.

The Perth Mod (1896) introduced a prize for an essay on the 'Progress of Gaelic' and for a Celtic Art competition. In 1889 (Oban) new competitions were offered for duet and quartet singing. In an effort to widen the relevance of the Mod, prizes were offered to school teachers for the highest percentage of passes in Gaelic, the cash being drawn from a fund collected by the 'Highland News' of Inverness. By 1899 (Edinburgh) children were being

encouraged to write in Gaelic by a prize offered in a letter-writing competition.

The 1901 Glasgow Mod saw the first competition for Idiomatic Phrases, a written Comradh illustrating the wisdom and power of Gaelic proverbs, and for a list of Gaelic Terms of Affection.

Innovation was also the name of the game when the Mod organizers in 1912 introduced a prize "for the best record taken on the Edison Phonograph of a Gaelic song, hitherto unpublished". In 1920 the sum of £500, an enormous amount of money in present terms, was offered for a Gaelic Drama Competition with entries to be filtered through the 1921 Mod. The competition attracted nine entries with the play 'Mairead' taking the first prize of £100; it was later staged in Glasgow.

Jumping some decades the late 1960s saw the introduction of a competition for folk groups. Even though the idea of such groups competing against each other seemed avant garde at the time, the competition did bring fresh ideas into the seemingly stagnant musical scene. And some of the folk groups went on to achieve significant popular and commercial success, eg The Lochies, Na h-Oganaich and Na Siaraich. From their efforts sprang the groups who today give the Scottish musical scene such wealth of talent, to say nothing of its enrichment with Gaelic musical tradition.

Another outstanding success of recent Mods have been the non-competitive side of the festival, unfortunately but maybe unavoidably called the "Fringe". This important part of the Mod which undoubtedly peaked during "Mod nan Eilean 1979" when the Western Isles Region of An Comunn under their then newly-appointed Director, Donnie Maclean, presented nearly 100 shows to approximately ten thousand people. Since "Mod Bhaile Ghobhainn, 1990" and with financial assistance from the Scottish Arts Council, the "Fringe" is now professionally organised and thus able to present shows which includes the "big" names in the world of Gaelic entertainment. This has included Runrig, Capercaille,

Donnie "Dotaman" MacLeod, Calum Kennedy, Willie John MacAulay, dance bands, inter-Celtic events, conferences, exhibitions, films and it is now quite common for people to travel to the Mod so as to attend Fringe events exclusively.

Over the years, since its inception in 1892, the Mod has evolved organically, responding to contemporary changes and acting as an incentive for those whose gifts and talents require the refining fire of public exposure. Indeed, it is not too much to say that, in its own way, the Mod has been significant cohesive element which has held the Gaelic speech community together. Such an achievement is deserving of some recognition and it is fitting that the National Mod is this year given the accolade of 'Royal' in its title.

The royal connection with An Comunn and the Mod is often overlooked. As far back as 1849 Queen Victoria urged her ministers to ensure that Gaelic be taught in Highland schools, along with English. She wrote: "It is really a great mistake that people should be constantly talking in a language which they often cannot read, and generally not write".

Since then, there has been a direct association of the royal family and An Comunn Gaidhealach. At the Victory Mod in Aberdeen (1946) the then Queen Elizabeth and the two Princesses added glitter to that occasion. The Jubilee Mod (1953) in Oban received due royal recognition, as did the 1955 Mod in Aberdeen when the Queen Mother presented the gold medals to the winners.

With so many developments on the Gaelic front today, the National Mod cannot rest on its laurels. It must gear itself up to facing the 21st century and that is the task now facing the Mod organizers. A start was made earlier this year in subjecting the Mod to a close and critical scrutiny out of which will undoubtedly come a National Gaelic Festival worthy of the cultural tradition which Gaeldom has evolved over the centuries and to which the Mod will, just as undoubtedly, make a significant contribution. And that is as it should be.

Mas Gaidhil sinn, a ghao

ALBA, a réir feadhainn
chanas luchd-eachdraidh
ha fhéin, sgoilte an dá
han e Rangers is Celtic a
s bheachd an-seo, ach
s Gaill. Sann a tha an

ch mar ainmean Gaidhlig ach an Alba air ghoid. Dh'fhaighnich m
fed. Mar sin se seo cnag mo chùise: nach robh aige
ciamair a b'urrainn dhomh
aidh mi aideachadh
idir a b'urrainn

Ant-Alba

Congratulations to The National Mod
Gaeldom's voice since 1892
from



THE SCOTSMAN

The voice of Scotland since 1817

annnd
n's

1783 bha
agus Sasannac
nd air bruaichea
aidh, beagan a-dea
ndraig.
annach an dui

a fithich

Freagairt na ceiste

A charaid, — Se mo fhreagairt
don "Ceist mór o Alba Nuaidh"
aig Seumas S. Adam
Aibannach Di-
ran, their cuid
a bhith bruidh
am bheil feadh
Their cuid o
chionn gun rob
cumail sios ann
anns na linn
seachad."
"Na mo bheac
an-seo ach leige
anns na dachaig
mhòr gòraiche.
Faodaidh am
ceudan mìle a tho
seachad air son na
na h-uine nach eil
anns an dachaigh, d
air clach chinn no

aich agus ois
obair anns n
thainig isleachad.
a Owen cinn-teac
he slàn fallain agus
ann a b'fhearr a
ic.
chd-smuaintean aige
sach air càch. Chuir e
airgid a chumail air
bhiodh tinn. Bha gach
an 60mh pàirt de thuar-
an b'fhearr e Banca

CHÀIDH
altas ann an
adh gach dìgear eas
adhbhair bliadhna deug a dhio
agus ceithir bliadhna sin feumar a
don sgoil. Bhon àm sin feumar a
ràdh nach d'fhuair cànan no cack
chrothromach ann am foghlam ar
dùibheach. Cha chuala mise riann
mu na fuaidhean, a chur às an
fèan mu chairean an a chaidh an

chd
n
ag am bàta Geolor
rinn na seòladaire
ghaidh an sgiobair
on am bàta fhàgail
ath gu Ballarat, fo
dianamh am f
robh mòran a' dianamh
a' chaidh air son òr.
Chaidh na Domhnallaich,
ri dà theaghlach Sgìtheana
fhastadh le feadhainn aig
tuathanasan charach a'
Ballarat, mu 90 mìle gu t
The sinn a' faighinn
inntinneach air an tsigh
chunnag iad le iongan
na craobh
thaigh

Tha cànan agus cultar na Gaidhlig cudthramach do
"The Scotsman". Co-dhiùbh a tha a'Ghaidhlig agad gu
fileanta no a tha thu ag ionnsachadh na cànan, cha bu chòir dhut Iris
Deireadh-Seachdainne an "Albannaich" a sheachnadh.

Ach a-rithist, cha bu chòir latha sam eile nas motha.



AN t-ALBANNACH

Cuir ordugh làitheil air a shon!

B
58

Lama-Ghaidheal
19 Gearran

Owen: muillean a'charthannais

achd agus moraltachd. Bha seinn,
ceòl agus dannsa air an teagasg
agus bha a'chlann air am brosnach-
adh air son ùidh a ghabhail anns
gach nì co-cheansailte ri nàdar.
Ann an 1816 bha 274 sgoilear
agus 14 de thidsearan ann an sgoil.
Bha clann a' tòiseachadh air obair
a' chotain aig 12 bliadhna. Bha nigh-
eanan òga a' coimheadh seo leis na
pàistean agus leigeadh seo leis na
tidsearan a bhith ag obair. A'

na h-àiteachan as fhearr pàighidh
duine cho ard ri trì cheud no san
atha air son sealg nan easag. Anns
'gharbhaich tha prìsean gu math
as ìsle.
Anns na h-eileanan an-iar,
tòiseachadh air a'chòigeamh là
'thead den Lùnastal gach
adhna, bidh Sasannaich a' tighinn
'shealg geòidh, lachainn, naoisg,
'lich coille agus feadagan.
ir son gum bi gu leòr ann de na
in sin bidh na geamairean a' cur

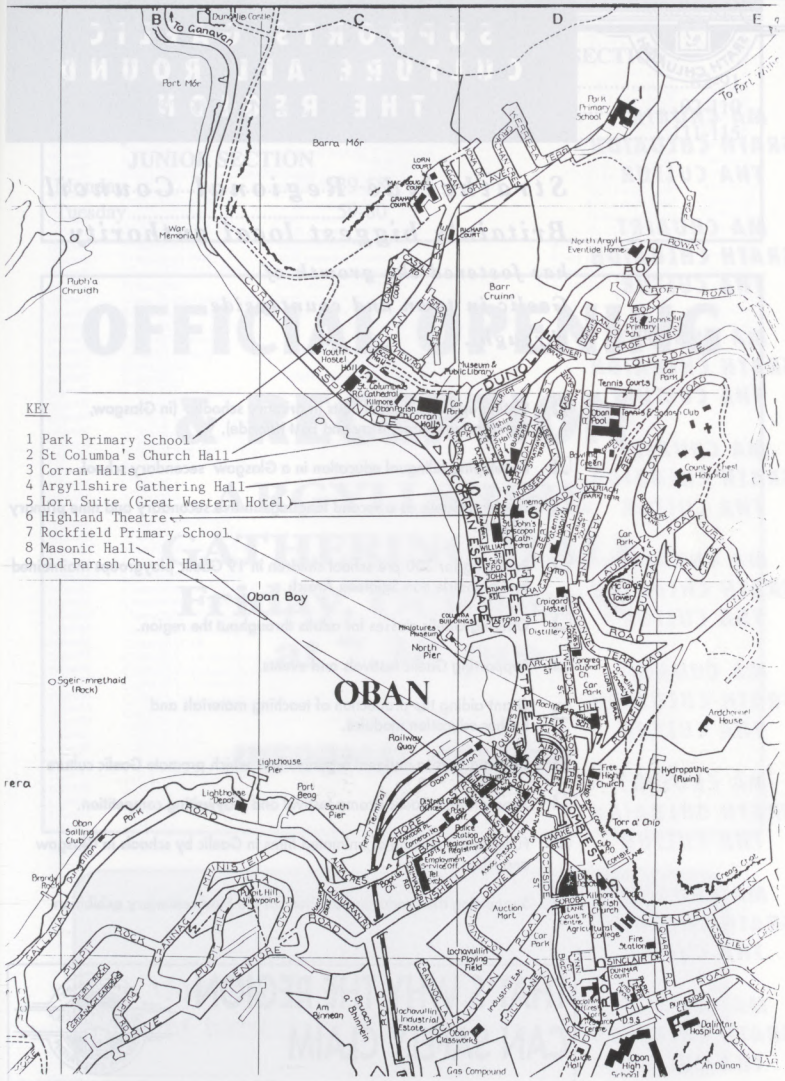
ND 29 FEBRUARY 1992 13

Rugaidh
anns a'Chuimrigh.
asach calanta a bha ann, agus cha
a' robh e ach 19 nuair a bha e 'na
stùireadair air muilleann mòr
cotain ann am Manchester.
ach thadhail e anns

Ant-All

h-ei

as do nas urra
dh'fheannagan's d
B'ìdh iad gan spàd
agus gan glacadh
am bi coineanaich
Tha mòran bheac
dion le achd parla
urrainn do neach
'Nach math mar
'Fhaodar làmh a'
bheathach ghrinn
Se gnothach eil
'Fhithreach. Bha e
beagan bhliadhna
adh e a bhith, ach
mì-fhortanach, a re
can, air a dhion ag
bointeil dha. Mar t
tha àireamh nam fi
am meud gu cumm
Se còin dhubha
a tha anna agus te
sùilean agus an te
an tiotan. Ma ghla
neimhean, tollaidh,
aice agus an ruig e
lthidh iad an-sin
chlosach. Sgrìosa
bheaga de gach se
Tha eagal air a
nuair a bheir iad



KEY

- 1 Park Primary School
- 2 St Columba's Church Hall
- 3 Corran Halls
- 4 Argyllshire Gathering Hall
- 5 Lorn Suite (Great Western Hotel)
- 6 Highland Theatre
- 7 Rockfield Primary School
- 8 Masonic Hall
- 9 Old Parish Church Hall



MA CHUAIRT
SRATH CHLUAIDH
THA CULTUR

MA CHUAIRT
SRATH CHLUAIDH
THA CULTUR

MA CHUAIRT
SRATH CHLUAIDH
THA CULTUR

MA CHUAIRT
SRATH CHLUAIDH
THA CULTUR

MA CHUAIRT
SRATH CHLUAIDH
THA CULTUR

MA CHUAIRT
SRATH CHLUAIDH
THA CULTUR

MA CHUAIRT
SRATH CHLUAIDH
THA CULTUR

MA CHUAIRT
SRATH CHLUAIDH
THA CULTUR

MA CHUAIRT
SRATH CHLUAIDH
THA CULTUR

STRATHCLYDE

SUPPORTS GAELIC
CULTURE ALL ROUND
THE REGION

Strathclyde Regional Council

Britain's biggest local authority

*has fostered the growth of
Gaelic in town and countryside
through..*

- Setting up five bilingual units in primary schools - (in Glasgow, Bishopbriggs, Tiree, Islay and East Kilbride).
- Developing bilingual education in a Glasgow secondary school.
- Teaching Gaelic as a second language in five secondary and nine primary schools.
- Providing for 300 pre-school children in 19 Gaelic playgroups maintained by Comhairle nan Sgiotean Araich.
- Offering Gaelic classes for adults throughout the region.
- Supporting Gaelic festivals and events.
- Grant-aiding the production of teaching materials and further education modules.
- Giving grants to national organisations which promote Gaelic culture
- Sponsoring a Gaelic drama festival and playwriting competition.
- Funding the making of animated films in Gaelic by schools in Glasgow and Islay
- Supporting the production and tour of the Mod centenary exhibition

THAT'S WHY THE REGION
CAN SAFELY CLAIM



CONTENTS . . .

Index.....	18-19	SENIOR SECTION	
Timetable.....	20-21	Wednesday	82-91
	INSTRUMENTAL	Thursday	92-110
Saturday.....	31-37	Friday	111-115
	JUNIOR SECTION		
Monday	39-58		
Tuesday	59-80		

OFFICIAL OPENING & RECEPTION

**ARGYLLSHIRE
GATHERING HALL
Friday, October 9
at 7.30 pm**

**Followed by
INFORMAL CEILIDH**

FORTHCOMING MODS

**Ardrugh: 15-22 Damhair, 1993
Mod Dun-Omhain: 7-14 October, 1994
Mod Chataibh 1995: Dates to be announced**

Comp No.	Class	Venue	Time	Day
1	Reading 13-18 Section 1	Rockfield P. School Room 3	10.30 am	Tuesday
2	Reading U-13	Rockfield P. School Room 2	10.30 am	Tuesday
3	Recitation 13-18	Rockfield P. School Room 1	9.00 am	Tuesday
4	Recitation U-13	Rockfield P. School Room 2	9.00 am	Tuesday
5	Story 13-18	Rockfield P. School Room 4	9.00 am	Tuesday
6	Story U-13	Rockfield P. School Room 4	10.30 am	Tuesday
7	Reading 13-18	Rockfield P. School Room 3	9.00 am	Tuesday
8	Reading U-13	Rockfield P. School Room 3	10.00 am	Tuesday
9	Reciting 16-18	Rockfield P. School Room 2	11.00 am	Tuesday
10	Conversation 16-18	Rockfield P. School Room 1	11.00 am	Tuesday
11	Conversation 13-16	Rockfield P. School Room 4	12.00 pm	Tuesday
12	Conversation U-13	Rockfield P. School Room 1	12.00 pm	Tuesday
13	Solo Girls 13-16	Corran Hall	9.00 am	Tuesday
14	Solo Girls 10-13	Argyllshire Gathering Hall	9.00 am	Tuesday
15	Solo Girls U-10	Highland Theatre	9.00 am	Tuesday
16	Solo Boys 13-16	Argyllshire Gathering Hall	10.30 am	Tuesday
17	Solo Boys 10-13	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	9.00 am	Tuesday
18	Solo Boys U-10	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	9.30 am	Tuesday
19	Traditional Girls 16-18	St. Columba's Cathedral Hall	11.30 am	Tuesday
20	Traditional Boys 16-18	St. Columba's Cathedral Hall	11.00 am	Tuesday
21	Traditional Children 13-16	St. Columba's Cathedral Hall	2.00 pm	Tuesday
22	Traditional Children U-13	St. Columba's Cathedral Hall	9.00 am	Tuesday
23	Duet 16-18	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	10.15 am	Tuesday
24	Duet 13-16	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	11.00 am	Tuesday
25	Duet U-13	Highland Theatre	2.30 pm	Tuesday
26	Unison 13-18	Corran Hall	11.00 am	Tuesday
27	Two-part 13-18	Argyllshire Gathering Hall	11.30 am	Tuesday
28	Puirt-a-beul 13-18	Highland Theatre	12.00 pm	Tuesday
29	Unison U-13	Argyllshire Gathering Hall	11.00 am	Tuesday
30	Two-part U-13	Highland Theatre	2.00 pm	Tuesday
31	Puirt-a-beul U-13	Corran Hall	12.00 pm	Tuesday
32	Reading 13-18 Section 1	Rockfield P. School Room 3	2.30 pm	Monday
32	Reading 13-18 Section 2	Rockfield P. School Room 4	2.30 pm	Monday
32	FINAL	Rockfield P. School Room 2	4.00 pm	Monday
33	Reading U-13	Rockfield P. School Room 2	2.30 pm	Monday
34	Recitation 13-18 Section 1	Rockfield P. School Room 1	1.30 pm	Monday
34	Recitation 13-18 Section 2	Rockfield P. School Room 2	1.30 pm	Monday
34	FINAL	Rockfield P. School Room 3	4.00 pm	Monday
35	Recitation U-13 Section 1	Rockfield P. School Room 3	1.30 pm	Monday
35	Recitation U-13 Section 2	Rockfield P. School Room 4	1.30 pm	Monday
35	FINAL	Rockfield P. School Room 1	3.15 pm	Monday
36	Recitation 16-18	Rockfield P. School Room 1	2.30 pm	Monday
37	Solo Girls 14-16 (Section 1)	Highland Theatre	9.00 am	Monday
37	Solo Girls 14-16 (Section 2)	Argyllshire Gathering Hall	9.00 am	Monday
37	FINAL	Corran Hall	2.00 pm	Monday
38	Solo Girls 12-14 Section 1	Corran Hall	2.00 pm	Monday
38	Solo Girls 12-14 Section 2	St. Columba's Cathedral Hall	9.00 am	Monday
38	FINAL	St. Columba's Cathedral Hall	4.15 pm	Monday
39	Solo Girls 10-12 Section 1	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	9.00 am	Monday
39	Solo Girls 10-12 Section 2	Masonic Hall	9.00 am	Monday
39	FINAL	Highland Theatre	2.00 pm	Monday
40	Solo Girls U-10	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	2.00 pm	Monday
41	Solo Boys 13-16	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	11.30 am	Monday
42	Solo Boys U-13	Masonic Hall	2.00 pm	Monday
43	Duet 16-18	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	12.30 pm	Monday
44	Duet 13-16	Highland Theatre	11.00 am	Monday
45	Duet U13	Masonic Hall	11.30 am	Monday
46	Unison 13-18	St. Columba's Cathedral Hall	2.00 pm	Monday
47	Two-part 13-18	Corran Hall	3.00 pm	Monday
48	Puirt-a-beul 13-18	Argyllshire Gathering Hall	4.00 pm	Monday
49	Unison U-18	Corran Hall	11.30 am	Monday
50	Two-part U-18	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	4.15 pm	Monday
51	Puirt-a-beul U-18	St. Columba's Cathedral Hall	3.00 pm	Monday
52	Unison U-13	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	11.00 am	Monday
53	Two-part U-13	Corran Hall	4.15 pm	Monday
54	Puirt-a-beul U-13	Argyllshire Gathering Hall	2.00 pm	Monday
55	Unison U-13	Highland Theatre	3.00 pm	Tuesday
56	Verse Speaking 13-18	Rockfield P. School Room 3	2.00 pm	Tuesday
57	Verse Speaking U-13	Rockfield P. School Room 2	2.00 pm	Tuesday
58	Playlets: Secondary	Rockfield P. School Room 4	2.00 pm	Tuesday
59	Playlets: Primary	Rockfield P. School Room 4	4.00 pm	Tuesday
60	Solo U-18 Former Prizewinners	Highland Theatre	10.15 am	Tuesday
61	Solo Girls 16-18	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	2.00 pm	Tuesday
62	Solo Boys 16-18	Highland Theatre	11.30 am	Tuesday
63	Action Song U-18	Argyllshire Gathering Hall	2.00 pm	Tuesday
64	Folk Groups U-18	Corran Hall	2.00 pm	Tuesday
65	Piano U-18	Park Primary School	9.00 am	Tuesday
66	Piano U-13	Park Primary School	2.00 pm	Tuesday
67	Fiddle U-18	St. Columba's Cathedral Lounge	9.00 am	Saturday
68	Fiddle U-13	St. Columba's Cathedral Hall	9.00 am	Saturday
69	Piping 15-18	Masonic Hall	9.00 am	Saturday
70	Piping U-15	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	9.00 am	Saturday
71	Accordion U-18	Corran Hall	12.15 pm	Saturday
72	Fiddle Groups U-18	St. Columba's Cathedral Hall	2.00 pm	Saturday

SENIOR COMPETITIONS

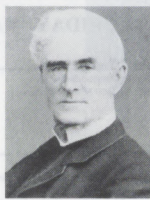
Comp No.	Class	Venue	Time	Day
73	Article			
74	Three Poems			
75	Scottish P.O. Short Story			
76	Song for Children			
77	Four-part Harmony (No Entries)			
78	Two-part Harmony (No Entries)			
79	Recitation Fluent	Rockfield P. School Room 2	9.45 am	Thursday
80	Prose Fluent	Rockfield P. School Room 1	10.00 am	Thursday
81	Reading Fluent	Rockfield P. School Room 3	9.00 am	Thursday
82	Recitation Fluent	Rockfield P. School Room 4	9.00 am	Thursday
83	Ancient Folk Tale Fluent	Rockfield P. School Room 2	10.00 am	Thursday
84	Speech Fluent	Rockfield P. School Room 4	10.00 am	Thursday
85	Solo Ladies James Grant Memorial	Argyllshire Gathering Hall	2.00 pm	Wednesday
86	Solo Men L. MacLean Watt Memorial	Argyllshire Gathering Hall	9.00 am	Wednesday
87	Oran Mor Ladies	Corran Hall	9.00 am	Wednesday
88	Oran Mor Men	Corran Hall	2.00 pm	Wednesday
89	GOLD MEDAL FINAL	Corran Hall	10.00 am	Thursday
90	Traditional Ladies	Corran Hall	7.00 pm	Wednesday
91	Traditional Men	Corran Hall	9.00 pm	Wednesday
92	TRADITIONAL FINAL	Corran Hall	2.00 pm	Thursday
93	Puirt-a-beul	Argyllshire Gathering Hall	11.00 am	Wednesday
94	Oban Times Gold Medal	St. Columba's Cathedral Hall	9.00 am	Wednesday
95	Recitation Learners	Rockfield P. School Room 1	9.00 am	Thursday
96	Prose Learners	Rockfield P. School Room 2	9.00 am	Thursday
97	Reading Learners	Rockfield P. School Room 4	9.30 am	Thursday
98	Speech Learners	Rockfield P. School Room 3	10.00 am	Thursday
99	Solo Ladies	Highland Theatre	9.00 am	Wednesday
100	Solo Men	Highland Theatre	11.00 am	Wednesday
101	Solo Ladies Lullaby	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	2.00 pm	Wednesday
102	Solo Men Sea Song	St. Columba's Cathedral Hall	2.00 pm	Wednesday
103	SILVER PENDANT FINAL	Highland Theatre	7.00 pm	Wednesday
104	Solo Singing Kennedy Fraser	Highland Theatre	2.00 pm	Wednesday
105	Solo Singing Sarah Wier	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	9.00 am	Wednesday
106	Solo Provincial Mod Winners	St. Columba's Cathedral Hall	3.30 pm	Wednesday
107	Duet	St. Columba's Cathedral Hall	9.00 am	Thursday
108	Quartet	Lorn Suite (Gt. Western Hotel)	2.00 pm	Thursday
109	Folk Groups	Argyllshire Gathering Hall	10.00 pm	Thursday
110	Choral Lorn Shield	Highland Theatre	2.00 pm	Thursday
111	Choral Lovat & Tullibardine	Corran Hall	1.30 pm	Friday
112	Choral Margrat Duncan	Argyllshire Gathering Hall	2.00 pm	Friday
113	Choral Sheriff McMaster	Argyllshire Gathering Hall	2.00 pm	Thursday
114	Choral Female Voices	Argyllshire Gathering Hall	9.00 am	Friday
115	Choral Female Voices Rural	Highland Theatre	9.00 am	Thursday
116	Choral Puirt-a-beul Rural	Argyllshire Gathering Hall	9.00 am	Thursday
117	Choral Male Voices	Highland Theatre	10.00 am	Friday
118	Choral Puirt-a-beul	Corran Hall	9.00 am	Friday
119	Clarsach U-18	St. Columba's Cathedral Hall	9.00 am	Thursday
120	Clarsach U-18 Elementary	St. Columba's Cathedral Hall Lounge	9.00 am	Thursday
120A	Clarsach U-18 Intermediate	St. Columba's Cathedral Hall	2.00 pm	Thursday
121	Clarsach U-18 More Advanced	St. Columba's Cathedral Hall Lounge	2.00 pm	Thursday
122	Clarsach Senior Elementary	St. Columba's Cathedral Hall	4.00 pm	Thursday
123	Clarsach Senior Advanced	St. Columba's Cathedral Hall	4.15 pm	Thursday
124	Clarsach Song: Accompanied	St. Columba's Cathedral Hall Lounge	4.00 pm	Thursday
125	Clarsach Open	St. Columba's Cathedral Hall Lounge	12.00 pm	Thursday
126	Clarsach Composition	St. Columba's Cathedral Hall	11.30 am	Thursday
127	Fiddle Senior	Corran Hall	11.00 am	Saturday
128	Fiddle Senior (No Entries)			
129	Fiddle Groups	Corran Hall	9.00 am	Saturday
130	Piano	Corran Hall	11.30 am	Saturday
131	Ceol Mor	Argyllshire Gathering Hall	9.00 am	Saturday
132	Ceol Beag	Highland Theatre	9.00 am	Saturday
133	Accordion	Corran Hall	11.45 am	Saturday
134	Clarsach Duets	St. Columba's Cathedral Hall Lounge	4.15 pm	Thursday
135	Clarsach Ensemble	St. Columba's Cathedral Hall	4.30 pm	Thursday
	Oran Ur	St. Columba's Cathedral Hall	7.00 pm	Wednesday
	Ceol is Cleas	Old Parish Church Hall	2.00 pm	Tuesday
	Drama Finals	Old Parish Church Hall	7.30 pm	Thursday

	SATURDAY		P A G E	MONDAY			P A G E	TUESDAY		P A G E
ARGYLLSHIRE GATHERING HALL	0900 Ceol Mor	C131	31	0900 Solo Girls S2	C37	39	0900 Solo Girls 10-13	C14	59	
				1100 Choir U13	C52	39	1030 Solo Boys 13-16	C16	60	
				1400 Choir U13	C54	40	1100 Choir U13	C29	60	
				1615 Choir U18	C50	40	1130 Choir U18	C27	61	
							1400 Action Song	C63	61	
CORRAN HALL	0900 Fiddle Groups	C129	31	0900 Solo Girls 12-14 S1	C38	41	0900 Solo Girls 13-16	C13	62	
	1100 Senior Fiddle	C127	32	1130 Choir U18	C49	41	1100 Choir U18	C26	62	
	1130 Senior Piano	C130	32	1400 FINAL	C37	42	1200 Choir U13	C31	63	
	1145 Senior Accordion	C133	32	1500 Choir 13-18	C47	42	1400 Folk Groups	C64	63	
	1215 Junior Accordion	C71	34	1615 Choir U13	C53	43	1930 Children's Concert			
	1930 Fiddlers Rally			1930 Children's Concert						
HIGHLAND THEATRE	0900 Ceol Beag	C132	34	0900 Solo Girls 14-16 S1	C37	43	0900 Solo Girls U10	C15	64	
	1400 Hompipe & Jig		35	1100 Duets 13-16	C44	44	1015 Former Prizewinners	C60	64	
	2000 Ceol Mor Recital			1400 FINAL	C39	44	1130 Solo Boys 16-18	C62	65	
				1500 Choir Primary	C55	45	1200 Choir U18	C28	65	
							1400 Choir U13	C30	66	
							1430 Duets U13	C25	66	
LORN SUITE (Great Western Hotel)	0900 Piping U15	C70	35	0900 Solo Girls 10-12 S1	C39	45	0900 Solo Boys 10-13	C17	67	
	1400 Hompipe & Jig		36	1130 Solo Boys 13-16	C41	46	0930 Solo Boys U13	C18	67	
				1230 Duets 16-18	C43	46	1015 Duets 16-18	C23	68	
				1400 Girls U10	C40	47	1100 Duets 13-16	C24	68	
				1600 Choirs U18	C48	47	1400 Solo Girls 16-18	C61	69	
MASONIC HALL	0900 Piping 15-18	C69	36	0900 Solo Girls 10-12 S2	C39	48				
				1130 Duets U13	C45	48				
				1400 Solo Boys U13	C42	49				
OLD PARISH CHURCH HALL							1400 Ceol is Cleas		69	
PARK PRIMARY SCHOOL							0900 Piano 13-18	C65	70	
							1400 Piano U13	C66	70	
ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL	0900 Fiddle U13	C68	37	0900 Solo Girls 12-14 S2	C38	57	0900 Traditional U13	C22	79	
	1400 Fiddle Groups	C72	37	1400 Choir U18	C46	57	1100 Traditional Boys 16-18	C20	79	
				1500 Choir U18	C51	58	1130 Traditional Girls 16-18	C19	80	
				1615 FINAL	C38	58	1400 Traditional 13-16	C21	80	
ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL LOUNGE	0900 Fiddle 13-18	C67	38							
	1400 Fiddle 13-18 Cont.									
ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 1				1330 Reciting 13-18 S1	C34	49	0900 Reciting 13-18	C3	71	
				1430 Reciting 16-18	C36	51	1100 Conversation 16-18	C10	71	
				1515 FINAL	C35	51	1200 Conversation U13	C12	72	
ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 2				1330 Reciting 13-18 S2	C34	52	0900 Reciting U13	C4	72	
				1430 Reading U13	C33	53	1030 Bible Reading U13	C2	73	
				1600 FINAL	C32	53	1100 Reciting 16-18	C9	73	
							1400 Verse Speaking U13	C57	74	
ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 3				1330 Reciting U13 S1	C35	54	0900 Reading 13-18	C7	74	
				1430 Reading 13-18 S1	C32	54	1000 Reading U13	C8	75	
				1600 FINAL	C34	55	1030 Bible Reading 13-18	C1	75	
							1400 Verse Speaking 13-18	C56	76	
ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 4				1330 Reading U13 S2	C35	55	0900 Story 13-18	C5	76	
				1430 Reading 13-18 S2	C32	56	1030 Story U13	C6	77	
				1600 Playlet Primary	C59	56	1200 Conversation 13-16	C11	77	
							1400 Playlets Secondary	C58	78	

WEDNESDAY		PAGE	THURSDAY		PAGE	FRIDAY		PAGE	
0900 L. M. Watt: Men 1100 Port-a-beul 1400 J. Grant: Ladies	C86 C93 C85	83 83 84	0900 Rural Puirt 1400 Sheriff MacMaster 2200 Folk Groups	C116 C113 C109	92 92 93	0900 Ladies Choir 1400 Margrat Duncan	C114 C112	111 112	ARGYLLSHIRE GATHERING HALL
0900 Oran Mor: Ladies 1400 Oran Mor: Men 1900 Traditional Ladies 2100 Traditional Men	C87 C88 C90 C91	84 85 85 86	1000 GOLD MEDAL FINAL 1400 TRADITIONAL FINAL 1930 Rural Choirs Concert	C89 C92	94 95	0900 Puirt 1330 Lovat & Tullibardine 1830 FINAL CONCERT 2100 FINAL CONCERT	C118 C111	113 113	CORRAN HALL
0900 M. Campbell: Ladies 1100 A. C. Gillies: Men 1400 Kennedy-Fraser 1900 SILVER PENDANT FINAL	C99 C100 C104	86 87 87 88	0900 Rural Ladies 1400 Lorne Shield	C115 C110	96 96	1000 Male Choir	C117	114	HIGHLAND THEATRE
0900 Sarah Weir 1400 Lullaby	C105 C101	89 89	1400 Quartets	C108	98				LORN SUITE (Great Western Hotel)
									MASONIC HALL
			1930 DRAMA FINALS		97				OLD PARISH CHURCH HALL
									PARK PRIMARY SCHOOL
0900 Oban Times 1400 Sea Song 1530 Local Mod 2000 New Song	C94 C102 C106	90 90 91 91	0900 Clarsach U18 1130 Clarsach Composition 1400 Clarsach U18 1600 Clarsach Senior 1630 Clarsach Ensemble	C119 C126 C120A C122 C135	105 105 106 106 107	0900 Duets	C107	115	ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL
			0900 Clarsach U18 1200 Clarsach Open 1400 Clarsach U18 1600 Clarsach Self Accom. 1615 Clarsach Duets	C120 C125 C121 C124 C134	107 108 108 110 110				ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL LOUNGE
			0900 Poetry Learners 1000 Prose Fluent	C95 C80	98 99				ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 1
			0900 Prose Learners 0945 Poetry Fluent 1000 Folk Tale	C96 C79 C83	99 101 101				ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 2
			0900 Reading Fluent 1000 Speech Learners	C81 C98	101 102				ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 3
			0900 Own Composition 0930 Reading Learners 1000 Speech Fluent	C82 C97 C84	102 103 103				ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 4



Lord Archibald Campbell
1891-1894



John Mackay
1894-1986



Charles Fraser MacIntosh
1896-1898



Marquis of Tullibardine
1898-1904



Countess of Cromarty
1904-1905



H.R.H. Princess Louise of
Argyll, 1905-1906



Archibald Menzies
1906-1907

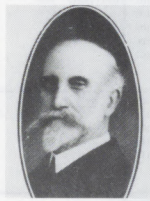


Mrs Burnley-Campbell of
Ormidale, 1907-1909

Presidents of An Comunn Gaidhealach



William Mackay
1909-1912



Malcolm Macleod
1912-1919



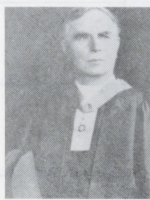
Rev. G. W. Mackay
1919-1922



Angus Robertson
1922-1927



Sherry MacMaster
Campbell, 1927-1930



Rev. Neil Ross
1930-1934



John R. Bannerman
1934-1938



Rev. Malcolm Macleod
1938-1946



Donald Macdonald
7/1946-9/1946



Dr. John Cameron
1946-1949



John M. Bannerman
1949-1954



Neil Shaw
1954-1956



Farquhar MacRae
1956-1959



Hugh MacPhee
1959-1962

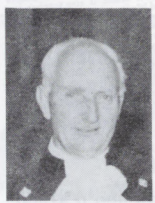


Donald Thomson
1962-1965



Donald Grant
1965-1968

Presidents of An Comunn Gaidhealach



Rev. Archie M. Beaton
1968-1971



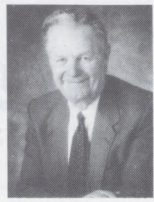
Roderick Mackinnon
1971-1975



Ruairidh Mackay
1975-1978



Donald J. MacCuish
1978-1981



Neil MacKechnie
1981-1985



Donald John Maciver
1985-1990



Donald MacRitchie
1990-

BHO'N TOISEACH...

The Oban Times.

AND ARGYLLSHIRE ADVERTISER.

The County Paper of Argyllshire, circulating extensively in Glasgow, Edinburgh, Greenock, Paisley, Stirling, Duno, Ollander, Tyndrum, Dalnallyn, Kingussie, Inverness, Fort-William, Ballachulish, Tobermory, Sandale, Lochgilphead, Ardaraig, Inverary, Fortree, Stormroy, The Lewis, Skye, all the Western Islands, and many other Districts.

1891 31st Year of Publication SATURDAY, SEPTEMBER 17, 1890. 1890 1891. 1890 1891. 1890 1891. 1890 1891.

Comb-Charpuis nam Bard Albannach.

THE
HIGHLAND
EISTEDDFOD.

PUBLIC MEETING
Of those interested in the above Movement will be held in
THE MASONIC HALL, OBAN,
ON THE EVENING OF
THURSDAY, 23RD APRIL, 1891,
AT 8 O'CLOCK.

BUSINESS:-
1—ADOPTION OF DRAFT CONSTITUTION AND RULES.
2—APPOINTMENT OF OFFICE BEARERS.
JOHN CAMPBELL, Interim Secretary.
OBAN, 24TH APRIL 1891.
PRINTED AT THE "OBAN TIMES" OFFICE.



who were primarily respons
Comunn Gaidhealach. Cour
icillor MacMaster Campbell
and Mr John Campbell.

AN COMUNN GAIDHEALACH MOD AT OBAN.

The first Mod, or gathering, of the Comunn Gaidhealach was held at Oban on Tuesday. The gathering was very successful, the musical and other competitions being keen and interesting, and the large audience thoroughly appreciative. The Association, it may be remarked, was formed in the spring of last year to promote the cultivation of the Gaelic literature and music and home industries in the Highlands. One of its objects is the holding of an annual gathering somewhat after the fashion of the Welsh Eisteddfod, and the gathering on Wednesday was the first of the kind. The idea of a few ardent Celts in Oban, who held an informal meeting in the autumn of 1890 to confer as to the feasibility of giving effect to their aspirations, the Association has in these two years met with a success which must be regarded as phenomenal. The movement is a national, not a local one. From the first care was taken to free it from any suspicion of being confined to any particular locality, with the result that its office bearers hail from all parts of the Highlands, whilst the compositions were taken part in by people living at great distances from the Western capital. Wisely guided, the Comunn ought to prove an immense advantage to the Highlands. Besides fostering the ancient tongue and our beautiful native music, it also touches the more practical side of life in seeking to promote the cultivation of Highland home industries. At the day's Mod there was no competition for native articles of manufacture, but next year a beginning in this direction is, we believe, contemplated. Other wise, however, the gathering was completely successful, proving that interest in Celtic matters is not yet dead, and casting confidence on those who are not so long ago loudly proclaimed the demise of the Gaelic and the merging of the Celt in the Saxon. The proceedings took place in the Argyllshire Gathering Hall, and commenced shortly after eleven o'clock. The chair was occupied by

GUS AN LATHA'N DIUGH

Tha na naidheachdan as fhearr, na dealbhan agus fiosrachadh bho'n Mhod Naiseanta air am faotainn anns a' phaipear a tha miosail aig na Gaidheil...
"Tim an Obain"

The Oban Times

& West Highland Times

Every Thursday



IT'S WHAT THEY CALL MOUTH MUSIC!

Bain



"I KNOW Concorde passed ten minutes ago!"



Bain

Stornoway ON SALE EVERY THURSDAY

Tribesman dies

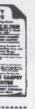


...the ... of the ...
 ... the ... of the ...
 ... the ... of the ...
 ... the ... of the ...

... the ... of the ...
 ... the ... of the ...
 ... the ... of the ...

Selection of LADIES' FASHION ANKLE BOOTS
SMITH'S SHOE SHOP

Poll Tax clampdown as officers mount
 ... the ... of the ...
 ... the ... of the ...



**Naidheachdan
 Beachdan
 Dealbhan**

Tha Gazacet
 Steornabhaigh toilichte
 a' bhì an urra ri clo-
 bhualadh Program a'
 Mhòid.



John Macdonald, Music Instructor, 1907-1923



John Maclean, Secretary, 1911



Miss Mary Fraser, Assistant Secretary, 1927



Left to right: Alasdair Matheson, Assistant Secretary, 1935-1950; Norman Burns, Director, 1971-1977; John Murdo Morrison, Depute Director, 1969-1974.

Cuid de
Luchd-Obraich
1909-1992



Donald MacPhail, Northern Organiser, 1932-1952



Standing: Miss Young, Treasurer; Mr Calum Macleod, Assistant Secretary, 1950-1981; Miss C. Turner, Clerks, 1948-1962. Sitting: Mr Nell Shaw, General Secretary, 1913-1954.



Left to right: Joey Morrison, Secretary, Stornaway; Joan Macleod, Secretary, Inverness; Isobel Macleod, Secretary, Glasgow.



Normanna Macaskill,
Organiser, 1946.



Left to right: Morag Ann MacLeod, Development Officer, 1988-1989; Iain MacIver, Fringe Organiser, 1989; Theresa Macaulay, Secretary, 1985-1991; Iain Graham, Development Officer, 1988-1989.



Alexander J. MacLean,
Northern Organiser, 1958.

Cuid de
Luchd-Obraich
1909-1992



Colin Spencer, Education
Director, 1972.



Donald J. MacLean,
Northern Organiser, 1954.



Allan Macdonald, Depute
Director, 1976-1977.



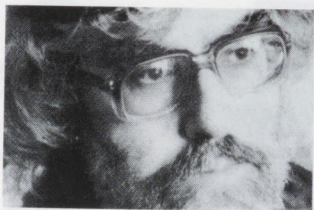
Donald J. MacKay, First
Director, 1965-1970.



Dolina MacLennan,
Festival Organiser, 1980-
1983.



Kenneth MacIver, Depute
Director, 1972-1975.



Aonghas MacNeacall, Writer in Residence, 1979.



Norman MacPherson, Administrator, 1980-1987.



Donnie MacLean,
Director, 1978.

Cuid de
Luchd-Obraich
1909-1992



Dan Murray, Projects
Officer, 1992.



Morag Thorne, Mod
Administrator, 1977.



Amy MacAulay,
Secretary, 1991.



Beathag Morrison,
Development Officer,
1992.



Catherine MacKay,
Cashier, 1978.



Left to right: Chrissy Ann Smith, Secretary, Stornoway;
Donald A. Maclean, Chairman, Roinn nan Eilean Siar.

NOTES FOR THE GUIDANCE OF COMPETITORS

1. Some Medals and Trophies will be presented at the end of competitions. In a few cases where aggregate marks have to be checked, presentation will be at a concert. Major prizes will also be presented at evening concerts.
2. Prize money must be collected from the Mod Office as soon as possible after results are announced. The Mod Office is located at Rockfield Primary School.
3. First prizewinners in vocal, oral and instrumental competitions may be required to appear at the appropriate evening concert. Announcements regarding the programme of each concert will be made during competition sessions.
4. Competitors ARE NOT allowed to consult books, manuscripts or copies of music during competitions except Junior Piano competitions (Competitions 65, 66).
5. GÆLIC TESTS in Rockfield Primary School Rooms:
Monday, 11.00 - 12.30, 2.00-3.00 pm; Tuesday, Wednesday and Thursday, 8.30 - 12.00, 2.00 - 3.30 pm; Friday, 8.30 - 12.00.

AN CEASNACHADH GAIDHLIG
Tha Earrann nan Inbheach ann an tri roinnean:

A. CAIRT UAINE

Feumaidh co-fharpaisich a bhith fileanta — is e sin, feumaidh iad a bhith lan-chomasach air comhradh ann an Gaidhlig ris a' Cheasnaiche.
Farpaisean: 85-94.

B. CAIRT BHUIDHE

Feumaidh co-fharpaisich cuibhreann de Ghaidhlig a bhith aca, ged nach fheum iad a bhith fileanta — is e sin, feadhainn a tha a' deanamh adhartais ag ionnsachadh na canaine. Riaghailt 18(e): Cha cheadaichear do cho-fharpaisich ann an earrann Luchd-ionnsachaidh nan Inbheach feuchainn ann an co-fharpaisean san earrann sin an deidh 6 bliadhna bhon chiad uair a dh'fheuch iad.
Farpaisean: 95-103.

C. CAIRT GHEAL

Co-fharpaisich a' seinn ann an coisirean a-mhain — bheirear cairt gheal do Bhuill Choisirean aig a bheil cairt UAINE is BHUIDHE mu thrath.
Farpaisean: 110-112.

Chan eil iarraidh air deuchainn a sheasamh airson nan 6 co-fharpaisean fosgailte a leanas: 104-109.

EARRANN NA H-OIGRIDH (Fo 18)

A. CAIRT DHEARG (Bidh cairt UAINE aig co-fharpaisich a chaidh a cheasnachadh ro 1982).

Feumaidh co-fharpaisich a bhith fileanta — is e sin, feumaidh iad a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig ris a' Cheasnaiche. Gleidhidh iad a' chairt DHEARG gus am bi iad 18 a dh'aois. Ma dheonaicheas co-fharpaiseach feuchainn ann an Earrann nan Inbheach aig aois 18, feumaidh e/i deuchainn eile a sheasamh gus cairt UAINE a chosnadh. Farpaisean: 1-31.

Cha deanar Ceasnachadh air Luchd-ionnsachaidh ann an Earrann na h-Oigridh.

GÆLIC TESTING

The Senior Section is divided into three sections:

A. GREEN CARD

Competitors must be fluent — i.e., they must be able to converse fluently with the Gaelic Tester.
Competitions: 85-94.

B. YELLOW CARD

Competitors must have some Gaelic, though not necessarily fluent; i.e., those who are making progress in learning the language. Rule 18(e): Entrants in any of the Senior Learners' competitions shall not be eligible to enter in that section after 6 years from the date they submitted their first entry.
Competitions 95-103.

C. WHITE CARD

Competitors who sing in choirs only — complementary to Choir Members who already hold Green and Yellow Cards.
Competitions 110-112.

There are six open competitions for which no test is required:
104-109.

JUNIOR SECTION (UNDER 18)

A. RED CARD (A GREEN card will be held if competitors were tested before 1982).

Competitors must be fluent; i.e., they must be able to converse fluently with the Gaelic Tester. The RED card will be retained until they are 18 years of age. If such a competitor wishes to enter Senior Section competitions on reaching 18 years of age, another test must be taken to obtain a GREEN card.
Competitions 1-31.

Testing is not required for learners in the Junior Section.

AN COMUNN GAIDHEALACH

MOD AN OBAIN 1992: 9-16 DAMHAIR

Saturday, October 10	Piping, Fiddle and Accordion
Monday, October 12	Children's Competitions
Tuesday, October 13	Children's Competitions
Wednesday, October 14	Adult Competitions
Thursday, October 15	Adult Competitions
Friday, October 16	Adult Competitions

COMPETITION ADMISSION TICKETS

Gold Medal Final	Thurs. 15	1000	Corran Hall	£3.00
Traditional Final	Thurs. 15	1400	Corran Hall	£3.00
Drama Final	Thurs. 15	1930	Old Parish Church Hall	£3.00
Choral: Margrat Duncan	Fri. 16	1400	Argyllshire Gathering Hall	£2.50
Lovat & Tullibardine	Fri. 16	1330	Corran Hall	£3.00

EVENING EVENTS

Fiddlers Concert	Sat. 10	1930	Corran Hall	£4.00
Piping Recital	Sat. 10	2000	Highland Theatre	£3.00
Children's Concert	Mon. 12	1930	Corran Hall	£3.50
Children's Concert	Tues. 13	1930	Corran Hall	£3.50
Convener's Ceilidh	Wed. 14	2200	Lorn Suite (Gt. West. Hotel)	£3.50
Rural Choirs Concert	Thurs. 15	1930	Corran Hall	£3.50
Traditional Ceilidh	Thurs. 15	2200	Lorn Suite (Gt. West. Hotel)	£4.00
Final Concert (1st House)	Fri. 16	1830	Corran Hall	£4.00
Final Concert (2nd House)	Fri. 16	2100	Corran Hall	£4.00

As from 14 September, 1992, tickets will be on sale to the public from D. MacLeod, TV Shop, 6 George Street, Oban. No telephone bookings.

Admission is free to all Oral Competitions. Children under 15 free to all Competitions.

Senior Piping Ticket, £2.00; Clarsach Day Ticket, £2.00; Fiddle and Accordion Day Tickets, £2.00. All other competitions £1.50 per session (morning, afternoon and evening).

Clarsach Makers Exhibition

in Rockfield School

Monday, 12th October from 2.00 pm to 4.00 pm
Tuesday, 13th October from 11.00 am to 4.00 pm
Wednesday, 14th October from 11.00 am to 4.00 pm
Thursday, 15th October from 11.00 am to 4.00 pm

Leading clarsach makers will be demonstrating instruments.

A chance to play, listen, obtain free advice, order your harp and even have your first lesson!

Admission free

Ceol Mor

Britheamhan: CEOL: Ronald Morrison, Ronald Lawrie
Cathraiche: Herbert M. McKie

Farpais 131

Ceol Mor. Buidhean A. Roghainn a' cho-fharpaisich. Duaisean a-reir cul-taic airgid. Geall-dubhlain Sile I. NicNeacail airson nan comharran as airde ann an co-fharpaisean 131 agus 132.

9.00 am

1. Donald M. MacInnes, Paisley
2. Michael Elder, Penicuik
3. Scott Drummond, Bathgate
4. Bruce Hitchings, Inverness
5. William McCallum, Glasgow
6. Angus D. MacColl, Oban
7. John Don Mackenzie, Dornie
8. Ludovic Morrison, Locheynort
9. Allan Chisholm, Forres
10. Angusina Morrison, Locheynort
11. Colin C. Drummond, Bathgate
12. Iain F. Macay, Aylesbury
13. James M. Mather, Durness
14. Leslie R. Hutt, Inverness

Competition 131

Ceol Mor. Group A. Competitor's choice. Prizes as sponsored. Sheelah J. Nicol Memorial Trophy for the highest marks in competitions 131 and 132.

15. Angus Macdonald, Glasgow
16. George R. Stewart, Golspie
17. Fred Morrison, Bishopton
18. William J. Morrison, Glasgow
19. Lorne Cousin, Campbeltown
20. Roderick J. Macleod, Cumbernauld
21. Gordon J. Walker, Ayrshire
22. Mary Ann Mackinnon, Balbeggie
23. James Macphee, East Kilbride
24. James Stewart, Peterborough
25. Gavin Walker, Dunblane
26. Roy D. Fraser, Forres
27. Andrew Mathieson, Lochgelly
28. Duncan Macdonald, Invergordon

SATURDAY, OCTOBER 10

CORRAN HALL

Comhlain Fidhle**Fiddle Groups**

Britheamh: CEOL: Peter Zanre
Cathraiche: Ishbel Banks

Farpais 129

Comhlain Fidhle. A' cluich Fonn Mall, Ceol-cais-meachd, Srath-speidh agus Ruidhle. Fuinn naiseantach. Roghainn nan co-fharpaiseach. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain an Dr. Athall MacDhonnchaidh is a bhean, an t-Oban. Duaisean a-reir cul-taic airgid.

9.00 am

1. Duncan's Inverness Fiddlers
2. The Argyll Players, Oban
3. Tayside Players

Competition 129

Fiddle Groups. Playing Slow Air, March, Strathspey and Reel. Scottish traditional tunes. Competitor's choice. Prizes: Retention for one year of the Dr. and Mrs Atholl Robertson (Oban) Trophy. Cash prizes as sponsored

4. Doug's Inverness Fiddlers
5. Livingston Fiddlers
6. An Feochan (Gentle Breeze)

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Ceol Fidhle

Fiddle Music

Britheamh: CEOL: Peter Zanre
Cathraiche: Ishbel Banks

Farpais 127

A' cluich (a) Fonn Mall Gaidhlig agus Ceol Caismeachd, (b) Srath-speidh agus Ruidhle air an Fhidill. Roghainn a' cho-fharpaisich. Feumaidh na co-fharpaisich an ceol sgrìobhte thoirt don bhritheamh. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chupan nan Sutharlanach. Duaisean airgid a-reir cul-taic airgid.

11.00 am

1. Mark S. MacDougall, Muir of Ord

Competition 127

Playing (a) Slow Gaelic Air and March, (b) Strathspey and Reel on the Violin. Competitor's choice. Competitors must submit the script of the airs to the adjudicator. Prizes: 1, Retention for one year of the Sutherland Cup. Cash prizes as sponsored.

2. Maurice M. Duncan, Oban
3. Duncan Dyker, Inverness

SATURDAY, OCTOBER 10

CORRAN HALL

Ceol Piana (Inbhich)

Senior Piano

Britheamh: CEOL: Helen Barclay
Cathraiche: Ishbel Banks

Farpais 130

Piana. A' cluich Ceol-caisimeachd Gaidhealach, Srath-speidh agus Ruidhle. Roghainn a' cho-fharpaisich. Duaisean: Dleasadh bliadhna de Sgeith Siorrachd Obardheathain. Duaisean a-reir cul-taic airgid.

11.30 am

1. John Duff, Quebec

Competition 130

Piano. Playing a Highland March, Strathspey and Reel. Competitor's choice. Prizes: Retention for one year of the Aberdeenshire Targe. Cash prizes as sponsored.

SATURDAY, OCTOBER 10

CORRAN HALL

Ceol Bocsai-Ciuil (Inbhich)

Senior Accordion

Britheamh: CEOL: Fraser McGlynn
Cathraiche: Ronald MacIntyre

Farpais 133

Bocsai-ciuil. A' cluich Caismeachd Gaidhealach, Srath-speidh agus Ruidhle anns an t-seann nos. Roghainn a' cho-fharpaisich. Duaisean a-reir cul-taic airgid. Cuimhneachain Donaidh Moireach (Bradhagair) — £50.

11.45 am

1. Lindsay Weir, Dingwall

Competition 133

Accordion. Playing a Highland March, Strathspey and Reel in traditional style. Competitor's choice. Prizes as sponsored. Donnie Murray (Bragar) Memorial Prize — £50.

2. Fergus Davidson, Inverness

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Comataidh Telebhisean Gaidhlig



Donna Caimbeul
RIANAIRE



Iain Aonghas MacAoidh
STUIRICHE



Alasdair MacAoidh
CORPORRACHD



Niall Greumach
IONMHAIS



Domhnall Domhnallach
IONMHAIS



Mairead NicAilbhe
GNÌOMHACHAS

*Tha sinn a' cur FAILTE air Mod
an Obain agus a coimhead air
adhart ri faicinn nan ceudan
phrògraman telebhisein luachmhor
a' tighinn bhon Mhod sa cheud
bliadhna a tha romhainn.*

4 Acarsaid
Cidhe Sràid Chrombail, Steòrnabhagh
Eilean Leòdhais, PA87 2DF
Fon: 0851 705550. Facs: 0851 706432

Ceol Bocsa-Ciuil, Oigridh

Junior Accordion

Britheamh: CEOL: Fraser McGlynn
Cathraiche: Ronald MacIntyre

Farpais 71

A' cluich Ceol-caismeachd Gaidhealach, Strathspeid agus Ruidhle anns an t-seann nos air a' Bhocsa-Ciuil. Roghainn a' cho-fharpaisich. Co-fharpaisich nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

12.15 pm

1. Lorraine Brown, Tiree High School
2. Carol Anne Mackay, Thurso High School
3. Sinead McGinley, Donegal

Competition 71

Playing a Highland March, Strathspey and Reel in traditional style on the Accordion. Own choice. Competitors under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

4. Neil Macphail, Tiree High School
5. Sarah Bell, Lochgilhead
6. Angus MacPhail, Tiree High School

£100 WILL BE PAID TO THE OVERALL WINNER WHO MUST PLAY AT THE FIDDLERS' RALLY
An Comunn Gaidhealach gratefully acknowledges the generous support given to the Adult Piping Competitions by the Royal Bank of Scotland.



The Royal Bank of Scotland

WHERE PEOPLE MATTER

£100 WILL BE PAID TO THE OVERALL WINNER WHO MUST PLAY AT THE
FIDDLERS RALLY

An Comunn Gaidhealach gratefully acknowledges the generous support given to the Adult Piping
Competitions by the Royal Bank of Scotland.

SATURDAY, OCTOBER 10

HIGHLAND THEATRE

Ceol Beag

Piping

Britheamhan: CEOL: Alex Macdonald, Finlay Macrae
Cathraiche: Dugald McColl

Farpais 132

Ceol Beag. Buidhean B. A' cluich Caismeachd ann an ceithir earranan, Srath-speidh agus Ruidhle. Roghainn a' cho-fharpaiseach. Duaisean a-reir cul-taic airgid. Geall-dubhlain cuimhneachain Sile I. NicNeacail airson nan comharran as airde an co-fharpaisean 131 agus 132.

9.00 am

1. William J. Morrison, Glasgow
2. Angus Macdonald, Glasgow
3. Gavin Walker, Dunblane
4. George R. Stewart, Golspie
5. James M. Mather, Durness
6. Fred Morrison, Bishopton
7. Roderick J. Macleod, Cumbernauld
8. Ludovic Morrison, Locheynort
9. Scott Drummond, Bathgate
10. Bruce Hitchings, Inverness
11. Duncan Macdonald, Invergordon
12. James Stewart, Peterborough
13. Peter G. Hunt, Stevenston
14. Ewan McG. B. Mollison, Coupar Angus
15. Michael Elder, Penicuik **Competition 132**

Piping. Group B. Playing a four-part March, Strathspey and Reel. Prizes as sponsored. Sheelah J. Nicol Memorial Trophy for the highest marks in competitions 131 and 132.

16. Angus D. MacColl, Oban
17. Colin C. Drummond, Bathgate
18. James MacPhee, East Kilbride
19. Lorne Cousin, Campbeltown
20. Mary Ann Mackinnon, Balbeggie
21. Leslie R. Hutt, Inverness
22. John Don Mackenzie, Dornie
23. Gordon J. Walker, Ayrshire
24. Iain Smith, Ness
25. Roy D. Fraser, Forres
26. Iain F. Macey, Aylesbury
27. Allan Chisholm, Forres
28. Andrew Mathieson, Lochgelly
29. Donald M. MacInnes, Paisley
30. William MacCallum, Glasgow
31. Kevin Ian Rodgers, Oban

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Hornpipe and Jig (Senior)

Britheamhan: CEOL: Alex Macdonald, Dr Leslie Craig
Cathraiche: Hugh Macintyre

Co-fharpais Shonraichte

A' cluich 'Hornpipe agus Jig'. Roghainn a' cho-fharpaisich. Co-fharpaisich nas aosda na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean bho Co-chruinneachaidh Earraghaidheal. 1, £100; 2, £50; 3, £25.

2.00 pm

1. John D. Mackenzie, Dornie
2. Iain F. Macey, Aylesbury
3. James MacPhee, East Kilbride
4. Allan Chisholm, Forres
5. Mary A. Mackinnon, Balbeggie
6. Roy Fraser, Forres
7. Gavin Walker, Dunblane
8. Andrew Mathieson, Lochgelly
9. William McCallum, Glasgow
10. Ludovic F. Morrison, Locheynort
11. Fred Morrison, Bishopton
12. William J. Morrison, Knightswood
13. Bruce Hitchings, Inverness
14. Angus Macdonald, Glasgow

Special Competition

Playing a Hornpipe and Jig. Own Choice, Competitors over 18 years of age. Prizes donated by The Argyllshire Gathering. 1, £100; 2, £50; 3, £25.

15. Angus D. MacColl, Oban
16. Leslie R. Hutt, Inverness
17. George R. Stewart, Golspie
18. Iain Smith, Ness
19. Duncan L. Macdonald, Invergordon
20. Donald M. MacInnes, Paisley
21. Angusina Morrison, Locheynort
22. Michael Elder, Penicuik
23. Gordon Walker, Cumnock
24. Scott Drummond, Bathgate
25. Colin C. Drummond, Bathgate
26. Roddy J. Macleod, Cumbernauld
27. Peter Hunt, Stevenston
28. Lorne Cousin, Campbeltown
29. James Stewart, Peterborough

SATURDAY, OCTOBER 10

LORN SUITE (GREAT WESTERN HOTEL)

Piobaireachd fo 15**Piping Under 15**

Britheamh: CEOL: Duncan MacPhee
Cathraiche: Iseabal M. Scott

Farpais 70

A' cluich Ceol-caismeachd air a' phìob-mhoir. Roghainn a' cho-fharpaisich nas oige na 15 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chuaich Ruairidh B. Mhic an Rothaich, agus Braiste Oir; 2, Braiste Aigid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Gordon Maclean, Balforn
2. Michelle MacInnes, Scourie
3. Alistair Stewart, Alness
4. Fraser Bonthronne, Embo
5. Lisa Mackay, Scourie
6. Fraser Bruce Walker, Dunblane
7. Gordon Stewart Mackenzie, Inverness
8. Andrew Stevenson, Gairloch
9. Innes D. M. Smith, Bridge of Allan
10. Sandra MacBeath, Plockton High School
11. Kenneth Pollock, Cumbernauld
12. Calum Millar, Drumbeg
13. Craig J. McGlashan, Campbeltown
14. Andrew Wallace, Glasgow

Competition 70

Playing a March on the bagpipes. Competitor's choice. Competitor's under 15 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Roderick B. Munro Trophy, and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

15. Colin MacIsaac, Oban
16. Diane M. Fraser, Spean Bridge
17. Kay Macleod, Bonar Bridge
18. Derek W. Maclean, Paible Secondary School
19. Yvonne Mackenzie, Bonar Bridge
20. Ross S. McGlashan, Campbeltown
21. Alison MacCorquodale, Paible Secondary School
22. Douglas Maclean, Paible Secondary School
23. Kenneth Clark, Kylesku, by Lairg
24. Fraser Callum, Golspie
25. Selina Mackay, Scourie
26. Irene Ross, Bonar Bridge
27. Anna Marie Macdonald, Fort William

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Hornpipe and Jig (Junior)

Britheamhan: CEOL: Finlay MacRae, Finlay MacNeill
Cathraiche: Mary McLachlan

Co-fharpais Shonraichte

A' cluich 'Hornpipe agus Jig'. Roghainn a' chofharpaisich. Co-fharpaisich nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean bho Co-chruinneachaidh Earraghaidheal. 1, £50; 2, £25; 3, £10.

2.00 pm

1. David Maclean, Stepps
2. Derek Hunter, Glasgow
3. Shirley Mackay, Talmine
4. Yvonne Mackenzie, Bonar Bridge
5. Niall Cameron, Duror
6. Jennifer A. Marshall, Golspie
7. Laura J. MacEwan, Edinburgh
8. Fraser B. Walker, Dunblane
9. Gordon Maclean, Balfour
10. Neil R. Walker, Dunblane
11. Tony Campbell, Oban
12. Alistair Stewart, Alness
13. Euan J. J. MacCrimmon, Inverness
14. Ross Macdonald, Bonar Bridge

Special Competition

Playing a Hornpipe and Jig. Own Choice. Competitors under 18 years of age. Prizes donated by The Argyllshire Gathering. 1, £50; 2, £25; 3, £10.

15. Fiona Morrison, Locheynort
16. Niall Stewart, Alness
17. Alasdair Gaw, Strathallan School
18. Gordon S. Mackenzie, Inverness
19. Allan MacColl, Fort William
20. Alex Macleod, Strathallan School
21. Simon J. Morrison, Altnaharra
22. Alison MacCorquodale, Paible School
23. Hamish McCarty, Strathallan School
24. David J. Cameron, Bonar Bridge
25. Derek Maclean, Paible School
26. Zoe Jane Powell, Lairg
27. Douglas Maclean, Paible School
28. Kevin Ross, Bonar Bridge

SATURDAY, OCTOBER 10

MASONIC HALL

Piobaireachd 15-18**Piping 15-18**

Britheamhan: CEOL: Dr Leslie Craig, Finlay MacNeill
Cathraiche: Anne M. MacDougall

Farpais 69

A' cluich Ceol-caismeachd, Strath-speidh agus Ruidhle air a' Phìob Mhoir, Roghainn a' chofharpaisich. Co-fharpaisich os cionn 15 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: Ceol-caismeachd: 1, Dleasadh bliadhna de Chupan nan Royal Highland Fusiliers, agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha. Strath-speidh agus Ruidhle: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain mar chiumhneachan air a Chornalair, Murchadh Mac an t-Sagairt, Boghmor, agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Kevin Ross, Bonar Bridge
2. Fiona Morrison, Locheynort
3. Alasdair Gaw, Strathallan School
4. Jennifer Anne Marshall, Golspie
5. Hamish McCarty, Strathallan School
6. Kenneth Macdonald, South Uist
7. Alex Macleod, Strathallan School
8. Allan Henderson, Lochaber High School
9. Tony Campbell, Oban
10. Neil Ross Walker, Dunblane
11. Laura J. McEwen, Edinburgh
12. Niall Stewart, Alness
13. Shirley Mackay, Talmine

Competition 69

Playing a March, Strathspey and Reel on the Bagpipes. Competitor's choice. Competitors over 15 and under 18 years of age. Prizes: March — 1, Retention for one year of the Royal Highland Fusiliers Cup, and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge. Strathspey and Reel — 1, Retention for one year of the Colonel Murdoch Mactaggart, Bowmore, Memorial Trophy, and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

14. David Maclean, Glasgow
15. Allan MacColl, Corpach
16. Iain A. MacIsaac, Oban
17. Scott Armstrong, Dingwall
18. Alasdair Cain, Seil
19. William Gordon Mackay, Scourie
20. Zoe Jane Powell, Lairg
21. David J. Cameron, Bonar Bridge
22. Ross Macdonald, Bonar Bridge
23. Euan J. J. MacCrimmon, Inverness
24. Simon James Morrison, Altnaharra, Lairg
25. Derek Hunter, Glasgow
26. Niall Cameron, Duror

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Ceol Fidhe, Oigridh

Junior Fiddle

Britheamh: CEOL: James Forbes
Cathraiche: Peter Sinclair

Farpais 68

A' cluich na Fidhle. (a) Fonn mall Gaidhlig agus Ceol-caismeachd, (b) Strath-Speidh agus Ruidhle. Roghainn a' cho-fharpaisich. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Catriona Mackinnon, St. Columba Primary School
2. Alasdair J. Mitchell, Oban
3. Peter MacGregor, Oban
4. Laura MacDougall, Oban High School
5. Jessanne McGinley, Donegal
6. Jennifer Ferguson, St. Columba's School
7. Mairi Aird, Stonehaven
8. Aileen Batty, Park Primary School
9. Declan O'Rourke, Clachan Seil

Competition 68

Playing the Violin. (a) Slow Gaelic Air and March; (b) Strathspey and Reel. Competitor's choice. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

10. Jessie Sneddon, St. Columba Primary School
11. Emma Pollard, Park Primary School
12. Ruairidh J. Campbell, Aberfoyle
13. Stewart Kunz, Rockfield Primary School
14. Sarah Quinn, Strath of Appin Primary School
15. Eilidh J. Campbell, Aberfoyle
16. Laura Devine, St. Columba Primary School
17. Mandy Anfield, Park Primary School
18. Donald Grant, Roy Bridge Primary School

SATURDAY, OCTOBER 10

ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL

Comhlain Fidhle, Oigridh

Junior Fiddle Groups

Britheamh: CEOL: Peter Zanre
Cathraiche: Riona MacInnes

Farpais 72

Comhlain Fidhle. Co-fharpaisich nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. An roghainn fhein de thri fuinn air a' char as lugha ann an caochladh luaths air an cluich san t-seann nos Ghaidhealach. Cha toir an cluich barrachd air coig mionaidean. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

2.00 pm

1. Angus Macdonald, Fiddle Group, Oban
2. Strathallan School, Forgandenny
3. Oban High School, Fiddle Group

Competition 72

Fiddle Groups. Competitors under 18 years of age. Own choice of a minimum of three tunes in different tempos, played in traditional Highland style. Time of performance not to exceed five minutes. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge

4. Oban Fiddle Group
5. Lorn Junior Fiddlers

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Ceol Fidhe, Oigridh

Junior Fiddle

Britheamh: CEOL: James Alexander

Cathraiche: Gordon Cumming

Farpais 67

A' cluich na Fidhle, (a) Fonn mall Gaidhlig agus Ceol-Caismeachd; (b) Srath-Speidh agus Ruidhle. Roghainn a' cho-fharpaisich. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh Bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain Raibeirt MhicChaluim, agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Allan Henderson, Lochaber High School
2. Aidan O'Rourke, Clachan Seil
3. Sharon Hassan, Inch
4. Siubhan O'Rourke, Clachan Seil
5. Iona Hassan, Inch
6. Angus Macdonald, Oban
7. Denise Brogan, Benderloch
8. Lynsey Joss, Connel
9. Carole Ferguson, Benderloch
10. Claire Campbell, Lomond School
11. Gill Petrie, Oban High School
12. Iona Macdonald, Benderloch
13. Michael Aird, Stonehaven
14. Iosaph Ballantyne, Ard Sgoil Phorthrigh
15. Laura MacColl, Benderloch

Competition 67

Playing the Violin. (a) Slow Gaelic Air and March. (b) Strathspey and Reel. Competitor's choice. Children under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Robert MacCallum Memorial Trophy, and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge

16. Catriona Aird, Stonehaven
17. David Anderson, Livingston
18. Carolyn McLarty, Benderloch
19. Toni Russell, Benderloch
20. David Ross, Benderloch
21. Agnes Bradley, Strathallan School
22. Neil S. Ferguson, Aberfoyle
23. Sarah-Jane Summers, Inverness
24. Douglas Grieve, Stirling
25. Pauline Lockhart, Strathallan School
26. Laurie Crump, Strathallan School
27. June Morrison, Wick
28. Nicola Russell, Benderloch
29. Beverly Henderson, Lochaber High School

JUNIOR ABSTRACT TROPHIES AND PRIZES

Rev. Dr. George MacKay Memorial Cup	3, 5 and 7
Rev. Archie M. Beaton Trophy	26, 27 and 28
John Mackenzie Paterson Memorial Trophy	33 and 35
Alexander Hamilton Trophy	37, 38, 39 and 40
Donald MacLeod Memorial Trophy	41 and 42
Hugh MacPhee Trophy	46, 47 and 48
East Kilbride District Council Trophy	49, 50 and 51
Turiff Trophy	61 and 62
Flora H. Kennedy Shield	32 and 34
Caledonian Society of London Silver Medal	19 and 20
Royal Highland Agricultural Society of Scotland Gold Medal	32, 33, 34, 35 and 36
Donald Morrison Award	Highest marks in FLUENT SPEAKERS Choral Competitions
Donald Morrison Award	Highest marks in LEARNERS Choral Competitions
Daisy Scott Memorial Prize	Highest aggregate marks in Competitions 14, 15, 17 and 18
Greenock Tir nam Beann Association Prize	Highest aggregate marks in Competitions 37, 38, 39, 40, 41 and 42
Tom Allen Award	1st and 2nd places in Competition 46
East Kilbride Highlanders Association Prize	Highest aggregate marks in Competitions 49, 50 and 51 (1st, 2nd and 3rd places)
Iain Thomson Memorial Trophy	49, 50 and 51

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Duncan Macleod. CEOL: Alyn Ross
Ceol-taic: Marjorie Gordon
Cathraiche: Gordon Cumming

Farpais 37 (Earrann 2)

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan os cionn 14 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois.

Oran: 'Tha Chuthag is 'Gug-Gug' Aice'

9.00 am

22. Ingrid Henderson, Lochaber High School
23. Lindsay Grieve, Coisir Og Sruighlea
24. Sarah Macdonald, Kingussie High School
25. Catriona NicPharlain, Ard Sgoil MhicLabhrainn
26. Shelly Clark, Ardrishaig Junior Choir
27. Carole Macleod, Falkirk Junior Gaelic Choir
28. Jennifer Campbell, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
29. Colette Macleod, Falkirk Junior Gaelic Choir
30. Carol Anne Mackay, Thurso High School
31. Carolanne Hutton, Graeme High School

Competition 37 (Section 2)

Solo singing of a prescribed song. Girls over 14 and under 16 years of age.

Song: 'Tha Chuthag is 'Gug-Gug' Aice'

32. Sheena Beaton, Gleniffer High School, Paisley
33. Beathag Nic a' Ghobhainn, Ard Sgoil MhicLabhrainn
34. Mairi MacLellan, St. Mungo High School
35. Joyce Robertson, Tobermory High School
36. Catriona Forbes, Naim Academy
37. Shona Macdonald, Millburn Academy
38. Rhona Macdonald, Castlebay School
39. Dianne Fraser, Millburn School
40. Michelle Marie Wealleans, Fortrose Academy
41. Ealasaid Macleod, Castlebay School

MONDAY, OCTOBER 12

ARGYLLSHIRE GATHERING HALL

Seinn an Co-sheirm

Choral Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Duncan Macleod. CEOL: Alyn Ross
Ceol-taic: Marjorie Gordon
Cathraiche: Gordon Cumming

Farpais 52

Seinn Aon-fhuaimneach an da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Dhomhnaill MhicPhail is a nighean Mairi, agus £4; 2, £3.

Orain: 'Balaich an Iasgaich'
 'Eilean Idhe'

11.00 am

1. Rockfield Primary School 'A'
2. Newtonmore Primary School
3. Nairn Junior Gaelic Choir
4. Coisir Ghaidhlig Bun-Sgoil Bhogh-Mhoir
5. Rockfield Primary School 'B'
6. Port Ellen Village Choir
7. Tiriee High School

Competition 52

Unison singing of two prescribed songs. Choristers under 13 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Donald and Maimie MacPhail Trophy, and £4; 2, £3.

Songs: 'Balaich an Iasgaich'
 'Eilean Idhe'

8. Burghead Primary School
9. Lochgilphead Primary School Choir
10. Lochinver School
11. Coisir Og Phorthrig
12. Coisir Og Chinnlochseile
13. St. Columba's School, Oban
14. Park (Oban) Primary School

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Seinn an Co-sheirm

Choral Singing

Briteamhan: GAIDLIG: John Angus Macleod. CEOL: Alyn Ross

Ceol-taic: Jean Gillies

Cathraiche: James A. Felgate

Farpais 54

Seinn Aon-fhuaimneach port-a-beul a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain na Mna Uasail Olive Chaimbeil, MBE, agus £4; 2, £3.

Orain: 'An Racan a bh'Againne'
'Mo Ghun Ur Sioda'

Competition 54

Unison singing of a prescribed port-a-beul. Choristers under 13 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Olive Campbell, MBE, Trophy, and £4; 2, £3.

Songs: 'An Racan a bh'Againne'
'Mo Ghun Ur Sioda'

2.00 pm

1. Port Ellen Village Choir
2. Lochgilhead Primary School Choir
3. Newtonmore Primary School
4. Coisir Og Phorthrigh
5. Lochinver School
6. Coisir Ghaidhlig Bun-Sgoil Bhogh Mhoir
7. Rockfield Primary School B
8. Coisir Og Chinnlochseile
9. Nairn Junior Gaelic Choir
10. St. Columba's School, Oban
11. Park (Oban) Primary School
12. Rockfield Primary School A
13. Tthree High School

MONDAY, OCTOBER 12

ARGYLLSHIRE GATHERING HALL

Seinn an Co-sheirm

Choral Singing

Briteamhan: GAIDLIG: John Angus Macleod. CEOL: Alyn Ross

Ceol-taic: Jean Gillies

Cathraiche: James A. Felgate

Farpais 50

Seinn an co-sheirm an rian da fhille, an da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Thomais MhicCreamhain, agus £6; 2, £4.

Orain: 'O Gur Mis' tha Sona Dheth'
'Tir Mo Ghraidh'

4.15 pm

1. Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
2. Coisir Og Sruighlea
3. North Berwick Junior Gaelic Choir

Competition 50

Choral singing in two-part harmony of two prescribed songs. Choristers under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Tom Crawford Trophy, and £6; 2, £4.

Songs: 'O Gur Mis' tha Sona Dheth'
'Tir Mo Ghraidh'

4. Falkirk Junior Gaelic Choir
5. Port Ellen Junior Choir
6. Coisir Og Cille Bhrighde an Ear



GREAT WESTERN HOTEL

Esplanade, Oban, Argyll
Telephone (0631) 63101. Telex 777230

The management and staff of the Great Western Hotel would like to take this opportunity in wishing all those participating in this year's Mod the very best of luck.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: John Angus Macleod. **CEOL:** Barbara Burke
Ceol-taic: Jean MacKay
Cathraiche: Iseabal M. Scott

Farpais 38 (Earrann 1)

A seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan os cionn 12 agus nas oige na 14 bliadhna a dh'aois.

Oran: 'Thoir Mo Shoiridh Thar an t-Saile'.

9.00 am

1. Christine Gibson, Coisir Og Phortrigh
2. Ishbel Munro, Burghead Primary School
3. Donna Shanks, Dingwall Primary School
4. Laura Gibbons, Lochaber High School
5. Maree Aldam, Coisir Og Chinnlochseile
6. Rebecca Hunter, Port Ellen Junior Choir
7. Catriona Ann Munro, Lochaber High School
8. Carol Maclean, Lismore Primary School
9. Janice Thomson, Duncan Forbes School
10. Catriona Young, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
11. Louise NicDhomhnaill, Ard Sgoil Phortrigh
12. Laura Campbell, Ardchattan Primary School
13. Lorna McDiarmid, Coisir Og Phortrigh
14. Carolyn Oag, Nairn Junior Gaelic Choir

Competition 38 (Section 1)

Solo singing of a prescribed song. Girls over 12 and under 14 years of age.

Song: 'Thoir Mo Shoiridh Thar an t-Saile'

15. Wendy Strath, Nairn Junior Gaelic Choir
16. Gayle Anderson, Dingwall Primary School
17. Anne Whyte, Lismore Primary School
18. Kryss Anne Macleod, Eoligarry Primary School
19. Lorraine Brown, Tiree High School
20. Louise Macneil, Castlebay School
21. Emma Morrow, Ard Sgoil Phortrigh
22. Caitlin Ghreumach, Ard Sgoil Phortrigh
23. Lesley Colquhoun, Greenock Academy
24. Deirdre Macdonald, Roy Bridge Primary
25. Jenny Noble, Kingussie High School
26. Eilidh Dibble, Farr Secondary School
27. Lynsey Joss, Connel
28. Cherie Huson, Bayhead
29. Johann Macdonald, Kingussie High School

MONDAY, OCTOBER 12

CORRAN HALL

Seinn an Co-sheirm

Choral Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: John Angus Macleod. **CEOL:** Barbara Burke
Ceol-taic: Jean MacKay
Cathraiche: Iseabal M. Scott

Farpais 49

Seinn Aon-fhuaimneach an da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlian Crunaidh (1937) Ban-rìgh Ealasaid, agus £4; 2, £3.

Orain: 'Duanag Ghaoil Stafain'
 'Ma Phosas Mi Idir'

11.30 am

1. North Berwick Junior Gaelic Choir
2. Ardrishaig Junior Choir
3. Falkirk Junior Gaelic Choir

Competition 49

Unison singing of two prescribed songs. Choristers under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Queen Elizabeth (1937) Coronation Trophy, and £4; 2, £3.

Songs: 'Duanag Ghaoil Stafain'
 'Ma Phosas Mi Idir'

4. Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
5. Port Ellen Junior Choir
6. Coisir Og Sruighlea
7. Coisir Og Cille Bhrìghde an Ear

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn. CEOL: John Madden

Ceol-taic: David Maitland

Cathraiche: Hugh MacQueen

Farpais 37 (Farpais Criochnachaidh)

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan os cionn 14 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Bonn Cuimhneachain Sheumais C. Mhic a' Phi, agus £2; 2, Braiste Aigid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'Tha Chuthag is 'Gug-Gug' Aice'

2.00 pm

1.
2.
3.
4.
5.

Competition 37 (Final)

Solo singing of a prescribed song. Girls over 14 and under 16 years of age. Prizes: 1, James C. MacPhee Memorial Medal, and £2; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'Tha Chuthag is 'Gug-Gug' Aice'

6.
7.
8.
9.
10.

MONDAY, OCTOBER 12

CORRAN HALL

Seinn an Co-sheirn

Choral Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn. CEOL: John Madden

Ceol-taic: David Maitland

Cathraiche: Hugh MacQueen

Farpais 47

Seinn an co-sheirn an rian da fhille, an da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubh-lain na Mna Uasail Nic a' Mhuilleir, agus £6; 2, £4.

Dleasadh bliadhna de Chuach Dhughail MhicDhomhnaill airson nan comharran as airde ann an Gaidhlig.

Orain: 'Griogal Cridhe'
'Air Fail O'

3.00 pm

1. Strathallan School
2. Tobermory High School Choir
3. Coisir Ard Sgoil an Obain

Competition 47

Choral singing in two-part harmony of two prescribed songs. Choristers over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Mrs Miller Trophy, and £6; 2, £4.

Retention for one year of the Dugald Macdonald Quich for the highest marks in Gaelic.

Songs: 'Griogal Cridhe'
'Air Fail O'

4. Lochaber High School Gaelic Choir
5. Islay High School Gaelic Choir
6. Aberdeen Grammar School

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Seinn an Co-sheirm

Choral Singing

Brithemhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn. CEOL: John Madden
Ceol-taic: David Maitland
Cathraiche: Hugh MacQueen

Farpais 53

Seinn an co-sheirm an rian da fhille, an da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Chaledonian Mhic a' Bhruthainn, agus £6; 2, £4.

Orain: 'Moladh na Lanndaigh'
 'An t-Eun Siubhail'

Competition 53

Choral singing in two-part harmony of two prescribed songs. Choristers under 13 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Caledonian MacBrayne Trophy, and £6; 2, £4.

Songs: 'Moladh na Lanndaigh'
 'An t-Eun Siubhail'

4.15 pm

1. Rockfield Primary School 'B'
2. Dingwall Primary Choir
3. Nairn Junior Gaelic Choir
4. Park (Oban) Primary School
5. Rockfield Primary School 'A'
6. Lochinver School

MONDAY, OCTOBER 12

A' Seinn Orain

Brithemhan: GAIDHLIG: D. J. MacIver. CEOL: Kathryn Callendar
Ceol-taic: Winnie MacNicol
Cathraiche: James D. Gillies

Farpais 37 (Earrann 1)

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan os cionn 14 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois.

Oran: 'Tha Chuthag is 'Gug-Gug' Aice'

9.00 am

1. Gillian Hammond, Port Ellen Junior Choir
2. Joanna Maclellan, St. Mungo High School
3. Tina Macleod, Plockton High School
4. Louise Fraser, Lochaber High School
5. Fiona Baggey, Islay High School
6. Wendy Mackenzie, Elgin Academy
7. Anthea Fraser, Lochaber High School
8. Jennifer R. Mackinnon, Greenock Academy
9. Eilidh Macrae, Lomond School
10. Nicola Munro, Farr Secondary School



LOMOND SCHOOL

10 Stafford Street, Helensburgh, Dunbartonshire G84 9JX
 Tel: (0436) 79204. Fax: (0436) 78320

**TRADITIONAL MUSIC
 SCHOLARSHIP**

A. D. Macdonald (Headmaster)
Mrs Anne Lyon (Head of Music)

Awards: Scholarships up to 50% of fees and substantial boarding bursary
 Traditional Music: Clarsach, Scots Fiddle, Bagpipes, Voice
 Examination Board: SCE, GCE (London Univ) 'A' Level
 Activities: Choirs, Jazz and Traditional Music Group
 Traditional Musicians recently played with New York City Ballet at Lincoln Centre and gave Broadway Concert.

THE SCHOOL OPERATES THE GOVERNMENT'S ASSISTED
 PLACES SCHEME

HIGHLAND THEATRE

Solo Singing

Competition 37 (Section 1)

Solo singing of a prescribed song. Girls over 14 and under 16 years of age.

Song: 'Tha Chuthag is 'Gug-Gug' Aice'

11. Catriona Maciver, Invergoron Academy
12. Jennifer Henderson, Oban High School
13. Catriona Maclean, Strathallan School
14. Catherine Macrae, Ontario
15. Catherine Robertson, Lochaber High School
16. Naomi Hart, Port Ellen Junior Choir
17. Frances Robertson, Nicolson Institute
18. Dolina Munro, Lossiemouth High School
19. Susan Ward, St. Aloysius Secondary School
20. Elaine McGillivray, Oban High School
21. Sileas Gracie, Ard Sgoil Phorthrig

Seinn Caraid

Duets

Britheamhan: GAIDLIG: D. J. Maciver. CEOL: Kathryn Callendar
Ceol-taic: Winnie MacNicol
Cathraiche: James D. Gillies

Farpais 44

Seinn Caraid. Roghainn a' cho-fharpaisich. Clann os cionn 13 agus nas oige an 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain Dhomhnaill Rois bho Chomunn Rois is Chrombaidh, Dun-eideann, agus £2; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.00 am

1. Sarah Macdonald/Johann Macdonald, Kingussie High School
2. Carole Macleod/Colette Macleod, Falkirk Junior Gaelic Choir
3. Rachel Dickinson/Linsey Smith, North Berwick Junior Choir
4. Alexa Beattie/Deborah Fife, North Berwick Junior Choir
5. Joanna MacLellan/Carolann Hutton, St. Mungo High School
6. Joyce Robertson/Kerrie-Anne Boyle, Tobermory High School
7. Fiona Baggley/Naomi Hart, Islay High School
8. Catherine Robertson/Catriona Fairburn, Lochaber High School

Competition 44

Duet Singing. Competitor's choice. Children over 13 and under 16 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Donald Ross Memorial Trophy given by the Edinburgh Ross and Cromarty Association, and £2; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

9. Catriona Young/Elizabeth Macarthur, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
10. Gaynor Campbell/Lindsay Grieve, Coisir Og Sruighlea
11. Rhona Macdonald/Ealasaid Macleod, Castlebay School
12. Janey Calder/Eilidh Mackay, Invergordon Academy
13. Eloisa Cox/Sileas Sinclair, Ard Sgoil an Obain
14. Alison Hunter/Jennifer Campbell, Bearsden Academy
15. Eilidh Dibble/Carol Anne Mackay, Farr Secondary School

MONDAY, OCTOBER 12

HIGHLAND THEATRE

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDLIG: D. J. Maciver. CEOL: Kathryn Callander
Ceol-taic: Eric Watt
Cathraiche: Hugh MacPherson

Farpais 39 (Farpais Criochnachaidh)

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Cailleagan os cionn 10 agus nas oige na 12 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'Tha Smeorach 's a' Mhadainn Chiuin'

2.00 pm

1.
2.
3.
4.
5.

Competition 39 (Final)

Solo singing of a prescribed song. Girls over 10 and under 12 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'Tha Smeorach 's a' Mhadainn Chiuin'

6.
7.
8.
9.
10.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Seinn an Co-sheirm

Choral Singing

Britheastman: GAIDHLIG: D. J. Maciver. CEOL: Kathryn Callander

Ceol-taic: Eric Watt

Cathraiche: Hugh MacPherson

Farpais 55

Seinn Aon-fhuaimneach an da oran a chaidh a chur romhpa. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Comhairle Sgìreil Bhaideanach, agus £4; 2, £3.

Orain: 'Buain na Rainich'
'Calum Beag O Thir a' Mhurain'

3.00 pm

1. Lochdonhead School
2. Port Ellen Primary School
3. Dunbeg Primary School
4. Coisir Ghaidhlig Bun-Sgoil Bhogh Mhoir
5. Farr Primary School, Bettyhill
6. Achaleven Primary School

Competition 55

Union singing of two prescribed songs. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Badenoch Strathspey Area Committee Trophy, and £4; 2, £3.

Songs: 'Buain na Rainich'
'Calum Beag O Thir a' Mhurain'

7. Lochinver School
8. Burghead Primary School
9. Tobermory Primary School Choir
10. Lochaber Primary School Choir
11. Newtonmore Primary School
12. Fort William Primary School

MONDAY, OCTOBER 12

LORN SUITE (GREAT WESTERN HOTEL)

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheastman: GAIDHLIG: A. J. MacAskill. CEOL: Marilyn Smith

Ceol-taic: Murray MacKillop

Cathraiche: Angus MacFadyen

Farpais 39 (Earrann 1)

A' seinn aon orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan os cionn 10 agus nas oige na 12 bliadhna a dh'aois.

Orain: 'Tha Smeorach 's a Mhadainn Chiuin'

9.00 am

1. Fiona Smith, Law Primary School
2. Sarah Williams, Tiree High School
3. Lee Ann Stewart, Caol Primary School
4. Carol Ann Fraser, Caol Primary School
5. Elaine Stewart, Caol Primary School
6. Mairi Claire MacNeil, Castlebay Primary School
7. Mairi Anne MacPhee, Castlebay Primary School
8. Joanne Gillies, Furnace Primary School
9. Helen Macleod, Coisir Og Chinnlochseile
10. Moira Maclean, Achaleven Primary School
11. Rhona MacCallum, Banavie Primary School
12. Julie Anne Wilson, Falkirk Junior Gaelic Choir
13. Wendy Mackay, Golspie High School

Competition 39 (Section 1)

Solo singing of a prescribed song. Girls over 10 and under 12 years of age.

Song: 'Tha Smeorach 's a Mhadainn Chiuin'

14. Helena Bloor, Lochnell School
15. Lindsay Welsh, Inverlochy Primary School
16. Nicola Patience, Inverlochy Primary School
17. Fiona Gunn, Bishopmill School
18. Catherine Deverell, Dingwall Primary School
19. Lynn Mackay, South Lodge Primary School
20. Eileen Kennedy, Caol Primary School
21. Laura McCalman, Port Ellen Village Choir
22. Mhairi Campbell, Port Ellen Village Choir
23. Kate Searle, Law Primary School
24. Sine Stewart, Coisir Bun Sgoil Bhogh Mhoir
25. Eilidh Cameron, Fort William Primary School
26. Elaine Macleod, Falkirk Junior Gaelic Choir
27. Christine Mackenzie, Rockfield Primary School
28. Mairi Imlach, Bun Sgoil Innis an Uillt

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: A. J. MacAskill. CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Murray MacKillop
Cathraiche: Angus MacFadyen

Farpais 41

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Balaich os cionn 13 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Bonn Cuimhneachain Sheumais C. Mhic a' Phi, agus £2; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'O Chruinneag e Chruinneag'

11.30 am

1. Duncan Gold, Nicolson Institute
2. Hugh R. MacQuarrie, Plockton High School
3. Paul Mackay, Oban High School
4. Andrew Cameron, Nairn Academy
5. Eoghan Millar, Lochgilphead High School
6. Matthew Cox, North Berwick Junior Gaelic Choir

Competition 41

Solo singing of a prescribed song. Boys over 13 and under 16 years of age. Prizes: 1, James C. MacPhee Memorial Medal, and £2; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'O Chruinneag e Chruinneag'

7. Donald Nicolson, Lochaber High School
8. Martin Craig, North Berwick Junior Choir
9. John Simpson, Tobermory High School
10. Donald Kennedy, Lochaber High School
11. Andrew Mackenzie, Golspie High School
12. Gregor Ross Matheson, Dingwall Academy

MONDAY, OCTOBER 12

LORN SUITE (GREAT WESTERN HOTEL)

Seinn Caraid

Duet Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: A. J. MacAskill. CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Murray MacKillop
Cathraiche: Angus MacFadyen

Farpais 43

Seinn caraid. Roghainn a' cho-fharpaisich. Clann os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha

12.30 pm

1. Tracey Ogilvy/Katrina Falconer, Blairgowrie

Competition 43

Duet singing. Competitor's choice. Children over 16 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

2. Alison Smith/Jodie Thompson, North Berwick Junior Choir



1950 Gaelic Camp for Girls at Fort William. In the background is Donald MacPhail, Northern Organiser of An Comunn.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Iain Macleod. CEOL: Ewen Stewart
Ceol-taic: Libby Shaw
Cathraiche: Danny MacRae

Farpais 40

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan nas oige na 10 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'Nunn do Mhuile'

2.00 pm

1. Raonaid Woodrow, Bun Sgoil Bhogh Mhoir
2. Amy Workman, Falkirk Junior Gaelic Choir
3. Nicola Doran, Coisir Og Sruighlea
4. Lynn Stewart, Coisir Bun Sgoil Bhogh Mhoir
5. Katherine Macdonald, Newtonmore Primary School
6. Marsailidh Maxwell, Nairn Junior Gaelic Choir
7. Aylene Wilson, Falkirk Junior Gaelic Choir
8. Lisa McCalman, Port Ellen Village Choir
9. Claire Macleod, Ardrishaig Primary School
10. Veronica Whymant, Newtonmore Primary Choir
11. Catriona MacLennan, Bun Sgoil Innis an Uillt
12. Helen Clark, Ardrishaig Junior Choir

Competition 40

Solo singing of a prescribed song. Girls under 10 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'Nunn do Mhuile'

13. Michelle Maclean, Tobermory Primary School
14. Aileen Hart, Kinlochleven Primary School
15. Kirsty McCreath, Nairn Junior Gaelic Choir
16. Joy Dunlop, Achaleven Primary School
17. Eilidh Mackellar, Auldearn Primary School
18. Suzanne Campbell, Port Ellen Village Choir
19. Sarah Madden, Strontian Primary School
20. Julie MacGinnis, Bun Sgoil Innis an Uillt
21. Jennifer MacFadyen, Bun Sgoil Innis an Uillt
22. Catherine Weir, Newtonmore Primary School
23. Eleanor Thomas, Newtonmore Primary School
24. Beth Clifford, Kinlochewe School
25. Nicola Bermingham, Bowmore Primary School

MONDAY, OCTOBER 12

LORN SUITE (GREAT WESTERN HOTEL)

Seinn an Co-sheirm

Choral Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Iain Macleod. CEOL: Ewen Stewart
Ceol-taic: Libby Shaw
Cathraiche: Danny MacRae

Farpais 48

Seinn Aon-fhuaimneach Port-a-beul a chaidh a chur romhpa. Buill choisrean os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Dhomhnaill D. Mhiclosaig, agus £4; 2, £3.

Orain: 'Dh'fhalbhainn Fada ris a' Ghealaich';
 'Chunna Mi'n Te Mhìogshuileach'

4.00 pm

1. Islay High School Gaelic Choir
2. Aberdeen Grammar School
3. Coisir Ard Sgoil an Obain

Competition 48

Unison singing of a prescribed port-a-beul. Choristers over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Donald D. MacIsaac Trophy, and £4; 2, £3.

Songs: 'Dh'fhalbhainn Fada ris a' Ghealaich',
 'Chunna Mi 'n Te Mhìogshuileach'

4. Strathallan School
5. Lochaber High School Gaelic Choir

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Iain Macleod. CEOL: John Madden
Ceol-taic: Alasdair Brown
Cathraiche: Sheila MacLeod

Farpais 39 (Earrann 2)

A' seinn aon orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan os cionn 10 agus nas oige na 12 bliadhna a dh'aois.

Oran: 'Tha Smeorach 's a' Mhadainn Chiuin'

9.00 am

29. Mhairi Mackay, Farr Primary School
30. Eva Gordon, Nairn Junior Gaelic Choir
31. Ashley Henderson, Banavie Primary School
32. Dawn Wells, Inverloch Primary School
33. Sarah Barford, Port Ellen Primary School
34. Lynne MacDougall, Coisir Bun Sgoil Bhogh Mhoir
35. Linsey Gillies, Law Primary School
36. Beth Mennie, Dingwall Primary School
37. Linda Gordon, Nairn Junior Gaelic Choir
38. Angela Kennedy, Drakies School
39. Isla Macrae, Lomond School
40. Fiona MacColl, Fort William Primary School
41. Marie Mackenzie, Coisir Og Srughlea
42. Catriona Cringean, Bun Sgoil Innis an Uillt
43. Andrea Ralph, North Berwick Junior Choir

Competition 39 (Section 2)

Solo singing of a prescribed song. Girls over 10 and under 12 years of age.

Song: 'Tha Smeorach 's a' Mhadainn Chiuin'

44. Mandy Brown, Burghead Primary School
45. Katie Barry, Fort William Primary School
46. Karen Doran, Coisir Og Srughlea
47. Charlotte Gascoyne, North Berwick Junior Choir
48. Nicola MacKenna, Fort William Primary School
49. Michelle Harding, Nethermains Primary School
50. Gemma Duncan, Fort William Primary School Choir
51. Fiona Douglas, Fort William Primary School
52. Gemma Jack, South Lodge Primary School
54. Estelle Finch, Rockfield Primary School
55. Mairi Galletly, Shieldhill Primary School

MONDAY, OCTOBER 12

MASONIC HALL

Seinn Caraid

Duet Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Iain Macleod. CEOL: John Madden
Ceol-taic: Alasdair Brown
Cathraiche: Sheila MacLeod

Farpais 45

Competition 45

Seinn caraid. Roghainn a' cho-fharpaisich. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Duet singing. Competitor's choice. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

11.30 am

1. Katie Craig/Katie Blair, Law Primary School
2. Carolyn Oag/Eva Gordon, Nairn Junior Gaelic Choir
3. Donald Grant/David Sutherland, Roy Bridge Primary
4. Allan Macdonald/Angus Macdonald, Kilchoan School
5. Wendy Strath/Linda Gordon, Nairn Junior Gaelic Choir
6. Jennifer Sandison/Fiona Doig, Law Primary School

7. Suzanne Day/Carole Anderson, Law Primary School
8. Mairi Imlach/Catriona Cringean, Bun Sgoil Innis an Uillt
9. Catriona Lang/Alison Grieve, Coisir Og Srughlea
10. Alan Stewart/Grant Ollason, Rockfield Primary School
11. Emma A. C. Deans/Rachael M. J. Deans, Abronhill High School
12. Karen Doran/Nicola Doran, Coisir Og Srughlea
13. Anne MacCalman/Barbara Seaton, Rockfield Primary School

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Duncan Macleod. CEOL: Barbara Burke

Ceol-taic: Alasdair Brown

Cathraiche: Alasdair Barnett

Farpais 42

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Balaich na oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airdig; 3, Braiste Umha.

Oran: 'Shuidh Mi air Cnoc'

2.00 pm

1. Angus MacTaggart, Bun Sgoil Bhogh Mhoir
2. Peter Graham, Bun Sgoil Innis an Uillt
3. John Preece, Falkirk Junior Gaelic Choir
4. Christopher Gairms, Port Ellen Village Choir
5. Allan J. Stewart, Oban High School
6. Ross MacLennan, Tiree Primary School
7. Ben Warren, Law Primary School
8. Jack Anderson, Rockfield Primary School
9. Angus Macdonald, Kilchoan School
10. Calum Scouller, St. Columba's School, Kilmacolm
11. David Sutherland, Roy Bridge Primary
12. Dugald Peter MacPhee, Isle of Barra
13. Alex Mackay, Invergordon Academy
14. Domhnall Logan, Coisir Bun Sgoil Bhogh Mhoir
15. Gordon Sawers, Coisir Og Srughlea
16. Iain MacLellan, Bun Sgoil Bhogh Mhoir
17. Andrew Dunlop, Achaleven Primary School
18. Ross Gibson, Coisir Og Srughlea

MONDAY, OCTOBER 12

Beul Aithris

Britheamh: John D. Gillies

Cathraiche: Margaret Stevenson

Farpais 34 (Earrann 1)

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann os cionn 13 agus na oige na 18 bliadhna a dh'aois.

Bardachd: 'An t-Ubhal As Airde' (le cead bho Runrig)

1.30 pm

1. Eloisa Cox, Ard Sgoil an Obain
2. Lynn McLanachan, Newmains School
3. Jeanette Mackenzie, Invergordon Academy
4. Beathag Nic a' Ghobhainn, Ard Sgoil MhicLabhrainn
5. Jennifer R. Mackinnon, Greenock Academy
6. James A. Gunn, Millburn Academy
7. Jan Sorley, Lochaber High School
8. Anne Marie Steele, Lochaber High School
9. Graeme C. Fletcher, Morrison Academy

Competition 42

Solo singing of a prescribed song. Boys under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'Shuidh Mi air Cnoc'

19. Robin Reynolds, Tobermory High School
20. Christopher Forbes, Auldearn Primary School
21. Richard Connor, Coisir Og Phorthrigh
22. Christopher Dearie, Lochgilphead
23. Edward Campbell, Tiree High School
24. Allan Macdonald, Kilchoan School
25. Ian McGuire, Achaleven Primary School
26. Ian Graham, Bun Sgoil Innis an Uillt
27. Peter MacDougall, Lismore Primary School
28. Iain Gibson, Coisir Og Phorthrigh
29. Christopher Farrell, Park (Oban) Primary School
30. David Gibson, Newtonmore Primary School
31. Paul Duke, Newtonmore Primary School
32. Donald Grant, Roy Bridge Primary
33. Iain Jordon, Lochnell School
34. Ewan Law, Park Mains High School
35. David Ferguson, Coisir Og Cille Bhrìghde an Ear
36. John Campbell, Tiree Primary School
37. Stephen Coutts, Banavie Primary School

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL ROOM 1

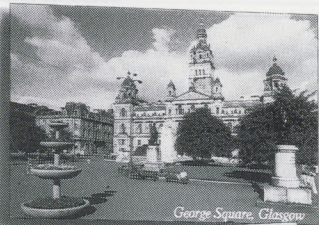
Oral Delivery

Competition 34 (Section 1)

Recitation of a prescribed poem. Children over 13 and under 18 years of age.

Poem: 'An t-Ubhal As Airde' (with permission from Runrig)

10. Andrew Mackenzie, Golspie High School
11. Anne Marie Nicolson, Lochaber High School
12. Neil Dennison, Lochaber High School
13. Donald Kennedy, Lochaber High School
14. Shona Macdonald, Millburn Academy
15. Alisdair Gunn, Alness Academy
16. Sileas Gracie, Ard Sgoil Phorthrigh
17. Katrina MacNeil, Castlebay School
18. Karen Spraggs, Newmains School
19. Angela MacDougall, Castlebay School



George Square, Glasgow



Greetings from the Highlands

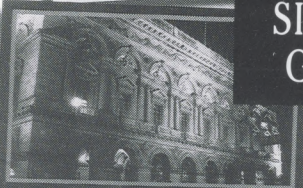


Birmingham

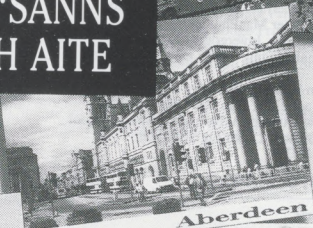


Piccadilly Circus, London

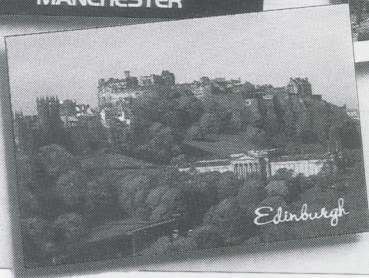
**THA SINN
AN SEO AN
SIUD 'SANN'S
GACH AITE**



MANCHESTER



Aberdeen



Edinburgh



DORSET

Le raon gun choimeas de mheuran an Alba, an Sasainn agus anns a Chuimrigh.
Tha Banca Rìoghail Na H-Alba a' toirt seirbheis dhuibh air feadh Breatainn.



Banca Rìoghail na h-Alba

FAR A BHEIL LUACH AIG DAÒINE

PHOTOGRAPHS BY KIND PERMISSION OF AIRBORNE

Beul Aithris

Oral Delivery

Brìtheamh: John D. Gillies
Cathraiche: Margaret Stevenson

Farpais 36

Aithris bho chuimhne. Earrann de bhardachd no de rosg. Clann os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Ullaichidh an luchd-farpais da earrann as an leabhran, 'Earrann na h-Oigridh', agus feumar aon dhiubh aithris mar a roghnaicheas am brìtheamh. Faodar ceistean a chur orra a thaobh an eolais a tha aca air na briathran a tha iad ag aithris. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Competition 36

Reciting from memory a piece of poetry or prose. Children over 16 and under 18 years of age. Competitors will prepare two pieces from the booklet, 'Earrann na h-Oigridh', one of which will be recited as the adjudicator chooses. Competitors may be questioned on their understanding of the words they recite. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

2.30 pm

1. Allison Macdonald, Ard Sgoil an Obain
2. F. Ann Maclean, Oban High School
3. Jane Marie Maclellan, Ard Sgoil an Obain
4. James A. Gunn, Millburn Academy
5. Sorcha Nic a' Ghobhainn, Ard Sgoil MhicLabhrainn
6. Suisaidh Algie, Ard Sgoil Phorthrig

MONDAY, OCTOBER 12

Beul Aithris

Oral Delivery

Brìtheamh: John D. Gillies
Cathraiche: Margaret Stevenson

Farpais 35 (Farpais Criochnachaidh)

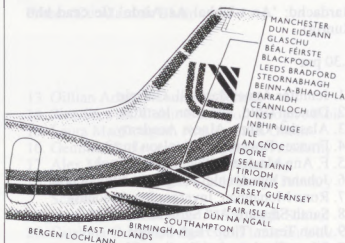
Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Bardachd: 'An Gille-Brighde'

3.15 pm

1.
2.
3.
4.
5.

**Chan eil duine a tha
 sgiathalaich gu barrachd àiteachan
 ann am Breatainn na sinne**



Agus samhail na seirbhis ìogsaigh againne chan eil ann. Le còrr seachd ceud iteal Loganair san t-seachdainn bheir sinn lein daoinè air chuart, luchd-gnothaich gu coinneamhan agus teaghlachan gu an càirden. Airson lethbhrac den chlàr-ùine againn cuiribh fòn gu Loganair aig 041-889 3181.



LOGANAIR
 SCOTLAND'S AIRLINE

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL ROOM 1

Competition 35 (Final)

Recitation of a prescribed poem. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Poem: 'An Gille-Brighde'

6.
7.
8.
9.
10.

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Neil MacKinnon
Cathraiche: Christine MacKay

Farpais 34 (Earrann 2)

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois.

Bardachd: 'An t-Ubhal As Airde' (le cead bho Runrig)

1.30 pm

21. Jennifer Anne Marshall, Golspie
22. Duncan Gold, Nicolson Institute
23. Alasdair Gunn, Alness Academy
24. Frances Robertson, Nicolson Institute
25. F. Ann Maclean, Oban High School
26. Johann Macdonald, Kingussie High School
27. Rona Monaghan, Invergordon Academy
28. Sarah Stewart, Ard Sgoil an Obain
29. Joan Tester, Tìree High School
30. Sileas Sinclair, Ard Sgoil an Obain
31. Carole Macleod, Falkirk Junior Gaelic Choir
32. Iona Cameron, Oban High School

Competition 34 (Section 2)

Recitation of a prescribed poem. Children over 13 and under 18 years of age.

Poem: 'An t-Ubhal As Airde' (with permission from Runrig)

33. Sandra O'Connor, Ard Sgoil Phortrigh
34. Peter MacQueen, Ard Sgoil an Obain
35. Ingrid Henderson, Lochaber High School
36. Ce MacCoinnich, Ard Sgoil Phortrigh
37. Sarah Macdonald, Kingussie High School
38. Sorcha Nic a' Ghobhainn, Ard Sgoil MhicLabhrainn
39. Catriona NicPharlain, Ard Sgoil MhicLabhrainn
40. Sarah Jane Summers, Milburn Academy
41. Barry J. Steen, Millburn Academy

THE SIMPLE SCOTTISH MUSIC SOURCE - BY POST TO YOUR DOOR

SCOTTISH DANCE - SOLO PIPING - HARP - OSSIAN - ALY BAIN - KENNETH McKELLAR - FIDDLE - PIPE BANDS - CLAN NAME VIDEO - THE CORRIES - CHOIRS - CEILIDH BANDS



CAPERCAILLIE
DELIRIUM



WOLFSTONE
UNLEASHED



RUNRIG
PLAY GAELIC



THE GRAND
GAELIC CONCERT

HUNDREDS OF TITLES ALWAYS IN STOCK ON CASSETTE
TAPE AND CD. ALSO ALL THE TOP SELLING VIDEOS.

THE SCOTTISH and IRISH MUSIC SUPPLY

27/29 CARNOUSTIE PLACE
SCOTLAND STREET, GLASGOW G5 8PH

Send S.A.E. for full lists.

TEL: 041 420 1881

All Major Credit Cards Accepted

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Neil MacKinnon
Cathraiche: Christine MacKay

Farpais 33

A' leughadh gu beachdail, snasmhor earrann de rosg a chaidh a chur romhpa. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Rosg: 'Cu Alasdair Bhain'

2.30 pm

1. Catherine Maciver, Lochdon School
2. David MacIntosh, Bun Sgoil Innis an Uillt
3. Caitlin Ghreumach, Ard Sgoil Phorthrigh
4. Lynn Stewart, Coisir Bun Sgoil Bhogh Mhoir
5. Barry Ross, Invergordon Academy
6. Alasdair Smith, Ard Sgoil an Obain
7. Domhnall Logan, Coisir Bun Sgoil Bhogh Mhoir
8. Mairi Imlach, Bun Sgoil Innis an Uillt
9. Iain MacLellan, Bun Sgoil Bhogh Mhoir
10. Graeme Macleod, Lochinver Primary School
11. Iain M. Fraser, Loch Duich Primary School
12. Fiona Macdonald, Newmains School

Competition 33

Reading with expression a prescribed prose passage. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Prose: 'Cu Alasdair Bhain'

13. Gillian Adair, Newmains School
14. Sine Stewart, Coisir Bun Sgoil Bhogh Mhoir
15. Laura MacDougall, Ard Sgoil an Obain
16. Gemma MacLennan, Invergordon Academy
17. Alex Mackay, Invergordon Academy
18. Matthew MacLennan, South Lodge Primary School
19. Mary Flora Mackinnon, Tiree High School
20. Catriona Cringean, Bun Sgoil Innis an Uillt
21. Peter Graham, Bun Sgoil Innis an Uillt
22. Edward Campbell, Tiree High School
23. Alastair Berry, Ard Sgoil an Obain
24. Aisling Thornton, Ard Sgoil an Obain

MONDAY, OCTOBER 12

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL ROOM 2

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Neil MacKinnon
Cathraiche: Christine MacKay

Farpais 32 (Farpais Criochnachaidh)

A' leughadh gu beachdail, snasmhor earrann de rosg a chaidh a chur romhpa. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Rosg: 'Am Bocsa'

4.00 pm

1.
2.
3.
4.
5.

Competition 32 (Final)

Reading with expression a prescribed prose passage. Children over 13 and under 18 years of age. 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Prose: 'Am Bocsa'

6.
7.
8.
9.
10.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Peggy MacClements
Cathraiche: Mary MacKenzie

Farpais 35 (Earrann 1)

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois.

Bardachd: 'An Gille-Brighde'

1.30 pm

1. Mhairi Macpherson, Millburn Academy
2. Gemma Blair, South Lodge Primary School
3. Aisling Thornton, Ard Sgoil an Obain
4. Angela Kennedy, Drakies School
5. Alex Mackay, Invergordon Academy
6. Julie Anne Wilson, Falkirk Junior Gaelic Choir
7. Catherine Maciver, Lochdon School
8. Catriona Cringean, Bun Sgoil Innis an Uillt
9. Mary Flora Mackinnon, Tìree High School
10. Alasdair Berry, Ard Sgoil an Obain

Competition 35 (Section 1)

Recitation of a prescribed poem. Children under 13 years of age.

Poem: 'An Gille-Brighde'

11. Lee Ann Stewart, Caol Primary School
12. Alasdair MacLellan, Coisir Bun Sgoil Bhogh Mhoir
13. Michael Macleod, Park School Invergordon
14. David MacIntosh, Bun Sgoil Innis an Uillt
15. Alasdair Smith, Ard Sgoil an Obain
16. Laura MacDougall, Ard Sgoil an Obain
17. Graeme Macleod, Lochinver Primary School
18. Sarah Madden, Strontian Primary School
19. Mairi Imlach, Bun Sgoil Innis an Uillt
20. Caimbeul Ferguson, Coisir Bun Sgoil Bhogh Mhoir

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Peggy MacClements
Cathraiche: Mary MacKenzie

Farpais 32 (Earrann 1)

A' leughadh gu beachdail, snasmhor earrann de rosg a chaidh a chur romhpa. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois.

Rosg: 'Am Bocsa'

2.30 pm

1. Barry J. Steen, Millburn Academy
2. Jennifer R. Mackinnon, Greenock Academy
3. Fiona May, Ard Sgoil an Obain
4. Peter MacQueen, Ard Sgoil an Obain
5. Donald Kennedy, Lochaber High School
6. Andrew Mackenzie, Golspie High School
7. Kirsteen Morrison, Ard Sgoil an Obain
8. Joan Tester, Tìree High School
9. Graeme C. Fletcher, Morrison Academy
10. Shona Macdonald, Millburn Academy

Competition 32 (Section 1)

Reading with expression a prescribed prose passage. Children over 13 and under 18 years of age.

Prose: 'Am Bocsa'

11. Alisdair Gunn, Alness Academy
12. James A. Gunn, Millburn Academy
13. Frances Robertson, Nicolson Institute
14. Lynn McLanachan, Newmains School
15. Angela MacDougall, Castlebay School
16. Caroline MacGrath, Ard Sgoil an Obain
17. F. Ann Maclean, Oban High School
18. Lynsey Joss, Lomond School
19. Jennifer Anne Marshall, Golspie
20. Jan Sorley, Lochaber High School

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Peggy MacClements
Cathraiche: Mary MacKenzie

Farpais 34 (Farpais Criochnachaidh)

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Bardachd: 'An t-Ubhal As Airde' (le cead bho Runrig)

Competition 34 (Final)

Recitation of a prescribed poem. Children over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Poem: "An t-Ubhal As Airde" (with permission from Runrig).

4.00 pm

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

MONDAY, OCTOBER 12

Beul Aithris

Britheamh: Margaret Maciver
Cathraiche: Alick J. Macleod

Farpais 35 (Earrann 2)

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois.

Bardachd: 'An Gille Brighde'

1.30 pm

21. Suzanne Ferguson, South Lodge Primary School
22. Gillian Adair, Newmains School
23. Andrea Macdonald, South Lodge Primary School
24. Christina Macrae, Millburn Academy
25. Fiona Macdonald, Newmains School
26. Barry Ross, Invergordon Academy
27. Fraser Munro, Park School Invergordon
28. Lianne Campbell, Caol Primary School
29. Aylene Wilson, Falkirk Junior Gaelic Choir

MAIN WEST COAST SKY AGENT



Don't purchase a Satellite System without asking our advice first! Our advice, as always is FREE!

SATELLITE SYSTEMS

From £99 deposit plus Interest Free Credit

- * 80cm Dish (Recommended for this area)
- * Superior after sales service
- * Instant Movies available
- * Ask for written details

We now stock a range of traditional Audio Cassettes including RunRig and Capercaille and a range of Video Cassettes including the "Where Eagles Dare" series

FOR THE BEST AFTER SALES SERVICE

Television
Satellite
Video
Hi-Fi
Audio
Microwave



Service you can trust

Showroom
and Office:
6 George St,
Oban, Argyll
PA34 5RX
Tel. (0631)
64310

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL ROOM 4

Oral Delivery

Competition 35 (Section 2)

Recitation of a prescribed poem. Children under 13 years of age.

Poem: 'An Gille Brighde'

30. Peter MacDougall, Lismore Primary School
31. Innes D. M. Smith, Stirling Junior Gaelic Choir
32. Angus MacTaggart, Bun Sgoil Bhogh Mhoir
33. Blair Howarth, Law Primary School
34. Raonaid Woodrow, Bun Sgoil Bhogh Mhoir
35. Peter Graham, Bun Sgoil Innis an Uillt
36. Nicola Cope, South Lodge Primary
37. Carol Maclean, Lismore Primary School
38. Anne Whyte, Lismore Primary School
39. Caitlin Ghreumach, Ard Sgoil Phorthrig

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamhan: Margaret Maciver
Cathraiche: Alick J. Macleod

Bonn Oir bho Chomunn Gaidhealach Aitheasach Rìoghail na h-Alba airson nan comharran as airde ann an co-fharpaisean 32, 33, 34, 35, 36.
 Gold Medal presented by the Royal Highland Agricultural Society of Scotland for the highest marks in Competitions 32, 33, 34, 35, 36.

Farpais 32 (Earrann 2)

A' leughadh gu beachdail, snasmhor earrann de rosg a chaidh a chur romhpa. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois.

Rosg: 'Am Bocsa'

Competition 32 (Section 2)

Reading with expression a prescribed prose passage. Children over 13 and under 18 years of age.

Prose: 'Am Bocsa'

2.30 p.m.

21. Rona Monaghan, Invergordon Academy
22. Karen Spraggs, Newmains School
23. Beathag Nic a' Ghobhainn, Ard Sgoil MhicLabhrainn
24. Katrina MacNeil, Castlebay School
25. Ingrid Henderson, Lochaber High School
26. Neil Dennison, Lochaber High School
27. Jeanette Mackenzie, Invergordon Academy
28. Duncan Gold, Nicolson Institute
29. Sarah Jane Summers, Millburn Academy
30. Sandra O'Connor, Ard Sgoil Phorthrigh
31. Ce MacChoinnich, Ard Sgoil Phorthrigh
32. Sarah Macdonald, Kingussie High School
33. Sorcha Nic a' Ghobhainn, Ard Sgoil MhicLabhrainn
34. Anne Marie Nicolson, Lochaber High School
35. Anne Marie Steele, Lochaber High School
36. Sileas Gracie, Ard Sgoil Phorthrigh
37. Catriona NicPharlain, Ard Sgoil MhicLabhrainn
38. Iona Cameron, Oban High School

MONDAY, OCTOBER 12

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL ROOM 4

Dealbhan Cluiche

Playlets

Britheamh: Margaret Maciver
Cathraiche: Alick J. Macleod

Farpais 59**Competition 59**

Dealbhan Cluiche. Dealbhan cluiche air an ullachadh agus air an deilbh le na sgoiltean a dh'fheuchas, an uine cheadaichte, fo 10 mionaidan a-mhain airson Bunsgoiltean. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Dhomhnall Dhomhnallaich, agus £10; 2, £7.

Playlets. Original plays devised and staged by schools presenting the playlet, running time not to exceed ten minutes. Confined to Primary Schools. Prizes: 1, The Donald Macdonald Memorial Trophy, and £10; 2, £7.

4.00 pm

1. Bun Sgoil Innis an Uillt

2. Islay Primary Players

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot



When in Oban visit the . . .

**FOOTWEAR
DISCOUNT CENTRE**
John St, Oban

OVER 10,000 PAIRS OF QUALITY BRANDED FOOTWEAR ON TWO FLOORS OF SELF-SELECTION DISPLAY — SECONDS, DISCONTINUED LINES, ETC

★ ON THE FIRST FLOOR ★
 Lotus Branded Ladies Quality Court Shoes and Walking Shoes (sizes 2 to 9 including half sizes), Lotus Branded Men's Leather Shoes (sizes 6 to 12 including half sizes), Quality Slippers and Moccasins, Dr. Marten Boots and Shoes, Leather Walking Boots, Leather Work Boots, Safety and Rigger Boots.

★ ON THE GROUND FLOOR ★
 Boys, Girls and Infants Shoes, Wool Lined Suede and Leather Moccasin Slippers, Quality Slippers, Full Range of Wellingtons (all sizes from infants to men's size 13's), Portland, Nil Simile and Equity Branded Shoes and Sandals, sizes 2 to 9 including all half sizes up to EEE fittings.

"NEW FOR 1992 — NIL SIMILE IN B/AA FITTINGS"

JOHN STREET - OBAN
 (Off George St — Oban's Main Street)

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn. CEOL: Ewen Stewart
Ceol-taic: Jean Gillies
Cathraiche: Morag Robb

Farpais 38 (Earrann 2)

A' seinn aon orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan os cionn 12 agus nas oige na 14 bliadhna a dh'aois.

Orain: 'Thoir Mo Shoraidh Thar an t-Saile'

9.00 am

30. Louise Dibble, Plockton High School
31. Lianne Campbell, Caol Primary School
32. Kirsteen MacColl, Banavie Primary
33. Catriona Lang, Coisir Og Sruighlea
34. Shelagh Hodgson, Coisir Og Chinnlochseile
35. Beverley Henderson, Lochaber High School
36. Gemma MacLennan, Invergordon Academy
37. Sandra Henderson, Lochaber High School
38. Hazel MacLellan, Banavie Primary Choir
39. Sandra MacBeath, Plockton High School
40. Iona Cameron, Oban High School
41. Mhairi Macleod, Coisir Og Cille Bhrighde an Ear
42. Katherine McGill, James Gillespie Primary
43. Gaynor Campbell, Coisir Og Sruighlea
44. Lorraine Watt, Oban High School

Competition 38 (Section 2)

Solo singing of a prescribed song. Girls over 12 and under 14 years of age.

Song: 'Thoir Mo Shoraidh Thar an t-Saile'

45. Emma A. C. Deans, Abrohill High School
46. Rachel M. J. Deans, Abrohill High School
47. Katherine Macleod, Coisir Og Cille Bhrighde an Ear
48. Holly Smith, Falkirk Junior Gaelic Choir
49. Alison Macmillan, Islay High School
50. Kara Wallace, Banavie Primary School
51. Fiona Justice, Bearsden Academy
52. Gillian Ferguson, Seinneadairean Og
53. Mairi Mackay, Seinneadairean Og
54. Carol Ann NicGriogair, Bun Sgoil Bhogh Mhoir
55. Alison Hunter, Bearsden Academy
56. Lorna Shanks, Dingwall Primary School
57. Kerrie-Anne Boyle, Tobermory High School
58. Elizabeth Macarthur, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir

MONDAY, OCTOBER 12

ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL

Seinn an Co-sheirm

Choral Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: A. J. MacAskill. CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Neil Sinclair
Cathraiche: Iain Crichton

Farpais 46

Seinn Aon-fhuaimneach an da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Rona Nic a Bhioicair, agus £4; 2, £3.

Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Dhughail Chaimbeil Mhic Comhain (An t-Oban) airson nan comharran as airde ann an Gaidhlig.

Orain: 'Comunn Uibhist is Bharraigh'
 'Mo Chruinneag Ileach'

2.00 pm

1. Coisir Ard Sgoil an Obain
2. Lochaber High School Gaelic Choir
3. Islay High School Gaelic Choir

Competition 46

Unison singing of two prescribed songs. Choristers over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Rona MacVicar Trophy, and £4; 2, £3.

Retention for one year of the Dugald Campbell Cowan (Oban) Trophy for the highest marks in Gaelic.

Songs: 'Comunn Uibhist is Bharraigh'
 'Mo Chruinneag Ileach'

4. Aberdeen Grammar School
5. Strathallan School

Seinn an Co-sheirm

Choral Singing

Britheamhan: GAIDLHIG: A. J. Macaskill. CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Neil Sinclair
Cathraiche: Iain Crichton

Farpais 51

Seinn Aon-fhuaimneach port-a-beul a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Mhartainn MhicUilleim Abar-uirge a' Tuath, agus £4; 2, £3.

Orain: 'Bat an Tailleir'
 'S ann a' Dol a Ghrulainn'

3.00 pm

1. Ardrishaig Junior Choir
2. Falkirk Junior Gaelic Choir
3. North Berwick Junior Gaelic Choir

Competition 51

Unison singing of a prescribed port-a-beul. Choristers under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Martin Wilson North Berwick Trophy, and £4; 2, £3.

Songs: 'Bat an Tailleir'
 'S ann a' Dol a Ghrulainn'

4. Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
5. Coisir Og Sruighlea
6. Coisir Og Cille Bhrihde an Ear
7. Port Ellen Junior Choir

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDLHIG: A. J. Macaskill. CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Neil Sinclair
Cathraiche: Iain Crichton

Farpais 38 (Farpais Criochnachaidh)

A seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan os cionn 12 agus nas oige na 14 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Bean-Ruairidh B. MhicRothaich, agus £2; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'Thoir Mo Shoiridh Thar an t-Saile'

4.15 pm

1.
2.
3.
4.
5.

Competition 38 (Final)

Solo singing of a prescribed song. Girls over 12 and under 14 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Mrs Roderick B. Munro Trophy, and £2; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'Thoir Mo Shoiridh Thar an t-Saile'

6.
7.
8.
9.
10.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: D. J. Maciver. CEOL: Barbara Burke
Ceol-taic: Catriona McCrindle
Cathraiche: Angus MacFadyen

Farpais 14

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan os cionn 10 agus nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'Gu Mìogach Milis Thu'

9.00 am

1. Lynsey Morrison, Sir E. Scott School
2. Claire Atherton, Sgoil Ghaidhlig Inbhirnis
3. Lisa Marie MacIsaac, Coisir Ard Sgoil an Obain
4. Annabel Mackenzie, Coisir Og a Bhac
5. Karen NicFhraing, Ard Sgoil Phortrigh
6. Johanna Morrison, Sir E. Scott School
7. Mairi Finlayson, Stornoway Primary School
8. Jacqueline Henderson, Sir E. Scott School

Competition 14

Solo singing of a prescribed song. Girls over 10 and under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'Gu Mìogach Milis Thu'

9. Christina Macdonald, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
10. Heather MacDermid, Sir E. Scott School
11. Chirsty Mitchell, Sir E. Scott School
12. Catriona Mackinnon, St. Columba's Primary School
13. Michele MacIsaac, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
14. Sarah May MacIntyre, Daliburgh School

CAN WE SELL ADVERTISING SPACE FOR YOU?

AS WE DID FOR THIS MAGAZINE

— Enquiries to —
IAIN MACVICAR

advertising limited

Publishers, Publishers' Agents & Media Sales

Suite T 10, Clyde Workshops, Fullarton Road, Glasgow G32 8YL

Tel. No. 041-641 9014 Fax No. 041-641 0927

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: D. J. Maciver. CEOL: Barbara Burke
Ceol-taic: Catriona McCrindle
Cathraiche: Angus MacFadyen

Farpais 16

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Balaich os cionn 13 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Bonn Airgid a' Chomuinn Ghaidhealaich, agus £2; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'An Cluinn Thu Mo Nighean Donn'

10.30 am

1. Iain A. Mackinnon, Nicolson Institute
2. Angus Morrison, Sir E. Scott School

Competition 16

Solo singing of a prescribed song. Boys over 13 and under 16 years of age. Prizes: 1, An Comunn Gaidhealach Silver Medal, and £2; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'An Cluinn Thu Mo Nighean Donn'

3. Colin Macleod, Uig School

TUESDAY, OCTOBER 13

ARGYLLSHIRE GATHERING HALL

Seinn Aon-Fhuaimneach

Unison Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: D. J. Maciver. CEOL: Barbara Burke
Ceol-taic: Catriona McCrindle
Cathraiche: Angus MacFadyen

Farpais 29

Seinn Aon-fhuaimneach da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Feumaidh 50% a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Meur Abar-phuill is a Choimhearsneachd, agus £4; 2, £3.

Orain: 'Air Fa Li Leo'
 'Caidil M' Ulaidh'

Competition 29

Unison singing of two prescribed songs. Choristers under 13 years of age. At least 50% of the choir must be able to converse in Gaelic. Prizes: 1, Retention for one year of the Aberfoyle and District Branch Trophy, and £4; 2, £3.

Songs: 'Air Fa Li Leo'
 'Caidil M' Ulaidh'

11.00 am

1. Sir E. Scott
2. Coisir Og a Bhac



Murnaig Folk Group including Mod Medallists Eilidh and Gillian Mackenzie.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Seinn an Co-Sheirm

Two-Part Harmony

Britheamhan: GAIDHLIG: D. J. Maciver. CEOL: Barbara Burke
Ceol-taic: Catriona McCrindle
Cathraiche: Angus MacFadyen

Farpais 27

Seinn an co-sheirm an rian da fhille, da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean os cionn 13 is nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Feumaidh 50% de na buill a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Tim an Obain, agus £6; 2, £4.

Dleasadh bliadhna de Chupan na Mna Uasail Hobbs airson na comharran as airde ann an Gaidhlig.

Orain: 'Nighean Donn Na Mala Crom'
 'An t-Eilean Aluinn'

11.30 am

1. Coisir Sgoil Lionacleit
2. Coisir Loch a Tuath

Competition 27

Choral singing in two-part harmony of two prescribed songs. Choristers over 13 and under 18 years of age. At least 50% of the choir must be able to converse in Gaelic. Prizes: 1, Retention for one year of the Oban Times Challenge Trophy, and £6; 2, £4.

Retention for one year of the Mrs Hobbs of Inverlochey Cup for the highest marks in Gaelic.

Songs: 'Nighean Donn Na Mala Crom'
 'An t-Eilean Aluinn'

3. Castlebay School Choir
4. Coisir Ghaidhlig Ard Sgoil Phortrigh

TUESDAY, OCTOBER 13

ARGYLLSHIRE GATHERING HALL

Gnìomh-Orain

Action Song

Britheamhan: GAIDHLIG: Duncan Macleod. CEOL: Ewen Stewart
Cathraiche: Iain Nicholson

Farpais 63

Gnìomh Orain nach toir barrachd air deich mion-aidean. Oran le gnìomh a-reir a' chuspair no tais-bean air gnìomh saothrachail le oran. Roghainn nam farpaiseach. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Sgiath nan Eileanan Mora bhon Ridire Compton MacCoinnich, agus £5; 2, £4; 3, £3.

2.00 pm

1. Luing Primary School
2. Bun Sgoil Innis an Uillt
3. Achaleven Primary School
4. Ardchattan Primary School
5. North Berwick Junior Choir

Competition 63

Action Song not to exceed ten minutes. Song with action illustrative of the theme or demonstration of labour accompanied by a song. Competitor's choice. Children under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Shiant Shield from Sir Compton Mackenzie, and £5; 2, £4; 3, £3.

6. Sradagan Euraboill
7. Falkirk Junior Gaelic Choir
8. Strath of Appin Primary School
9. Port Ellen Primary School

A' Seinn Orain

Solo Singing

Briathamhan: GAIDHLIG: A. J. MacAskill. CEOL: Alyn Ross
Ceol-taic: Marjorie Gordon
Cathraiche: David V. Webster

Farpais 13

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa, Caileagan os cionn 13 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Bonn Airgid a' Chomunn Ghaidhealach, agus £2; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'Cainnt Mo Mhathair Gaidhlig Bharraigh'

9.00 am

1. Eilidh Mhartainn, Ard Sgoil Phorthrigh
2. Lisa Mackinnon, Oban High School
3. Eilidh MacInnes, Coisir Loch a Tuath
4. Christina MacNeil, Castlebay School Choir
5. Fiona Dowds, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
6. Lisa Macdonald, Sir E. Scott School
7. Seonag NicFhionghuin, Ard Sgoil Phorthrigh
8. Mairi Macleod, Coisir Loch a Tuath
9. Ann Christine Murray, Back School
10. Claire Galbraith, Castlebay School

Competition 13

Solo singing of a prescribed song. Girls over 13 and under 16 years of age. Prizes: 1, An Comunn Gaidhealach Silver Medal, and £2; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'Cainnt Mo Mhathair Gaidhlig Bharraigh'

11. Marion MacNeil, Castlebay School
12. Annabel Macdonald, Notre Dame School
13. Angela Maclean, Nicolson Institute
14. Jennifer Macdonald, Sir E. Scott School
15. Catriona NicAoidh, Ard Sgoil Phorthrigh
16. Jayne Macleod, Back School
17. Katie C. Shaw, Millburn Academy
18. Maree Fraser, Sir E. Scott School
19. Karen Murray, Back School
20. Sheena Macleod, Sir. E. Scott School
21. Sylvia Culbertson, Ard Sgoil Phorthrigh

TUESDAY, OCTOBER 13**CORRAN HALL**

Seinn Aon-Fhuaimneach

Unison Singing

Briathamhan: GAIDHLIG: A. J. MacAskill. CEOL: Alyn Ross
Ceol-taic: Marjorie Gordon
Cathraiche: David V. Webster

Farpais 26

Seinn Aon-fhuaimneach da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean os cionn 13 is nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Feumaidh 50% de na buill a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain na Mna Uasail Chaimbeul Bhlairach, agus £4; 2, £3.

Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Aonghais M. Rois bho Sgoil Loch an Inbhir airson nan comharran as airde ann an Gaidhlig.

Orain: 'Oran Seilge'
 'Rubha Bhatairnis'

11.00 am

1. Coisir Loch a Tuath
2. Castlebay School Choir

Competition 26

Unison singing of two prescribed songs. Choristers over 13 and under 18 years of age. At least 50% of the choir must be able to converse in Gaelic. Prizes: 1, Retention for one year of the Mrs Campbell Blair Trophy, and £4; 2, £3.

Retention for one year of the Angus M. Ross Trophy from Lochinver School for the highest marks in Gaelic.

Songs: 'Oran Seilge'
 'Rubha Bhatairnis'

3. Coisir Sgoil Lionacleit
4. Coisir Ghaidhlig Ard Sgoil Phorthrigh

Seinn Aon-Fhuaimneach

Unison Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: A. J. MacAskill. CEOL: Alyn Ross
Ceol-taic: Marjorie Gordon
Cathraiche: David V. Webster

Farpais 31

Seinn Aon-fhuaimneach port-a-beul a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chupan na Mna Uasail Schroder, agus £4; 2, £3.

Orain: 'Brogan Ur' Agam a Nochd'
 'Brochan Buirn'

12.00 pm

1. Sir E. Scott School

Competition 31

Unison singing of a prescribed port-a-beul. Choristers under 13 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Mrs Schroder Cup, and £4; 2, £3.

Songs: 'Brogan Ur' Agam a Nochd'
 'Brochan Buirn'

2. Coisir Og a Bhac

TUESDAY, OCTOBER 13

CORRAN HALL

Buidhnean

Folk Groups

Britheamhan: GAIDHLIG: Ellen Sinclair. CEOL: Erik Spence
Cathraiche: James Forgive

Farpais 64

Buidhnean: Da oran le ceol-taic inneil. An roghainn fhein. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Competition 64

Folk Groups. Two songs with instrumental accompaniment. Own choice. Children under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

2.00 pm

1. Clannard
2. Port Ellen Primary School
3. Sir E. Scott School
4. Bun Sgoil Innis an Uillt
5. Na h-Abraich
6. Bealaidh Chatach
7. Dreollainn
8. Castlebay School Choir
9. Na h-Uiseagan
10. Allt a' Mhuilinn
11. Sinne
12. Comhlan Ard Sgoil Phorthrigh
13. Ho Ro Gheallaidh
14. Measgadh
15. Na Gearasdanaich



Clown and children at the Feis.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: J. A. Macleod. CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Agnes Connelly
Cathraiche: Ina MacDiarmid

Farpais 15

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan nas oige na 10 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'A Bhanarach Chaoin'

9.00 am

1. Jenna E. Cumming, Sgoil a' Mheadhainn Inbhirnis
2. Fiona MacIsaac, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
3. Claire MacNeil, Castlebay Primary School
4. Ealasaid Galbraith, Castlebay Primary School
5. Carrie Forbes, Craighill Gaelic Medium Unit

Competition 15

Solo singing of a prescribed song. Girls under 10 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'A Bhanarach Chaoin'

6. Michelle Macaulay, Sir E. Scott School
7. Lyneay Anne Fraser, Inverness
8. Claire Anne MacNeil, Eoligarry Primary School
9. Anne Marie Macdonald, Iochdar School
10. Sarah NicFhearghais, Ard Sgoil Thobarmhoire

TUESDAY, OCTOBER 13

HIGHLAND THEATRE

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: J. A. Macleod. CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Agnes Connelly
Cathraiche: Ina MacDiarmid

Farpais 60

A' seinn orain. Roghainn a' cho-fharpaisich. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Luchd-labhairt fileanta is luchd-ionnsachaidh a choisinn a' chiad duais aig a' Mhoid Naiseanta. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chuaich Comunn Gaidhealach Skelmorlie agus a Choinhearsnachd, agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

10.15 am

1. Allan Henderson, Lochaber High School
2. Aonghas MacLeod, Millburn Academy
3. Gilbert Macmillan, Daliburgh
4. James A. Gunn, Millburn Academy
5. Gordon I. Macrae, Paisley Grammar School
6. Linda Macphail, Lochgilphead High School
7. Janey Calder, Invergordon Academy

Competition 60

Solo Singing. Competitor's choice. Children under 18 years of age. Fluent speakers and learners who have won a first prize at the National Mod. Prizes: 1, Retention for one year of the Skelmorlie and District Highland Association Quaic, and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

8. Shelly Clark, Ardrishaig Junior Choir
9. Jennifer R. Mackinnon, Greenock Academy
10. Johann Macdonald, Kingussie High School
11. Jennifer Pratt, Oban High School
12. Donna Smith, Nicolson Institute
13. Sarah Macdonald, Kingussie High School

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheasthan: GAIDHLIG: J. A. Macleod. CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Agnes Connelly
Cathraiche: Ina MacDiarmid

Farpais 62

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Balaich os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Luchd-labhairt fileanta agus luchd ionnsachaidh. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'S e Siabost as Boidhche'

11.30 am

1. James A. Gunn, Millburn Academy
2. Allan Henderson, Lochaber High School

Competition 62

Solo singing of a prescribed song. Boys over 16 and under 18 years of age. Fluent speakers and learners. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'S e Siabost as Boidhche'

3. Ruairidh Maclean, Nicolson Institute

TUESDAY, OCTOBER 13

HIGHLAND THEATRE

Seinn Aon-Fhuaimneach

Unison Singing

Britheasthan: GAIDHLIG: J. A. Macleod. CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Agnes Connelly
Cathraiche: Ina MacDiarmid

Farpais 28

Seinn Aon-fhuaimneach port-a-beul a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean os cionn 13 is nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Feumaidh 50% de na buill a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Belle Chaimbeul, agus £4; 2, £3.

Orain: 'Bean an Droch Nadair'
 'Nighean Bantrach Baile nan Lach'

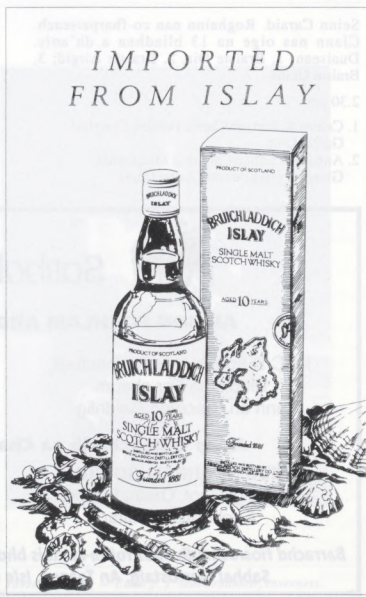
Competition 28

Unison singing of prescribed port-a-beul. Choristers over 13 and under 18 years of age. At least 50% of the choir must be able to converse in Gaelic. Prizes: 1, Retention for one year of the Belle Campbell Trophy, and £4; 2, £3.

Songs: 'Bean an Droch Nadair'
 'Nighean Bantrach Baile nan Lach'

12.00 pm

1. Castlebay School Choir
2. Coisir Loch a Tuath
3. Coisir Ghaidhlig Ard Sgoil Phorthrigh
4. Coisir Sgoil Lionacleit



N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Seinn an Co-Sheirm

Two Part Harmony

Britheamhan: GAIDHLIG: Iain Macleod. CEOL: John Madden
Ceol-taic: Murray MacKillop
Cathraiche: George Y. Slater

Farpais 30

Seinn an co-sheirm an rian da fhille, da oran a chaidh a chur romhpa. Buill choisirean nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Chuimhneachain na Mna Usail Ghrannad an Lagain, agus £6; 2, £4.

Orain: 'Cronan Bleoghainn'
 'Chuir Iad an t-Suil a Pilot'

2.00 pm

1. Sir E. Scott School

Competition 30

Choral singing in two-part harmony of two prescribed songs. Choristers under 13 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Mrs Grant of Laggan Memorial Trophy, and £6; 2, £4.

Songs: 'Cronan Bleoghainn'
 'Chuir Iad an t-Suil a Pilot'

2. Coisir Og a Bhac

TUESDAY, OCTOBER 13

HIGHLAND THEATRE

Seinn Caraid

Duet Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Iain Macleod. CEOL: John Madden
Ceol-taic: Murray MacKillop
Cathraiche: George Y. Slater

Farpais 25

Seinn Caraid. Roghainn nan co-fharpaiseach. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

2.30 pm

1. Calum Robertson/Carrie Forbes, Craighill Gaelic Unit
2. Anna MacArthur/Christina Macdonald, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir

Competition 25

Duet Singing. Competitor's choice. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

3. John Norman Macleod/Jacqueline Henderson, Sir E. Scott School
4. Lynsey Morrison/Heather MacDermid, Sir E. Scott School



Sabhal Mòr Ostaig

AIRSON FOGHLAM ARD-IRE TRON GHaidhlig

HNC/D Foghlam Gnìomhachais
 Diploma For-cheum
 ann an Craoladh Gaidhlig

HNC/D Business Studies
 Post-Graduate Diploma
 in Gaelic Broadcasting

Agus Oideachadh sa Chanan agus an Dualchas:

CURSAICHEAN GOIRID

Gaidhlig: Ceol, Orain, Dannsa
 Eachdraidh, Cultar

SHORT COURSE PROGRAMME

Gaelic, Music, Song, Dance,
 History, Culture

Barrachd fiosrachaidh agus foirm-iarrtais bho:

Sabhal Mòr Ostaig, An Teanga, Isle of Skye IV44 8RQ (Fon: 04714 373)

Write for details to:

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheastman: GAIDHLIG: Catriona Dunn. CEOL: Ewen Stewart
Ceol-taic: Neil Sinclair
Cathraiche: James A. Felgate

Farpais 17

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Balaich os cionn 10 agus nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'Buain a' Choice'

9.00 am

1. Colin Fraser, Sir E. Scott School
2. John Norman Macleod, Sir E. Scott School
3. Kenneth R. Scott, Coisir Og a Bhac

Competition 17

Solo singing of a prescribed song. Boys over 10 and under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'Buain a' Choice'

4. Peter James Macdonald-Brown, Inverness Gaelic Medium School

TUESDAY, OCTOBER 13

LORN SUITE (GREAT WESTERN HOTEL)

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheastman: GAIDHLIG: Catriona Dunn. CEOL: Ewen Stewart
Ceol-taic: Neil Sinclair
Cathraiche: James A. Felgate

Farpais 18

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Balaich nas oige na 10 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'Boch Oirinn O'

Competition 18

Solo singing of a prescribed song. Boys under 10 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'Boch Oirinn O'

9.30 am

1. Darren MacIllEathain, Sgoil Dhunbheagain
2. Jonathan Henderson, Sir E. Scott School
3. Philip McHugh, Sir John Maxwell School
4. Derek Donald Maclean, Inverness Gaelic Medium Unit
5. Paul MacNeil, Castlebay School
6. Calum Robertson, Craighill Gaelic Unit



Juvenile Piping — Euan J. J. MacCrimmon, Inverness.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Seinn Caraid

Duet Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn. CEOL: Ewen Stewart
 Ceol-taic: Neil Sinclair
 Cathraiche: James A. Felgate

Farpais 23

Seinn Caraid. Roghainn na co-fharpaiseach. Clann os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

10.15 am

1. Christine Campbell/Flora Macleod, Castlebay School Choir
2. Mairi Stewart/Morven Mc Kerrell, Islay High School

Competition 23

Duet Singing. Competitor's choice. Children over 16 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

3. Denise Moody/Carol Mackinnon, Coisir Loch a Tuath
4. Joanna Campbell/Michelle Mackinnon, Castlebay School



A spot of stage make-up at Drama Festival, Western Isles Region of An Comunn.

Seinn Caraid

Duet Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn. CEOL: Ewen Stewart
 Ceol-taic: Neil Sinclair
 Cathraiche: James A. Felgate

Farpais 24

Seinn Caraid. Roghainn nan co-fharpaiseach. Clann os cionn 13 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.00 am

1. Joanne MacIsaac/Mairi MacNeil, Castlebay School
2. Marion MacNeil/Christina MacNeil, Castlebay School Choir

Competition 24

Duet Singing. Competitor's choice. Children over 13 and under 16 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

3. Lisa Macdonald/Maree Fraser, Sir E. Scott School
4. Fiona Dowds/Annabel Macdonald, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir

N.B. Where one of the competitors is from the preceding age group, he/she will be allowed to sing ONLY in the duet for the older age group: eg. someone in the over 13 and under 16 age group can sing only in Competition 23, and similarly someone under 13 can sing only in Competition 24. No other exceptions are allowed.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Breithamhan: GAIDHLIG: D. J. MacIver. CEOL: Kathryn Callander
 Ceol-taic: Winnie MacNicol
 Cathraiche: Coll MacDougall

Farpais 61

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Caileagan os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Luchd-labhairt fileanta agus luchd ionnsachaidh. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Oran: 'Mi Fagail an Eilean'

2.00 pm

1. Linda Macphail, Lochgilphead High School
2. Morven McKerrell, Islay High School
3. F. Ann Maclean, Oban High School
4. Mairi Stewart, Islay High School
5. Ailsa Templeton, Oban High School
6. Mary Grace Laing, North Uist
7. Anne Marie Nicolson, Lochaber High School
8. Christine Campbell, Castlebay School Choir
9. Chris Ann Nicolson, Graeme High School
10. Deirdre MacLellan, Aberdeen
11. Sorcha Nic a' Ghobhainn, Ard Sgoil MhicLabhrainn
12. Eilidh Munro, Lossiemouth High School
13. Louise Harkess, St. Andrew's School, Paisley
14. Margaret Ann MacLellan, Falkirk Junior Gaelic Choir

Competition 61

Solo singing of a prescribed song. Girls over 16 and under 18 years of age. Fluent speakers and learners. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Song: 'Mi Fagail an Eilean'

15. Seonaid Anne Macmillan, Sgoil Lionacleit
16. Patricia Whyte, Tobermory High School
17. Sileas Sinclair, Ard Sgoil an Obain
18. Anne Marie Steele, Lochaber High School
19. Flora Macleod, Castlebay School
20. Donna Smith, Nicolson Institute
21. Jenny M. Maciver, Oban High School
22. Catriona Selvester, Millburn Academy
23. Jennifer Pratt, Oban High School
24. Mairi Thomson, Nicolson Institute
25. Tracy Ogilvy, Blairgowrie
26. Mairi MacGillvray, Coisir Og Chille Bhrighde an Ear
27. Allison McLeish, Graeme High School
28. Joanna Campbell, Castlebay School
29. Catriona M. Steele, Lochaber High School

TUESDAY, OCTOBER 13

OLD PARISH CHURCH HALL

Ceol is Cleas

Ceol is Cleas

Breithamhan: Catriona Dunn, Alyn Ross.
 Cathraiche: Hugh MacPherson

Farpais 136

Feumaidh co-fharpaisich a bhith eadar 12 agus 21 bliadhna a dh'aois. Feumaidh an obair a bhith co-dhiu deich mionaidean a dh'fhad ach gun a bhith corr is fichead mionaid gu leir, le is docha, drama, orain, dannsa, ceol inneal 7c.

2.00 pm

1. Ard Sgoil an Obain

Competition 136

Performers must be over 12 and under 21 years of age. The performance must last for at least 10 minutes, but not exceed 20 minutes in duration with, perhaps, drama, song, dance, instrumental music, etc.

2. Dubh 's Geal, Tobermory

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Ceol Piana

Piano

Britheamh: Helen Barclay
Cathraiche: James D. Gillies

Farpais 65

A' cluich fonn mall Gaidhlig agus Ceol-cais-meachd air a phiana. Roghainn a cho-fharpaisich. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubh-lain Chuimhneachain Mairead Hill-Boyle, agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Mairi Stewart, Islay High School
2. Michelle Broadbent, Ard Sgoil Phorthrigh
3. Morven McKerrell, Islay High School
4. Sileas Sinclair, Ard Sgoil an Obain
5. Jennifer R. Mackinnon, Greenock Academy
6. Eilidh Mhartainn, Ard Sgoil Phorthrigh
7. Shirley Anderson, Fort William
8. Katie F. Blair, Ardrrossan
9. Eoghan Millar, Lochgilphead High School
10. Catriona Aird, Stonehaven

Competition 65

Playing a Slow Gaelic Air and March on the piano. Competitor's choice. Children under 18 years of age. Prizes: 1, Retention for one year of the Margaret Hill-Boyle Memorial Trophy, and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

11. Allan Henderson, Lochaber High School
12. Iona Quinn, Lairg
13. Sarah Macdonald, Kingussie High School
14. Beverly Henderson, Lochaber High School
15. Lisa Mackinnon, Oban High School
16. Ingrid Henderson, Lochaber High School
17. Douglas Grieve, Stirling
18. Sandra Henderson, Lochaber High School
19. Lynsey Joss, Connel

TUESDAY, OCTOBER 13

PARK PRIMARY SCHOOL

Ceol Piana

Piano

Britheamh: Helen Barclay
Cathraiche: Anne M. MacDougall

Farpais 66

A' cluich fonn mall Gaidhlig agus Ceol Caismeachd air a Phiana. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Prìne Feilidh Seonaid M.B. NicMhuirich, agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

2.00 pm

1. Angela Kennedy, Drakies School
2. Donald Grant, Roy Bridge Primary
3. Wendy Mackay, Golspie High School
4. Helen Macleod, Coisir Og Chinnlochseile
5. Lynne MacDougall, Coisir Bun Sgoil Bhogha Mhoir

Competition 66

Playing a Slow Gaelic Air and March on the piano. Competitor's choice. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Jenny M.B. Currie Kilt Pin, and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6. Iain M. Fraser, Loch Duich Primary School
7. Catriona MacGregor, Loch Duich Primary School
8. Kryss Anne Macleod, Eoligarry Primary School

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Brithreamh: John D. Gillies
Cathraiche: Margaret Stevenson

Farpais 3

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, £3; 2, £2; 3, £1. Na duaisean bho Mheur Chruaichain.

Bardachd: 'An Samhradh'

9.00 am

1. Morven McKerrell, Islay High School
2. Fiona Dowds, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
3. Katie C. Shaw, Millburn Academy
4. Shona Morrison, Sir E. Scott School
5. Anne Finlayson, Coisir Loch a Tuath
6. Anna Macarthur, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
7. Anne M. Gillies, Nicolson Institute
8. Mairi Thomson, Nicolson Institute
9. Eachann MacCoinnich, Ard Sgoil Phorthrigh
10. Catriona NicCoinnich, Ard Sgoil Phorthrigh

Competition 3

Recitation of a prescribed poem. Children over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, £3; 2, £2; 3, £1. Prizes given by the Cruachan Branch.

Poem: 'An Samhradh'

11. Donna Smith, Nicolson Institute
12. Mairi Eilidh NicMhathain, Ard Sgoil Phorthrigh
13. Marion MacIannan, Sir E. Scott School
14. Kirsteen Morrison, Sir E. Scott School
15. Iain A. Mackinnon, Nicolson Institute
16. Annabel Macdonald, Notre Dame School
17. Claire Galbraith, Castlebay School
18. Lisa Mackinnon, Oban High School
19. Domhnall MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phorthrigh

TUESDAY, OCTOBER 13

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 1

Beul Aithris

Oral Delivery

Brithreamh: John D. Gillies
Cathraiche: Margaret Stevenson

Farpais 10

Comhradh air cuspair a roghnaicheas an co-fharpaiseach. Clann os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.00 am

1. Aonghas MacLeoid, Millburn Academy
2. Morven McKerrell, Islay High School
3. Derek Mackay, Nicolson Institute
4. Donna Morrison, Nicolson Institute
5. Neil Maclean, Nicolson Institute

Competition 10

Conversation on any subject chosen by the competitor. Children over 16 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6. Domhnall MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phorthrigh
7. Eachann MacCoinnich, Ard Sgoil Phorthrigh
8. Ruairidh Maclean, Nicolson Institute

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: John D. Gillies
Cathraiche: Margaret Stevenson

Farpais 12

Comhradh air cuspair a roghnaicheas an co-fharpaiseach. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

12.00 pm

1. Raonailt NicLeoid, Shawbost
2. Michelle MacNeil, Castlebay School
3. Claire MacNeil, Castlebay Primary School
4. Annette Macdonald, Sir E. Scott School

Competition 12

Conversation on any subject chosen by the competitor. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

5. Karen NicFhraing, Ard Sgoil Phorthrig
6. Ceit Anna NicLeoid, Shawbost
7. Catriona Lexy Campbell, Plockton

TUESDAY, OCTOBER 13

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 2

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Neil MacKinnon
Cathraiche: Michael Hopkin

Farpais 4

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Bardachd: 'Fraochan'

Competition 4

Recitation of a prescribed poem. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

Poem: 'Fraochan'

9.00 am

1. Michelle MacNeil, Castlebay School
2. Annette Macdonald, Sir E. Scott School
3. Ealasaid Galbraith, Castlebay Primary School
4. Karen NicFhraing, Ard Sgoil Phorthrig
5. Joan MacLeod, Sir E. Scott School
6. Clare Anne MacNeil, Eoligarry Primary School
7. Jenna E. Cumming, Sgoil a Mheadhainn
8. Catriona Mackinnon, St. Columba's Primary School
9. Philip McHugh, Sir John Maxwell School
10. Paul MacNeil, Castlebay School
11. Sarah May MacIntyre, Daliburgh School
12. Joan Mackay, Coisir Og a Bhac
13. Christina Macdonald, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
14. Claire Macneil, Castlebay Primary School
15. Anne Marie Macdonald, Iochdar School
16. Ealasaid Nicholson, Daliburgh Secondary School



Junior success at Playlet competition.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Neil MacKinnon
Cathraiche: Michael Hopkin

Farpais 2

A' leughadh air a chiad sealladh earrannan as a Bhioball. Roghainn a bhritheimh. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean na Mna Uasail Stiubhart nach mairean, Simla. 1, Gaelic Bible, and Gold Badge; 2, Gaelic Bible, and Silver Badge; 3, Bioball Gaidhlig is Braiste Umha.

Competition 2

Reading at sight verses from the Bible. Adjudicator's choice. Children under 13 years of age. The late Mrs Stewart, Simla, Prizes. 1, Gaelic Bible, and Gold Badge; 2, Gaelic Bible, and Silver Badge; 3, Gaelic Bible, and Bronze Badge.

10.30 am

1. Karen NicFhraing, Ard Sgoil Phorthrig



Donnie Munro, Malcolm Jones, Runrig at Mod nan Eilean Fringe, 1979.

TUESDAY, OCTOBER 13

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 2

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Neil MacKinnon
Cathraiche: Michael Hopkin

Farpais 9

Aithris bho chuimhne, earrann de bhardachd no de rosg. Clann os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Ullaichidh an luchd-farpais da earrann as an leabhran, 'Earrann na h-Oigridh', agus feumar aon dhiubh aithris mar a rogh-naicheas am briteamh. Faodar ceistean a chur orra a thaobh an eolais a tha aca air na briathran a tha iad ag aithris. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.00 am

1. Derek Mackay, Nicolson Institute
2. Neil Maclean, Nicolson Institute
3. Donna Morrison, Nicolson Institute
4. Domhnall MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phorthrig

Competition 9

Reciting from memory a piece of poetry or prose. Children over 16 and under 18 years of age. Competitors will prepare two pieces from the booklet, 'Earrann na h-Oigridh', one of which will be recited as the adjudicator chooses. Competitors may be questioned on their understanding of the words they recite. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

5. Eachann MacCoinnich, Ard Sgoil Phorthrig
6. Mairi Mackay, Nicolson Institute

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Neil MacKinnon
Cathraiche: Michael Hopkin

Farpais 17

Rann-labhairt bardachd a chaidh a chur romhpa le buidhnean anns am bi bho 6 gu 10 luchd-labhairt. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, £5; 2, £3.

Bardachd: 'Am Eirigh'

2.00 pm

1. Lismore Primary School
2. St. Columba's Primary, Buidheann B
3. Rockfield Primary, Buidheann 2
4. Ard Sgoil an Obain, Clas 1
5. Rockfield Primary, Buidheann 3
6. Easdale Primary School
7. Sgoil na Pairc (An t-Oban), Clas 6B
8. Rockfield Primary, Buidheann 4
9. Bun Sgoil Bhogha Mhoir
10. St. Columba's Primary, Buidheann A

Competition 57

Verse speaking of a prescribed poem by groups of 6 to 10 speakers. Children under 13 years of age. Prizes: 1, £5; 2, £3.

Poem: 'Am Eirigh'

11. South Lodge Primary School Group, Invergordon
12. Dingwall Primary Verse Group
13. Sradagan Group, Castlebay School
14. Rockfield Primary, Buidheann 1
15. Bun Sgoil Innis an Uillt
16. Sgoil na Pairc (An t-Oban), Clas 7
17. Coisir Og a Bhac
18. Sgoil na Pairc (An t-Oban), Clas 6A

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Peggy MacClements
Cathraiche: Anne MacQueen

Farpais 7

A' lughadh air a chiad sealladh earrann de rosg. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Mairi Thomson, Nicolson Institute
2. Anna Macarthur, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
3. Marion MacLennan, Sir E. Scott School
4. Anne M. Gillies, Nicolson Institute
5. Domhnall MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phortrigh

Competition 7

Reading at sight an unseen prose passage. Children over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6. Iain A. Mackinnon, Nicolson Institute
7. Eilidh Johnson, Paible School
8. Donna Smith, Nicolson Institute
9. Shona Morrison, Sir E. Scott School
10. Eachann MacCoinnich, Ard Sgoil Phortrigh
11. Kirsteen Morrison, Sir E. Scott School

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Peggy MacClements
Cathraiche: Anne MacQueen

Farpais 8

A' leughadh air a chiad sealladh earrann de rosg. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

10.00 am

1. Karen NicFhraing, Ard Sgoil Phorthrigh
2. Ciorstain Keir, Sgoil Ghaidhlig Inbhirnis

Competition 8

Reading at sight an unseen prose passage. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

3. Raonailt NicLeoid, Shawbost
4. Ceit Anna NicLeoid, Shawbost

TUESDAY, OCTOBER 13

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 3

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Peggy MacClements
Cathraiche: Anne MacQueen

Farpais 1

A' leughadh air a chiad sealladh earrannan as a Bhioball. Roghainn a bhritheamh. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean na Mna Uasail Stiubhart nach maireann, Simla. 1, Bioball Gaidhlig is Braiste Oir; 2, Bioball Gaidhlig is Braiste Airgid; 3, Bioball Gaidhlig is Braiste Umha.

10.30 am

1. Marion MacIannan, Sir E. Scott School
2. Iain A. Mackinnon, Nicolson Institute
3. Johanna Mackenzie, Nicolson Institute
4. Kirsteen Morrison, Sir E. Scott School
5. Anna Macarthur, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
6. Anne Finlayson, Coisir Loch a Tuath

Competition 1

Reading at sight verses from the Bible. Adjudicator's choice. Children over 13 and under 18 years of age. The late Mrs Stewart, Simla, Prizes. 1, Gaelic Bible, and Gold Badge; 2, Gaelic Bible, and Silver Badge; 3, Gaelic Bible, and Bronze Badge.

7. Neil Maclean, Nicolson Institute
8. Domhnall MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phorthrigh
9. Eachann MacCoinnich, Ard Sgoil Phorthrigh
10. Anne M. Gillies, Nicolson Institute
11. Shona Morrison, Sir E. Scott School



N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Peggy MacClements
Cathraiche: Anne MacQueen

Farpais 56

Rann-labhairt bardachd a chaidh a chur romhpa le buidhnean anns am bi bho sia gu deich luchd-labhairt. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, £5; 2, £3.

Bardachd: 'Eilean an Fhraoich'

2.00 pm

1. Comhlan Ard Sgoil Phorthrig
2. Nicolson Institute
3. Ard Sgoil an Obain, Buidheann 1

Competition 56

Verse speaking of a prescribed poem by groups of six to ten speakers. Children over 13 and under 18 years of age. Prizes: 1, £5; 2, £3.

Poem: 'Eilean an Fhraoich'

4. Ard Sgoil an Obain, Buidheann 3
5. Ard Sgoil an Obain, Buidheann 2

TUESDAY, OCTOBER 13

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 4

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Margaret MacIver
Cathraiche: Christine MacKay

Farpais 5

Sgialachd air a steidheachadh air tachartas ion-adail. Beul aithris no sgeul a bhuineas don aite, ri bhith air a leantainn le comhradh mun chuspair. Clann os cionn 13 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean bho Urras Cuimhneachain An Urr Calum A. MacCorcadail. 1, £10; 2, £7; 3, £5.

9.00 am

1. Mairi MacCuish, Paible School
2. Kirsteen Morrison, Sir E. Scott School
3. Claire Galbraith, Castlebay School
4. Donna Smith, Nicolson Institute
5. Anne M. Gillies, Nicolson Institute
6. Iain A. Mackinnon, Nicolson Institute
7. Eilidh Johnson, Paible School
8. Anna Macarthur, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir

Competition 5

Story based on a local incident, tradition or legend, to be followed by conversation on the subject. Children over 13 and under 18 years of age. Prizes from the Rev. Malcolm A. MacCorquodale Memorial Fund. 1, £10; 2, £7; 3, £5.

9. Mairi Thomson, Nicolson Institute
10. Catriona NicChoinnich, Ard Sgoil Phorthrig
11. Marion MacIennan, Sir E. Scott School
12. Domhnall MacDhomhnaill, Ard Sgoil Phorthrig
13. Eachann MacCoinnich, Ard Sgoil Phorthrig
14. Colin Macleod, Uig School

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Margaret MacIver
Cathraiche: Christine MacKay

Farpais 6

Sgialachd air a steidheachadh air tachartas ion-adaid, beul aithris no sgeul a bhuineas don aite, ri bhith air a leantainn le comhradh mun chuspair. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

10.30 am

1. Michelle MacNeil, Castlebay School
2. Seoras Campbell, Plockton Primary School
3. Raonailt NicLeoid, Shawbost
4. Karen NicFhraing, Ard Sgoil Phorthrigh
5. Clare Anne Macneil, Eoligarry Primary School

Competition 6

Story based on a local incident, tradition or legend, to be followed by conversation on the subject. Children under 13 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6. Philip McHugh, Sir John Maxwell School
7. Ceit Anna NicLeoid, Shawbost
8. Joan Macleod, Sir E. Scott School
9. Annette Macdonald, Sir E. Scott School
10. Claire MacNeil, Castlebay Primary School

TUESDAY, OCTOBER 13

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 4

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Margaret MacIver
Cathraiche: Christine MacKay

Farpais 11

Comhradh air cuspair a roghnaicheas an co-fharpaiseach. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois agus fo 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

Competition 11

Conversation on any subject chosen by the competitor. Children over 13 and under 16 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

12.00 pm

1. Iain A. Mackinnon, Nicolson Institute
2. Eilidh Johnson, Paible School
3. Anna Macarthur, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
4. Johanna Mackenzie, Nicolson Institute
5. Angela Maclean, Nicolson Institute
6. Catriona NicCoinnich, Ard Sgoil Phorthrigh



Irish delegation en route to the Dingwall Mod, 1905.

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Margaret Maciver
Cathraiche: Christine MacKay

Farpais 58

Dealbhan Cluiche. Dealbhan cluiche air an ullachadh agus air an deilbh le na sgoiltean a dh'fheuchas, an uine cheadaichte, fo 10 mion-aidean. A-mhain airson Ard Sgoiltean. Duaisean: 1, £10; 2, £7.

2.00 pm

1. Na Sgiathanaich

Competition 58

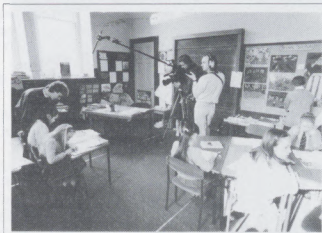
Playlets. Original plays devised and staged by schools presenting the playlet, running time not to exceed 10 minutes. Confined to Secondary Schools. Prizes: 1, £10; 2, £7.

2. Tìree High School



Highland

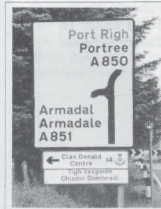
Comhairle Roinn na Gaidhealtachd



Tha sinn a' cur fàilte chridheil air a' Mhod Naiseanta ann an Oban agus tha sinn a' guidhe seachdain shona shoirbheachail do gach neach a bhithas an lathair.

Tha Roinn na Gaidhealtachd a' strì agus a' Ghaidhlig ath-bheoachadh tro bhith cur an tuilleadh 's an tuilleadh de sgoiltean Gaidhlig air chois. B'e an bonad Ghaidhlig ann an Ègòil a' Mheadhain ann an Inbhir Nis a' chiad tè an Alba nuair a dh'fhosgail i ann an 1985 agus tha a-nise corr is 100 sgoilair innte. Tha torr uidh aig luchd nam meadhanan innte agus tha an dealbh a' sealltainn agioba on bhuidheann telebhisein eadar-naiseanta CNN a' ceasnachadh

cuid de chloinn na sgoile. Bidh Comataidh Canan agus Cultar na Gaidhlig a' toirt taic airgid do bhuidhnean a tha ag obair airson na canan agus a' chultair agus bidh i cuideachd a' brosnachadh Roinnean eile den Chomhairle gu bhith cleachdadh an da chanan, mar eisimpleir air soiridhnichean rathaide.



Togach na Roinne, Rathadh Ghleann
Urchadainn, Inbhir Nis.
Fon: 0463 70200

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Seann Nos

Traditional Singing

Brìtheamhan: Chris Dillon, Rhona Lightfoot
Cathraiche: Alick J. Macleod

Farpais 22

A' seinn orain Ghaidhlig nach eil air fhoillseachadh, a-reir an t-seann nois. Roghainn a cho-fharpaisich. Clann nas oige na 13 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Sgiath TSB agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

9.00 am

1. Mairi Finlayson, Stornoway Primary School
2. Jacqueline Henderson, Sir E. Scott School
3. John Norman Macleod, Sir E. Scott School
4. Jenna E. Cumming, Sgoil a Mheadhainn Inbhirnis
5. Karen NicFhraing, Ard Sgoil Phorthrig
6. Colin Fraser, Sir E. Scott School
7. Christina Macdonald, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
8. Carrie Forbes, Craighill Gaelic Medium Unit
9. Catriona Mackinnon, St. Columba's Primary School
10. Johanna Morrison, Sir E. Scott School
11. Darren MacIllEathain, Sgoil Dhunbheagain

Competition 22

Traditional singing of an unpublished Gaelic song. Competitor's choice. Children under 13 years of age. Prizes: 1, TSB Scotland Shield and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

12. Claire Anne MacNeil, Eoligarry Primary School
13. Ealasaid Nicholson, Daliburgh Secondary School
14. Sarah May MacIntyre, Daliburgh School
15. Claire MacNeil, Castlebay Primary School
16. Ealasaid Galbraith, Castlebay Primary School
17. Lisa Marie MacIsaac, Coisir Ard Sgoil an Obain
18. Derek Donald Maclean, Inverness Gaelic Medium Unit
19. Heather MacDermid, Sir E. Scott School
20. Lynsey Morrison, Sir E. Scott School

Seann Nos

Traditional Singing

Brìtheamhan: Chris Dillon, Rhona Lightfoot
Cathraiche: Alick J. Macleod

Farpais 20

A' seinn orain Ghaidhlig nach eil air fhoillseachadh, a-reir an t-seann nois. Roghainn a cho-fharpaisich. Balaich os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.00 am

1. Iain Begg, Nicolson Institute
2. Ruairidh Maclean, Nicolson Institute

Competition 20

Traditional singing of an unpublished Gaelic song. Competitor's choice. Boys over 16 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

3. Aonghas MacLeoid, Millburn Academy
4. Derek Mackay, Nicolson Institute

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Seann Nos

Traditional Singing

Britheamhan: Chris Dillon, Rhona Lightfoot
Cathraiche: Alick J. Macleod

Farpais 19

A' seinn orain Ghaidhlig nach eil air fhoillseachadh, a-reir an t-seann nois. Roghainn a cho-fharpaisich. Caileagan os cionn 16 agus nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

11.30 am

1. Mairi Thomson, Nicolson Institute
2. Seonaid Anne Macmillan, Sgoil Lionacleit
3. Louise Harkess, St. Andrew's School, Paisley
4. Donna Smith, Nicolson Institute
5. Christina Campbell, Castlebay School Choir

Competition 19

Traditional singing of an unpublished Gaelic song. Competitor's choice. Girls over 16 and under 18 years of age. Prizes: 1, Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

6. Catriona M. Steele, Lochaber High School
7. Flora Macleod, Castlebay School
8. Donna Morrison, Nicolson Institute
9. Joanna Campbell, Castlebay School

The Caledonian Society of London

The society, which was founded in 1837, wishes to encourage the singing of traditional Gaelic music by young people. Accordingly it has decided to present a prize in two parts: (a) A silver gilt medal to be presented at the Mod to the competitor gaining the highest mark in Competitions 19 or 20; and (b) an invitation to visit London at the expense of The Society will be extended to the winner. He or she will also be invited to one of The Society's Little Dinners, which are held during the winter months of each year, to meet the Members of the Society, and to sing a selection of three or four songs. The Society hopes that the ties between London Scots and their homeland will be perpetuated and strengthened.

TUESDAY, OCTOBER 13

ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL

Seann Nos

Traditional Singing

Britheamhan: Chris Dillon, Rhona Lightfoot
Cathraiche: Danny MacRae

Farpais 21

A' seinn orain Ghaidhlig nach eil air fhoillseachadh a-reir an t-seann nois. Roghainn a cho-fharpaisich. Clann os cionn 13 agus nas oige na 16 bliadhna a dh'aois. Duaisean: 1, Cuach Cuimhneachain Anna Kelly NicDhomhnaill agus Braiste Oir; 2, Braiste Airgid; 3, Braiste Umha.

2.00 pm

1. Sheena Macleod, Sir E. Scott School
2. Maree Fraser, Sir E. Scott School
3. Eilidh Mhartainn, Ard Sgoil Phorthrigh
4. Lisa Macdonald, Sir E. Scott School
5. Iain A. Mackinnon, Nicolson Institute
6. Angela Maclean, Nicolson Institute
7. Eilidh MacInnes, Coisir Loch a Tuath
8. Lisa Mackinnon, Oban High School
9. Mairi Macleod, Coisir Loch a Tuath
10. Annabel Macdonald, Notre Dame School
11. Colin Macleod, Uig School

Competition 21

Traditional singing of an unpublished song. Competitor's choice. Children over 13 and under 16 years of age. Prizes: 1, Ann Kelly Macdonald Memorial Trophy and Gold Badge; 2, Silver Badge; 3, Bronze Badge.

12. Mairi MacNeil, Castlebay School
13. Angus Morrison, Sir E. Scott School
14. Fiona Dowds, Glasgow Islay Junior Gaelic Choir
15. Catriona NicAoidh, Ard Sgoil Phorthrigh
16. Joanne Morrison, Nicolson Institute
17. Joanne MacIsaac, Castlebay School
18. Mary Grace Laing, North Uist
29. Gilbert Macmillan, Daliburgh
20. Jennifer Macdonald, Sir E. Scott School
21. Mairead Maclean, Sgoil a' Bhac

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

SENIOR ABSTRACT

TROPHIES AND PRIZES

Robert and Margaret MacNeill Prizes	76
Angus Robertson Memorial Prize	77
Glasgow Skye Association Medal	Highest mark 79-81
Cardonald Highlanders Association Cup	Highest mark 79-81
Stornoway Gazette Trophy	Best Play in Festival Year
James Grant Memorial Prizes	85
Lachlan MacLean Watt Prizes	86
John MacArthur Memorial Trophy	Highest mark in 85 or 86
Jessie N. MacLachlan Memorial Prizes	87
Bessie Campbell Memorial Prizes	88
Clan MacLean Association Prizes	89
Donald Thomson Prize	85, 87 and 89
Donald Thomson Prize	86, 88 and 89
Gilbert MacPhail Prizes	Highest aggregate mark in Music (86, 88 and 89)
Scotia Trophy	Highest mark in Gaelic, Comp. 92
Dr. John Cameron Quaich	Highest mark in Competitions 95-98
Alastair C. Gillies Prize	100
Charles Campbell, MBE Prizes	89 Ladies and Men
Iona Association Prizes	105
John Mackay of Hereford Prizes	108
MacLean Nicol Endowment	114
Alex MacArthur Memorial Prize	114
Hamish Graham Trophy	Highest mark in Gaelic 110, 115, 116
Sandy Heron Memorial Trophy	Highest mark in Music 110, 115, 116
Martin Mackay Memorial Prize	117
J. N. McConochie Trophy	Highest mark in Music 111, 114, 117, 118
Rev. William MacDonald Trophy	Highest mark in Gaelic 111, 114, 117, 118
Catherine L. Macdonald Memorial Prizes	121, 124
Mrs Quintin MacLennan Prizes	128
Sheelah J. Nicol Memorial Trophy	Highest aggregate mark in Competitions 131 and 132



Procession to the Municipal Buildings to unveil a commemorative plaque to the founders of An Comunn Gaidhealach.

Litreachas (Inbhhich)

Literature (Seniors)

Farpais 73

Sgrìobhadh fo 2,000 facal: Duais Mairead is Aonghas 'Ic Neill. 1, £10; 2, £7.
 Britheamh: I. A. MacLeod
 5 oidhirpean.

Farpais 74

Tri piosan bardachd. Duaisean: Dleasadh bliadhna de Chuach Ailsa, Bonn Oir bho Chomunn Leodhais is na Hearadh an Glaschu, is duais Mairead is Aonghas 'Ic Neill: £30.
 Britheamh: I. A. MacLeod
 6 oidhirpean

Farpais 75

Sgeulachd Ghoirid Oifis Albanach a' Phuist. Duaisean: 1, £400; 2, £200; 3, £100.
 Britheamh: D. I. MacIomhair
 10 oidhirpean

Duais Sgrìobhaiche

£400 airson ughdar sgrìobhadh tusail ann an Gaidhlig a dh'fhoillsich leabhar ann an 1991, agus as airidh air, ann am beachd briteamhan. Britheamhan: T. Mac a' Phearsain, A. I. Macrath, M. Caimbeul.

Co-fharpais Sgrìobhaidh Drama

Airson dealbhan-cluiche ura ann an Gaidhlig. Duaisean: 1, Cuach Gasaet Steornabhaigh agus £350; 2, £250.
 Britheamh: T. C. Domhnallach
 2 oidhirp

Rian Ciuil

Musical Arrangement

Farpais 76

Oran airson clann. Duais Raibeart MhicMhaoilean agus duais Mairead agus Aonghas 'Ic Neill:
 1, £5; 2, £3; 3, £1.
 Britheamh: A. Grandd.
 3 oidhirpean



Donald John Maciver, President, setting of the "An Comunn Gaidhealach" train at the Edinburgh Mod, 1986.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheadhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn. CEOL: John Madden

Ceol-taic: Alastair Brown

Cathraiche: Isobel M. Clark

Farpais 86

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. (Fireannaich). Duaisean: Cuimhneachan L/Cpl. Lachlainn MacGilleathainn Watt — 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Oran: 'Horo Nighean Donn Bhoideach nan Gorm-shuil Meallach'

9.00 am

1. Allan MacColl, Fort William
2. John C Hutchison, Fort William
3. Donald MacLeod, Dundee
4. Duncan M Duncan, Glasgow
5. Norman Smith, Isle of Lewis
6. Iain Mac 'Illebeart, London
7. Bruce Campbell, Birnam
8. Iain MacLeod, Port of Ness

Competition 86

Solo singing of prescribed song. (Men). Prizes: L/Cpl. Lachlan Maclean Watt Memorial — 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Song: 'Horo Nighean Donn Bhoideach nan Gorm-shuil Meallach'

9. Domhnall Domhnallach, Steornabhagh
10. Graham Neilson, Duddingston
11. Roddie MacAulay, Tobermory
12. George Gunn, Inverness
13. John Duncan MacDonald, Point
14. Norman MacKinnon, Campbeltown
15. Alasdair Barnett, Oban
16. Archie MacKenzie, Oban

WEDNESDAY, OCTOBER 14

ARGYLLSHIRE GATHERING HALL

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheadhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn. CEOL: John Madden

Ceol-taic: Alastair Brown

Cathraiche: Isobel M. Clark

Farpais 93

A' seinn port-a-beul. Roghainn a cho-fharpaisich. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chuaich Cuimhneachain Dhonnchaidh MhicIain bho Chomunn Ileach, Ghlaschu, agus £3; 2, £2; 3, £1.

Competition 93

Solo singing of port-a-beul. Competitor's choice. Prizes: 1, Retention for one year of the Duncan Johnstone Memorial Trophy given by the Glasgow Islay Association, and £3; 2, £2; 3, £1.

11.00 am

1. Laura Jane Rintoul, Perth
2. Catherine G. Fletcher, Glasgow
3. Cairistiona Ghreumach, Breacais Iosal
4. Duncan M. Duncan, Glasgow
5. Jean MacKay, Inverness
6. Fionnlagh MacAoidh, Goillspidh
7. Iain Mac'Illebeart, London
8. Alpin Stewart, Edinbane



George Clavey, Mod Medallist, Edinburgh, 1960.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Breitheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn. CEOL: John Madden

Ceol-taic: Brownlie Henderson

Cathraiche: Sheila MacLeod

Farpais 85

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. (Boireannaich) Duaisean: Cuimhneachan Sheumais Ghrannnd — 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Oran: 'A Horo Mo Run am Fearann'

2.00 pm

1. Maggie MacDonald, Inverness
2. Katrina MacKellar, Auldearn
3. Chrissie M. Martin, Glasgow
4. Riona J. I. Whyte, Tobermory
5. Sile NicRath, Inverness
6. Laura Jane Rintoul, Perth
7. Joyce Murray, Lower Shader
8. Margaret Mary MacKinnon, Islay
9. Margaret Sinclair, Spean Bridge
10. Joanne Murray, Gress
11. Morag MacDonald, Glasgow
12. Beathag Morrison, Glasgow
13. Morag Sine Law, Bishopton
14. Margaret T MacLellan, Mingarry

Competition 85

Solo singing of a prescribed song. (Ladies) Prizes: James Grant Memorial — 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Song: 'A Horo Mo Run am Fearann'

15. Barbara Smith, Dornie
16. Catherine Fraser, Dundee
17. Mary MacMillan, South Uist
18. Anna M. Murray, Back
19. Jean MacKay, Inverness
20. Sandra MacKay, Point
21. Joyce McCrae, Ontario
22. Mary Anne MacKinnon, Glasgow
23. Kenina Michie, Glasgow
24. Catherine G. Fletcher, Glasgow
25. Judith Peacock, Milngavie
26. Donella MacLeod, Falkirk
27. Cairistiona Ghreumach, Breacais Iosal
28. Sharron Gunn, Canada

WEDNESDAY, OCTOBER 14

CORRAN HALL

A' Seinn Orain

Solo Singing

Breitheamhan: GAIDHLIG: Duncan MacLeod. CEOL: Kathryn Callendar

Ceol-taic: Eric Watt

Cathraiche: Ishbel Banks

Farpais 87

A' seinn Oran Mor a chaidh a chur romhpa. (Boireannaich) Duaisean: Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain Ghilleasbuig MhicDhomhnaill agus a cheile bho Chomunn Gaidhealach Dhun-deagh. Cuimhneachan Seonaid N. NicLachlainn — 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Oran: 'Cumha Iain Ghairbh'

9.00 am

1. Cairistiona Ghreumach, Breacais Iosal
2. Chrissie M. Martin, Glasgow
3. Beathag Morrison, Glasgow
4. Joyce McCrae, Ontario
5. Joanne Murray, Gress
6. Jean MacKay, Inverness
7. Kenina Michie, Glasgow
8. Katrina MacKellar, Auldearn
9. Laura Jane Rintoul, Perth
10. Sandra MacKay, Point
11. Sharron Gunn, Canada
12. Joyce Murray, Lower Shader
13. Margaret Sinclair, Spean Bridge
14. Catherine Fraser, Dundee

Competition 87

Solo singing of a prescribed Oran Mor. (Ladies) Prizes: Retention for one year of the Mr and Mrs Archibald Macdonald Memorial Trophy given by the Dundee Highland Society. Jessie N. MacLachlan Memorial — 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Song: 'Cumha Iain Ghairbh'

15. Catherine G. Fletcher, Glasgow
16. Morag MacDonald, Glasgow
17. Riona J. I. Whyte, Tobermory
18. Morag Sine Law, Bishopton
19. Mary MacMillan, South Uist
20. Sile NicRath, Inverness
21. Margaret Mary MacKinnon, Islay
22. Judith Peacock, Milngavie
23. Mary Anne MacKinnon, Glasgow
24. Donella MacLeod, Falkirk
25. Barbara Smith, Dornie
26. Margaret T. MacLellan, Mingarry
27. Maggie MacDonald, Inverness
28. Anna M. Murray, Back

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheastman: GAIDHLIG: A. J. MacAskill. CEOL: Barbara Burke
Ceol-taic: Riona MacInnes
Cathraiche: Hugh MacQueen

Farpais 88

A' seinn Oran Mor a chaidh a chur romhpa.
 (Fireannaich) Duaisean: Dleasadh bliadhna de
 Gheall-dubhlain Cuimhneachain F. S. Camshron-
 Head. Cuimhneachan Ealasaid Chaimbeul — 1,
 £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Oran: 'Tha Mise Fo Mhulad 'san Am'

2.00 pm

1. John Duncan MacDonald, Point
2. Bruce Campbell, Birnam
3. Roddie MacAulay, Tobermory
4. Duncan M Duncan, Glasgow
5. Norman Smith, Isle of Lewis
6. Graham Neilson, Duddingston
7. George Gunn, Inverness
8. Allan MacColl, Fort William

Competition 88

Solo singing of a prescribed Oran Mor. (Men)
 Prizes: Retention for one year of the F. S.
 Cameron-Head Memorial Trophy. Bessie
 Campbell Memorial — 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Song: 'Tha Mise Fo Mhulad 'san Am'

9. Donald MacLeod, Dundee
10. Iain MacLeod, Port of Ness
11. Alasdair Barnett, Oban
12. John C. Hutchison, Fort William
13. Iain Mac'Illebeart, London
14. Domhnall Domhnallach, Steornabhagh
15. Archie MacKenzie, Oban
16. Norman MacKinnon, Campbeltown

WEDNESDAY, OCTOBER 14

CORRAN HALL

Seann Nos

Traditional Singing

Britheastman: Flora MacNeil, Chris Dillon

Cathraiche: Donald A. Morrison

Farpais 90

A' seinn oran bho Bheil Aithris. (Mnathan)
 Roghainn a' cho-fharpaisich.

7.00 pm

1. Mary MacMillan, South Uist
2. Angela Murray, Fort William
3. Effie Smith, Edinburgh
4. Margaret M. MacFarlane, West Lothian
5. Catherine MacDonald, Back
6. Judith Peacock, Milngavie
7. Christina MacDonald, Isle of Lewis
8. Margaret Stewart-Harding, Back
9. Joyce McCrae, Ontario
10. Sheena MacLean, Coisir Sgìre a Bhac
11. Annmarie MacRury, Castlebay
12. Anne MacPhail, Edinburgh

Competition 90

Solo singing of a traditional song. (Ladies)
 Competitor's choice.

13. Margaret Anne Campbell, Castlebay
14. Katrina MacKellar, Auldearn
15. Margaret T. MacLellan, Mingarry
16. Valerie Findlay, Vancouver
17. Anna M. Murray, Back
18. Mairi Sine Campbell, Plockton
19. Mary Anne MacKinnon, Glasgow
20. Morag MacDonald, Glasgow
21. Kenina Michie, Glasgow
22. Angusina MacIver Hope, Innellan

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Seann Nos

Traditional Singing

Britheamhan: Flora MacNeil, Chris Dillon

Cathraiche: Donald A. Morrison

Farpais 91

A' seinn aon orain bho Bheul Aithris. (Fir)
Roghainn a' cho-fharpaisich.

9.00 pm

1. Iain Mac'Illebeart, London
2. Norman Morrison, Glasgow
3. Ronald Gillies, Glasgow
4. Seumas MacNeacail, Maryland, U.S.A.
5. Iain MacAulay, Point
6. Finlay MacDonald, Glasgow
7. Iain MacLeod, Port of Ness
8. Alpin Stewart, Edinbane

Competition 91

Solo singing of a traditional song. (Men)
Competitor's choice.

9. Tony Kearney, Glasgow
10. James Campbell, Iochdair
11. Murdo J. MacDonald, Cumbernauld
12. Duncan M. Duncan, Glasgow
13. Donald Angus Matheson, Lower Barvas
14. Donald MacLennan, Largs
15. Norman Graham Smith, Stornoway
16. Ronald M. Murray, Stornoway

WEDNESDAY, OCTOBER 14

HIGHLAND THEATRE

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDLHIG: Iain MacLeod. CEOL: Marilyn Smith

Ceol-taic: Jean Gillies

Cathraiche: Allan Munro

Farpais 99

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. (Mnathan)
Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubh-
lain Mhairead Chaimbeul agus £2.50; 2, £1.50; 3,
£1.

Oran: 'Cumha Bhraithrean'

9.00 am

1. Gilliain MacDonald, Dunkeld
2. Jean Moir, London
3. Libby Shaw, Taynuilt
4. Barbara Mackenzie-Hunter, Australia
5. Susan Fraser, Forres
6. Anne Robertson, Bowmore
7. Margaret MacPherson, Fort William
8. Jackie Cottar, Edinburgh
9. Fiona Jappy, Tobermory
10. Kirsteen S. Menzies, Dingwall
11. Marianne Mackenzie-Hunter, Australia
12. Mary MacKinnon, Oban

Competition 99

Solo singing of a prescribed song. (Ladies)
Prizes: Retention for one year of the Margot
Campbell Trophy, and £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Song: 'Cumha Bhraithrean'

13. Rhona Sutherland, Bishopbriggs
14. Agnes Dickson, Lochinver
15. Moira Langston, London
16. Rona Brown, Dollar
17. Moira H. Dunlop, Connel
18. Marie Main, Burghhead
19. Nicola M. Pearson, Oban
20. Morven MacLeod, Inverness
21. Karen MacLean, Connel
22. Diana Nicholls, Australia
23. Christine Kennedy, Ardrossan

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Briathamhan: GAIDHLIG: Iain MacLeod. CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Jean Gillies
Cathraiche: Allan Munro

Farpais 100

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. (Fir)
 Duaisean: 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Duais Chiuimhneachain Alasdair C. MacGilliosa
 — £20 do neach a choisneas a' chiad duais.

Oran: 'Eisd Ceol'

11.00 am

1. Iain MacLean, Tobermory
2. Richard Hill, Seattle
3. James Gordon, Dundee
4. Robin Mackenzie-Hunter, Australia
5. Allan MacLachlan, Back
6. David Iain Boag, Portree
7. Angus Smith, Oban

Competition 100

Solo singing of a prescribed song. (Men) Prizes:
 1, £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

Alastair C. Gillies Memorial Prize — £20 — to
 the winner.

Song: 'Eisd Ceol'

8. Alasdair Govan, Montrose
9. John Duff, Quebec
10. Gordon Lockhart, Oban
11. Graham MacDougall, Lothian Gaelic Choir
12. Charles R. W. Rigg, Coisir Ghaidhlig Thung
13. Andrew A. MacIntosh, Inverness
14. Stewart Logan, Rothesay

WEDNESDAY, OCTOBER 14

HIGHLAND THEATRE

A' Seinn Orain

Solo Singing

Briathamhan: GAIDHLIG: Iain MacLeod. CEOL: Marilyn Smith
Ceol-taic: Kathryn Callender
Cathraiche: Iseabal M. Scott

Farpais 104

A' seinn orain bho 'Orain Innse Gall' leis a
 Mhnaoi Uasail NicUalraig-Fhriseal. Mnathan
 agus Fir. Roghainn a' cho-fharpaisich. Duaisean:
 Chiuimhneachan na Mna Uasail NicUalraig-
 Fhriseil — 1, Dleasadh bliadhna de Chupan Nic
 Ualraig-Fhriseil agus £16; 2, £16.

2.00 pm

1. Jennifer Spiers, Lothian Gaelic Choir
2. Andrew McCowan, Houston
3. Ann Johnson, Gauldry
4. Elizabeth Ward, Vancouver Gaelic Choir
5. Donella MacLeod, Falkirk
6. Elspeth J. Howie, Skermorlie
7. Ronald M. Murray, Stornoway
8. David Iain Boag, Portree
9. John Shirreffs, Lothian Gaelic Choir
10. Jackie Cottar, Edinburgh
11. Heather Ross MacDonald, Netherlands
12. Mary M. Jackson, Ardrishaig
13. Lorna Ferguson, Portree
14. Riona J. I. Whyte, Tobermory

Competition 104

Solo singing of a song from Mrs Kennedy-
 Fraser's 'Songs of the Hebrides'. (Ladies and
 Gentlemen) Competitor's choice. Prizes: Mrs
 Kennedy-Fraser Memorial Prizes — 1, Retention
 for one year of the Kennedy-Fraser Cup, and £16;
 2, £16

15. James Millar, Edinburgh
16. Joan R. Woodbridge, Lochgilphead
17. Christine Kennedy, Ardrassan
18. Graham Neilson, Duddingston
19. Anne Robertson, Bowmore
20. Johanna M. Fortune, Dumbarton
21. Mary MacMillan, South Uist
22. Margaret MacLellan, Coisir Ghaidhlig Thung
23. Christine Johnston, Lochgilphead
24. Satunum Kainth, Arisaig
25. Joyce McCrae, Ontario
26. Gordon McKeever, Glasgow
27. Sharron Gunn, Canada

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Farpais Chriochnachaidh nan Aigeallan Airgid

Silver Pendant Finals

Britheamhan: GAIDLHIG: Duncan Macleod, A. J. Macaskill
CEOL: Kathryn Callender, John Madden
Ceol-taic: Murray MacKillop. Cathraiche: Hugh MacIntyre

Theid na comharran a gheibhear anns a' chofharpais seo a chur comhla ris na comharran airson nan co-fharpaisean 99 agus 101 (Mnathan) no 100 agus 102 (Fir) gus dearbhadh luchd-buidhne nan Aigeallan Airgid. Duaisean: 1, Aigeallan Airgid; 2, £5; 3, £3.

SANAS

Cha cheadaichear ach don cheathrar bhan is don cheathrar fhear (no barrachd ma bhios cuid co-ionnan) a choisin na comharran as airde ann an co-fharpaisean 99-102 a dhol air adhart gu co-fharpais 103.

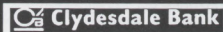
Farpais Criochnachaidh 103

A' seinn "Clachan Mo Ghaoil" (Mnathan), 'Coill' an Fhasaich' (Fir). Duaisean: 1, £3; 2, £2. Bheirear Duais Chuimhneachain (£1.50) Mhgr. Tearlach Caimbeul, MBE, do neach a choisneas a' chiad duais anns gach earrann.

7.00 pm

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

An Comunn Gaidhealach gratefully acknowledges the generous support given to the Silver Pendant series of competitions and the Silver Pendant Finals by the Clydesdale Bank plc.



The marks obtained in this competition added to those obtained in competitions 99 and 101 (Ladies) or 100 and 102 (Men) will decide the award of the Silver Pendant. Prizes: 1, Silver Pendant; 2, £5; 3, £3.

NOTICE

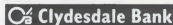
Only four competitors of each sex (or more in the event of ties) who have gained the highest aggregate marks in competitions 99-102 shall be eligible for competition 103.

Final Competition 103

Solo singing of 'Clachan Mo Ghaoil' (Ladies), 'Coill' an Fhasaich' (Men). Prizes: 1, £3; 2, £2. The Charles Campbell, MBE Memorial Prize (£1.50), will be awarded to the first prizewinner in each section.

**USING YOUR
 LOCAL
 BANK COULD
 HELP YOU
 SAVE MONEY.**

Just pop into your local Branch of the Clydesdale Bank and ask about our wide range of savings accounts and their competitive rates of interest.



We care about more than your money.

50 ST VINCENT PLACE, GLASGOW G1 2HL TEL: 041-248 7070
 A member of IMBB

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: A. J. MacAskill. CEOL: Ewen Stewart
 Ceol-taic: Agnes Connelly
 Cathraiche: Mary Pollock

Farpais 105

A' seinn oran a chaidh a chur romhpa. Mnathan agus Fir. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain na Mna Uasail Sarah Weir, agus £12; 2, £8. Na duaisean airgid bho Chomunn Mhuile agus I.

Oran: 'Sonas Cuain'

9.00 am

- Margaret T. MacLellan, Mingarry
- Catherine Fraser, Dundee
- Graham Neilson, Duddingston
- Elsbeth J. Howie, Skermorie
- Fiona Jappy, Tobermory
- Andrew McCowan, Houston
- Donella MacLeod, Falkirk
- Morag Sine Law, Bishopton
- Gordon McKeeve, Glasgow
- Fiona MacNeill, North Berwick
- Seumas MacNeacail, Maryland, U.S.A.
- Fionnlagh MacAoidh, Goillspidh
- Agnes Dickson, Lochinver
- Fiona MacKenzie, Gress
- Catherine Slaven, Bankfoot
- Joan R. Woodbridge, Lochgilphead

Competition 105

Solo singing of a prescribed song. (Ladies and Gentlemen) Prizes: 1, Retention for one year of the Sarah Weir Memorial Trophy, and £12; 2, £8. Cash prizes given by the Mull and Iona Association.

Song: 'Sonas Cuain'

- Catherine G. Fletcher, Glasgow
- Riona J. I. Whyte, Tobermory
- Mairi M. Howieson, Dumbarton
- Lorna Ferguson, Portree
- Johanna M. Fortune, Dumbarton
- Joyce McCrae, Ontario
- Gilliam MacDonald, Dunkeld
- Barbara Smith, Dornie
- Jean MacKay, Inverness
- Satunum Kainth, Arisaig
- Murray McK. Stormonth, Tobermory
- Isobel Morrison-MacDougall, Lothian Gaelic Choir
- Ann Johnson, Gauldry
- Roddie MacAulay, Tobermory
- Janet Campbell, Bearsden

WEDNESDAY, OCTOBER 14

LORN SUITE (GREAT WESTERN HOTEL)

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: J. A. MacLeod. CEOL: Alyn Ross
 Ceol-taic: Chris Hendry
 Cathraiche: Gordon McLachlan

Farpais 101

A' seinn oran talaigh (Mnathan). Roghainn a cho-fharpaisich. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chuach Catriona M. B. Dunlop agus £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

2.00 pm

- Jackie Cottar, Edinburgh
- Diana Nicholls, Australia
- Agnes Dickson, Lochinver
- Christine Kennedy, Ardrossan
- Barbara Mackenzie-Hunter, Australia
- Kirsteen S. Menzies, Dingwall
- Margaret MacPherson, Fort William
- Rhona Sutherland, Bishopbriggs
- Moira Langston, London
- Gilliam MacDonald, Dunkeld
- Marianne Mackenzie-Hunter, Australia
- Libby Shaw, Taynult

Competition 101

Solo singing of a lullaby (Ladies). Competitor's choice. Prizes: 1, Retention for one year of the Catherine M. B. Dunlop Quach, and £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

- Rona Brown, Dollar
- Moira H Dunlop, Connel
- Karen McLean, Connel
- Susan Fraser, Forres
- Mary MacKinnon, Oban
- Anne Robertson, Bowmore
- Fiona Jappy, Tobermory
- Marie Main, Burghhead
- Nicola M Pearson, Oban
- Jean Moir, London
- Morven MacLeod, Inverness

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: J. A. MacLeod. CEOL: Alyn Ross
Ceol-taic: David Maitland
Cathraiche: Annie Graham

Farpais 94

A' seinn orain a rinn Bard Latharnach. (Mnathan agus Fir) Duaisean: 1, Bonn Oir 'Tim an Obain' agus £10; 2, £5.

Oran: 'Seo Mi'n Shineadh Air An t-Sliabh'

9.00 am

1. Ishbel Morrison-MacDougall, Lothian Gaelic Choir
2. Laura Jane Rintoul, Perth
3. Chrissie M. Martin, Glasgow
4. Riona J. I. Whyte, Tobermory
5. Barbara Smith, Dornie
6. Anna M. Murray, Back
7. Chrissie MacEachan, Fort William
8. Archie MacKenzie, Oban
9. Lorna Ferguson, Portree
10. Beathag Morrison, Glasgow
11. Catherine Rose Murray, Gress
12. Cairistiona Ghreumach, Breacais Isal
13. Ronald M. Murray, Stornoway
14. Judith Peacock, Milngavie

Competition 94

Solo singing of a song composed by a Lorn Bard. (Ladies and Gentlemen) Prizes: 1, 'Oban Times' Gold Medal, and £10; 2, £5.

Song: 'Seo Mi'n Shineadh Air An t-Sliabh'

15. Morag MacDonald, Glasgow
16. Catherine G. Fletcher, Glasgow
17. Margaret T. MacLellan, Mingarry
18. Maggie MacDonald, Inverness
19. Alasdair Barnett, Oban
20. Margaret Stewart-Harding, Back
21. Helen C. Pearson, Oban
22. Valerie Findlay, Vancouver
23. Joyce McCrae, Ontario
24. Mairi M. Howieson, Dumbarton
25. Fionnlagh MacAoidh, Goillspidh
26. Margaret MacLellan, Coisir Ghaidhlig Thung
27. Fiona MacKenzie, Gress

WEDNESDAY, OCTOBER 14

ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: D. J. MacIver. CEOL: Ewen Stewart
Ceol-taic: Anne Macdearmid
Cathraiche: Alasdair Barnett

Farpais 102

A' seinn orain mara. (Fir) Roghainn a' cho fharpaisich. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chupan Banca na h-Alba agus £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

2.00 pm

1. Richard Hill, Seattle
2. Robin Mackenzie-Hunter, Australia
3. Andrew A. MacIntosh, Inverness
4. Angus Smith, Oban
5. James Gordon, Dundee
6. Allan MacLachlan, Back
7. Graham MacDougall, Lothian Gaelic Choir
8. Iain MacLean, Tobermory

Competition 102

Solo singing of a sea song. (Men) Competitor's choice. Prizes: 1, Retention for one year of the Bank of Scotland Cup, and £2.50; 2, £1.50; 3, £1.

9. Ian M. Douglas, Lochgilphead Gaelic Choir
10. Gordon Lockhart, Oban
11. Charles R. W. Rigg, Coisir Ghaidhlig Thung
12. Stewart Logan, Rothesay
13. John Duff, Quebec
14. Alasdair Govan, Montrose
15. David Iain Boag, Portree

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

A' Seinn Orain

Solo Singing

Britheamhan: GAIDHLIG: D. J. MacIver. CEOL: Ewen Stewart
Ceol-taic: Anne MacDearmid
Cathraiche: Alasdair Barnett

Farpais 106

A' seinn orain a chaidh a chur romhpa. Fosgailte do dh'innbich a-mhain a choisinn prìomh dhuais seinn a co-fharpaisean seinn sonraichte aig Modan Duthchail anns na coig bliadhna mu dheireadh. Duaisean: 1, Bonn Oir; 2, £3; 3, £2.

Oran: ' 'S Olc an Obair do Theachdairean Cadal'

3.30 pm

1. Chrissie M. Martin, Glasgow
2. Catherine Slaven, Bankfoot
3. Andrew McCowan, Houston
4. Mairi M. Howieson, Dumbarton
5. Catherine G. Fletcher, Glasgow
6. Margaret T. MacLellan, Mingary

WEDNESDAY, OCTOBER 14

Oran Ur

Britheamhan: D. J. MacIver, Barbara Burke
Ceol-taic: Agnes Connelly
Cathraiche: Hugh MacInnes

Duaisean: 1, Cuach Oifis a' Phuist, Alba agus £200; 2, £100.

Prizes: 1, The Scottish Post Office Trophy and £200; 2, £100.

8.00pm

1.
2.
3.
4.
5.

An Comunn Gaidhealach gratefully acknowledges the generous sponsorship given to this competition by the Scottish Post Office Board.

Competition 106

Solo singing of a prescribed song. Confined to senior first prizewinners in specified solo competitions at Provincial Mods during the last five years. Prizes: 1, Gold Medal; 2, £3; 3, £2.

Song: ' 'S Olc an Obair do Theachdairean Cadal'

7. Jean MacKay, Inverness
8. Fionnlagh MacAoidh, Goillspidh
9. Gilliaian MacDonald, Dunkeld
10. Joyce McCrae, Ontario
11. Joan R. Woodbridge, Lochgilphead
12. Murray McK. Stromonth, Tobermory

ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL

New Song



Prof. Derick Thomson, An Honorary Vice-President of An Comunn at the Mod Fringe.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Co-fharpaisean Dhrambuidhe

Drambuie Choral Competitions

Britheimhan: GAIDHLIG: Iain Macleod, CEOL: Alyn Ross
Ceol-taic: Catriona McCrindle
Cathraiche: Paddy Shaw

Farpais 116

A' seinn ann an co-sheirm port-a-beul a chaidh a chur romhpa. A-mhain airson coisirean duthchail agus a' bacadh choisirean a bailtean anns a bheil barrachd air 2,000 de shluagh. Luchd-labhairt fileanta agus luchd-ionnsachaidh. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain Aline NicChoinnich (Coisir Ghaidhlig Phorthrigh). Duaisean airgid airson a' chiad trì aitean a-reir cul-taic airgid.

Orain: 'Brochan Lom'
 'Bodachan a' Mhirein'

9.00 am

1. Coisir Sgìre a' Bhac
2. Lochyside Gaelic Choir
3. Melvich Gaelic Choir
4. Port Ellen Gaelic Choir
5. Lochs Gaelic Choir
6. Isle of Mull Gaelic Choir

Competition 116

Choral singing of a prescribed port-a-beul. Confined to choirs from rural areas excluding towns of more than 2,000 of a population. Fluent speakers and learners. Prizes: 1, Retention for one year of the Aline MacKenzie Memorial Trophy (Portree Gaelic Choir). Cash prizes for the first three places as sponsored.

Songs: 'Brochan Lom'
 'Bodachan a' Mhirein'

7. Tarbert Gaelic Choir
8. Strath Gaelic Choir
9. Moray Gaelic Choir
10. Coisir Ghaidhlig Thung
11. Lairg Gaelic Choir
12. Laxdale Gaelic Choir

THURSDAY, OCTOBER 15

ARGYLLSHIRE GATHERING HALL

Co-fharpaisean Dhrambuidhe

Drambuie Choral Competitions

Britheimhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn, CEOL: John Madden
Ceol-taic: Hugh MacIntyre
Cathraiche: Eric Watt

Farpais 113

A' seinn an co-sheirm da oran a chaidh a chur romhpa. A-mhain airson coisirean duthchail is a' bacadh choisirean a bailtean anns a bheil barrachd air 2,000 de shluagh. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chuaich Cuimhneachain an t-Siorraim MacMhaighstir Caimbeul. Sgiath Shelma airson nan comharran as airde ann an Gaidhlig. Slat-dreuchd Cuimhneachain Giorsail NicDhonnchaidh do neach stiùiridh na coisir a choisneas a' chiad duais ann an ceol. Duaisean airgid airson a' chiad trì aitean a-reir cul-taic airgid.

Orain: 'Sine Bhan'
 'S i Mo Leannan an Te Ur'

2.00 pm

1. Tarbert Gaelic Choir
2. Moray Gaelic Choir
3. Isle of Mull Gaelic Choir
4. Lochyside Gaelic Choir

Competition 113

Choral singing of two prescribed songs. Confined to choirs from rural districts excluding towns of more than 2,000 of a population. Prizes: 1, Retention for one year of the Sheriff MacMaster Campbell Memorial Quaich. Selma Shield for the highest marks in Gaelic. Grace Robertson Memorial Baton to the conductor of the choir with the highest marks in music. Cash prizes for the first three places as sponsored.

Songs: 'Sine Bhan'
 'S i Mo Leannan an Te Ur'

5. Lairg Gaelic Choir
6. Coisir Ghaidhlig Airdnamurchan
7. Coisir Thriodh

Comhlain

Folk Groups

Britheadman: GAIDHLIG: Ellen Sinclair. CEOL: Erik Spence

Cathraiche: Billy Ford

Farpais 109

Comhlain. Da oran le ceol-taic inneil. Roghainn nan co-fharpaiseach. Duaisean: Bonn Airdid do gach ball den chomhlan a bhunnaicheas. (Cha toirear Buinn ach aon uair) Duaisean airdid a-reir cul-taic airdid.

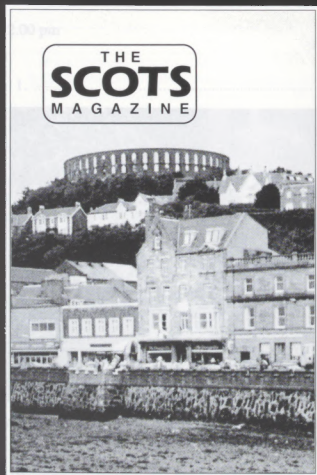
10.00 pm

1. Seann Nos
2. Ceol na Mara
3. The Runcible Spoons

Competition 109

Folk Groups. Two songs with instrumental accompaniment. Own choice. Prizes: Silver Medal for each member of the winning group (Medals will not be awarded a second time) Cash prizes as sponsored.

4. Muintir Leodhais
5. Peadar 's na Caileagan



THE
SCOTS
MAGAZINE

Ceud Mile Fàilte

AN
MIOSACHAN
ALBANNACH

*If you like Scotland
you'll love The Scots Magazine*

90p each month at newsagents
or
by subscription

Inland £14.76 Overseas £17.43
U.S.A. \$30.50 CANADA \$36.60

Send details and remittance to
Subscribers Department, The Scots Magazine,
80 Kingsway East, Dundee DD4 8SL, Scotland

D. C. Thomson & Co., Ltd. Registered Address: Albert Square Dundee DD1 9QJ. (Registered in Scotland No. 5830)

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Farpais Chriochnachaidd nam Bonn Oir

Gold Medal Final Competition

Britheamhan: GAIDLHIG: J. A. MacLeod, D. J. MacIver

CEOL: Marilyn Smith, Ewen Stewart

Ceol-taic: Murray MacKillop.

Cathraiche: Isobel M. Clark

Farpais Chriochnachaidd 89

A' seinn 'Tha Mo Ghaol Air Ard a' Chuain' (Boireanaich). 'Oran do Bhean MhicFhraing' (Fir). Duaisean (anns gach earrann) 1, £3; 2, £2. Na duaisean bho Chomunn Clann MhicGilleathain, Glaschu.

Bheirear Duais Dhomhnail MhicThomais (1, £35; 2, £15) airson nan comharan as airde ann an Gaidhlig an co-fharpaisean 86, 88 agus 89 (Fir), agus 85, 87 agus 89 (Mnathan). Duaisean cuimhneachain Ghillebairt MhicPhail bho Chomunn Ileach Ghlaschu airson nan comharan as airde ann an ceol an co-fharpaisean 86, 88 agus 89: 1, £25; 2, £15; 3, £10.

Bheirear Cuachan Ceud Bliadhna Mhic Ille na Brataich a thugadh seachad leis an Urr Ray Michie, B.P., airson Earra Ghàidheil is Bhòid, mar chumhneachan air a pàrantan nach maireann, am Morair agus a' Bhaintighearna Mac Ille na Brataich de Chill Donnain, mar dhuais dhaibhsan a bhuannaicheas Buinn Oir a' Mhòid.

SANAS

Cha cheadaichear ach don cheathrar bhan is don cheathrar fhear (no barrachd ma bhios cuid cionnan) a choisinn na comharan as airde ann an co-fharpaisean 85-88 a dhol air adhart gu co-fharpais 89.

10.00 am

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

Final Competition 89

Solo singing 'Tha Mo Ghaol air Aird a' Chuain' (Ladies). 'Oran do Bhean MhicFhraing' (Men). Prizes in each section 1, £3; 2, £2. Prizes from the Clan MacLean Association, Glasgow.

The Donald Thomson Prize (1, £35; 2, £15) will be awarded for the highest aggregate marks in Gaelic in competitions 86, 88 and 89 (Men) and 85, 87 and 89 (Ladies). Gilbert MacPhail Memorial Prize donated by the Glasgow Islay Association for the highest aggregate marks in music in competitions 86, 88 and 89: 1, £25; 2, £15; 3, £10.

The Bannerman Centenary Quaichs, presented by the Hon. Mrs Ray Michie, M.P. for Argyll and Bute, in memory of her parents, the late Lord and Lady Bannerman of Kildonan, will be awarded to the winners of the Mod Gold Medals.

NOTICE

Only the four competitors of each sex (or more in the event of ties) who have gained the highest aggregate marks in competitions 85-88 shall be eligible for competition 89.



Mod Gold Medallists Wilma Kennedy and Donald Murray, with medallist Helen J. Macmillan at the Dingwall Mod.

Farpais Chrìochnachaidh, Seann Nos

Traditional Final

Britheamhan: Rhona Lightfoot, John MacPhee

Cathraiche: Fred Mackenzie

Farpais Chrìochnachaidh 92

A' seinn da oran o bheul aithris. Mnathan agus Fir. Roghainn an fharpaisich. Duaisean (anns gach earrann): 1, Aigeallan Oir mar chuimhneachain air Mairi NicLaomainn, Cuairt Feis Phan-Cheilteach Eireann; 2, £8; 3, £5. Duaisean a Maoinan Cuimhneachain Mairi NicLaomainn agus Ruaraidh MhicLeoid.

Dleasadh bliadhna de Chlar Scotia airson a' chomharra as airde ann an Gaidhlig.

SANAS

Cha chheadaichear ach don cheathrar bhan is don cheathrar fhear (no barrachd ma bhios cuid co-ionann) a choisinn na comharra as airde ann an co-fharpaisean 90 agus 91 a dh'ol air adhart gu co-fharpais 92.

Bidh Geall-dubhlain Caithness Glass air a thoirt seachad mar chomharra air Ceud Bliadhna a' Mhoid, bho Caithness Glass, an Obain, air a chur air adhart le Comataidh Ionadail a' Mhoid.

2.00 pm

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

Final Competition 92

Solo singing of two traditional songs. Ladies and Gentlemen. Competitor's choice. Prizes (in each section): 1, Gold Pendant in memory of Mary Lamont, Trip to Pan-Celtic Festival, Ireland; 2, £8; 3, £5. Prizes from the Mary Lamont and Roderick Macleod Memorial Funds.

Retention for one year of the Scotia Trophy for the highest marks in Gaelic.

NOTICE

Only the four competitors of each sex (or more in the event of ties) who gain the highest marks in 90 and 91 shall be eligible for competition 92.

There will be a special Caithness Glass Trophy awarded to commemorate the hundred years of the National Mod, presented by Caithness Glass, Oban, by arrangement with the Local Mod Committee.



Winners of Traditional Medals, Joyce Murray and Donald C. MacAskill, Dingwall 1991.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Co-fharpaisean Dhrambuidhe

Drambuie Choral Competitions

Brithemhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn. CEOL: Barbara Burke
 Ceol-taic: Marjorie Gordon
 Cathraiche: Mary Pollock

Farpais 115

A' seinn ann an co-sheirm da orain a chaidh a chur romhpa. Mnathan. A-mhain airson coisrean duthchail agus cha cheadaichear coisrean a bailtean anns a bheil barrachd air 2,000 de shluagh. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Telebhisean Ghrampian. Duaisean airson a' chiad tri aitean a-reir cul-taic airgid.

Orain: 'Air a Ghille Tha Mo Run'
 'Mac Og An Iarla Ruaidh'

9.00 am

1. Moray Gaelic Choir
2. Coisir Ghaidhlig Thung
3. Coisir Sgìre a' Bhac
4. Lairg Gaelic Choir
5. Strath Gaelic Choir

Competition 115

Choral singing of two prescribed songs. Female Voices. Confined to choirs from rural districts, excluding towns of more than 2,000 of a population. Prizes: 1, Retention for one year of the Grampian Television Trophy. Cash prizes for the first three places as sponsored.

Songs: 'Air a Ghille Tha Mo Run'
 'Mac Og An Iarla Ruaidh'

6. Melvich Gaelic Choir
7. Isle of Mull Gaelic Choir
8. Port Ellen Gaelic Choir
9. Lochs Gaelic Choir

THURSDAY, OCTOBER 15

HIGHLAND THEATRE

Co-fharpaisean Dhrambuidhe

Drambuie Choral Competitions

Brithemhan: GAIDHLIG: A. J. MacAskill. CEOL: Kathryn Callander
 Ceol-taic: Jean Gillies
 Cathraiche: Robin Banks

Farpais 110

A' seinn ann an co-sheirm da oran a chaidh a chur romhpa. A-mhain airson coisrean duthchail is cha cheadaichear coisrean a bailtean anns a bheil barrachd air 2,000 de shluagh. Feumaidh dara leth de bhiull nan coisir a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig. Duaisean: Dleasadh bliadhna de Sgiath Latharna bho Chornalair Iain Caimbeul nan Airdean is a cheile. Duaisean airgid airson a' chiad tri aitean a-reir cul-taic airgid. Dleasadh bliadhna de Chupan Dhalriada airson nan comharran as airde ann an Gaidhlig. Dleasadh bliadhna de Slat-dreuchd na Mna Uasail Catriona C. NicDhomhnaill do neach-stiuiridh na coisir a choisneas a chiad duais.

Orain: 'Tillidh Mi'
 'An Gaol a Thug Mi Og'

2.00 pm

1. Laxdale Gaelic Choir
2. Coisir Sgìre a' Bhac
3. Port Ellen Gaelic Choir
4. Lochs Gaelic Choir

Competition 110

Choral singing of two prescribed songs. Confined to rural choirs, excluding towns of more than 2,000 of a population. Choirs must consist of 50% Gaelic speakers. Prizes: 1, Retention for one year of the Lorn Shield given by Colonel and Mrs Iain Campbell of Airds. Cash prizes for the first three places as sponsored. Retention for one year of the Dalriada Cup for the highest marks in Gaelic. Retention for one year of the Mrs Catherine C. MacDonald Silver Baton to the conductor of the winning choir.

Songs: 'Tillidh Mi'
 'An Gaol a Thug Mi Og'

5. Strath Gaelic Choir
6. Melvich Gaelic Choir
7. Coisir Ghaidhlig Thung

Farpais Criochnachaidh na Drama

Drama Final
7.30 pmDealbhan-cluich an Aon Sealladh
Bri-theamh: Sim MacChoinnich
Cathraiche: Iain C. Mac a' GhobhainnCLUICHEADAIREAN DHUNBHEAGAIN
AN DILEAB — le Agnes Adam

Seonnic.....	Iain Aonghas MacCusbaig
Alastair.....	Alasdair MacIlleathain
Mairi.....	Peigi Mhoireasdan
Ceit.....	Mairi Anna Mhoireasdan
Maighstir.....	Tearlach MacFhionghuin
Eoghainn.....	Domhnall Martainn
Stùiriche na Steidse.....	Iain Aonghas MacCusbaig
Riochdaire.....	Peigi Mhoireasdan

CLUICHEADAIREAN GAIDHLIG GHLASCHU/"GG"
SEO AN INSPECTOR' — le "The Cast"

A' Bh. NicLure.....	Tillie NicLure
Valerie.....	Valerie NicThomais
Mairi.....	Mairi NicLeoid
Coinneach.....	Coinneach MacThomais
Anna.....	Anna NicDhomhnaill
Aonghas.....	Aonghas MacFhearghais
Mgr MacArtair.....	Calum MacArtair
Mgr MacMhaoilean.....	Alasdair Mac a' Mhaoilean
A' Mh. NicDhomhnaill.....	Chrisle NicDhomhnaill
Stùiriche na Steidse.....	Aonghas MacFhearghais
Riochdaire.....	Aonghas MacFhearghais

DRAMA GHAIIDLIG AN OBAIN
CEANN CROPAIG — le Maoileas Caimbeul

Peigi.....	Eilidh Nic a' Phearsain
Caitriona.....	Ealasaid Chamshron
Domhnall Iain.....	Calum Mac an t-Saoir
Indira.....	Catriona NicGrigor
Mgr MacLeoid.....	Uisdean MacGilleathain
Stùiriche na Steidse.....	Calum Mac an t-Saoir
Riochdaire.....	Uisdean Mac a' Phearsain

DRAMA AWARDS

West Highland Free Press Quach (Premier Award)
Susan B. MacDonald Memorial Trophy (Best Producer)
Badenoch Shield (Best Original Gaelic Play)
Dr. Lynn Hagman Memorial Trophy (Best Actress)
Dr. Lynn Hagman Memorial Trophy (Best Actor)
Strathspey Highland Malt Whiskey Trophy (Best Stage
Presentation)

Cuach a Phaipear Bhig (A' Phrionm Dhuais)
Gheall-dubhlain Cuimhneachain Susan B. Dhomhnaill
(An Riochdaire as fhearr)
Sgiath Bhaideanach (An dealbh chluich ur is fhearr)
Gheall-dubhlain Cuimhneachain an Dr Lynn Hagman
(A Bhana actair as fhearr)
Gheall-dubhlain Cuimhneachain an Dr Lynn Hagman
(An t-Actair as fhearr)
Gheall-dubhlain Uisge Beatha Braiche Gaidhealach
Sràth-spe (An steidse as fhearr)

An Comunn Gaidhealach gratefully acknowledges
the continuing financial support of the West
Highland Free Press for the Drama Final.

Tha An Comunn Gaidhealach a toirt taing don
Phaipear Bhig son cuideachadh an farpais seo.



Cluicheadair an Rubha, winners of the premier award in the Mod drama competition 1991 — the West Highland Free Press Quach — pictured with West Highland Publishing Company chairman Brian Wilson

West Highland
Free Press

Am paipear-naidheachd a tha a bruidhinn
airson Gaidhlig agus a' Ghaidhealtachd

For the best coverage of the Gaidhealtachd in words
and pictures read the West Highland Free Press

ON SALE THROUGHOUT SCOTLAND EVERY FRIDAY —
ORDER NOW FROM YOUR LOCAL NEWSAGENT

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Orain Ceathrar

Quartets

Britheamhan: GAIDLHIG: Duncan Macleod. CEOL: Alyn Ross

Ceol-taic: Anne MacDearmid

Cathraiche: Hugh MacPherson

Farpais 108

Seinn orain ceathrar. Mnathan, Fir no maraon. An roghainn fhein. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chupan Coisir Ghaidhlig Steornabhaigh, agus £2.50; 2, £1.50. (Duaisean airgid: Duais Iain MacAoidh a Hereford).

2.00 pm

1. Ceol bho'n Iar
2. Ceolraidh
3. Lothian Gaelic Choir
4. Cumbernauld Gaelic Choir 'A'
5. Cumbernauld Gaelic Choir 'B'
6. Comhla ri Cheile
7. Oban Gaelic Choir
8. Tong 'B' Quartet
9. Sradagan

Competition 108

Quartet singing. Ladies, Men or mixed voices. Own choice. Prizes: 1, Retention for one year of the Stormoway Gaelic Choir Cup, and £2.50; 2, £1.50. (Cash prizes: John MacKay of Hereford Prize).

10. Coisir Ghaidhlig Ceann Loch Gilp 'A'
11. Coisir Ghaidhlig Inbhirnis
12. Coisir Ghaidhlig Ceann Loch Gilp 'B'
13. Aberdeen Gaelic Choir Quartet
14. Co Chomunn
15. Tong 'A' Quartet
16. Na Muilich
17. Na Breacainn
18. Glasgow Hebridean Choir

THURSDAY, OCTOBER 15

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 1

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Peggy MacClements

Cathraiche: Mary MacDougall

Farpais 95

Aithris bardachd a chaidh a chur romhpa. Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2

Bardachd: 'Nuair A Bha Sinn Og'

9.00 am

1. Jean Hagley, Duror
2. Margaret MacPherson, Fort William
3. Anna MacCorquodale, Onich
4. Marc MacAonghais Twynholm, Falkirk
5. Mary Gray, Garelochhead
6. David MacCallum, Taynuilt

Competition 95

Recitation of prescribed poetry. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

Poem: 'Nuair A Bha Sinn Og'

7. John Duff, Quebec
8. Vivienne MacCallum, Taynuilt
9. Nicola Pearson, Oban
10. Linda Cadger, Menstrie
11. Marion C. Gillies, Helensburgh

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Peggy MacClements

Cathraiche: Mary MacDougall

Farpais 80

Aithris rosg a chaidh a chur romhpa. Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2

Rosg: 'Mana an Nisich'

10.00 am

1. Fearchar I. MacIllFhinnein, Srath Charainn
2. Peggy Millar, Spean Bridge
3. Chrissie Cumming, Inverness
4. Christine M Cunningham, Cumbernauld

Competition 80

Recitation of prescribed prose. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

Prose: 'Mana an Nisich'

5. Helen C Pearson, Oban
6. Alison Cowey, Cardross
7. James Campbell, Iochdar
8. Iain MacLeod, Port of Ness

THURSDAY, OCTOBER 15

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 2

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: John D. Gillies

Cathraiche: Helen Pearson

Farpais 96

Aithris Rosg. Roghainn a' cho-fharpaiseach. Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

9.00 am

1. Linda Cadger, Menstrie
2. Mary Gray, Garelochhead
3. Marc MacAonghais Twynholm, Falkirk

Competition 96

Recitation of Prose. Competitor's Choice. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.






4. John Duff, Quebec
5. Nicola M Pearson, Oban



Comann na Drama, Glasgow Skye Players.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot



TO STAY AT A STAKIS HOTEL IS TO EXPERIENCE CLASSIC VALUES. WE PRIDE OURSELVES ON OUR ATTENTION TO DETAIL.  WE'VE BEEN BUILDING OUR REPUTATION FOR QUALITY AND SERVICE FOR OVER 50 YEARS. TODAY, YOU CAN ENJOY THE STAKIS TRADITION IN HOTELS ALL OVER THE UK, FROM THE WEST END OF LONDON TO THE SCOTTISH HIGHLANDS.  EACH HOTEL IS DIFFERENT IN STYLE AND SETTING, BUT OUR COMMITMENT TO THE SATISFACTION OF OUR GUESTS IS COMMON THROUGHOUT.  WE ARE INVESTING CONTINUOUSLY IN OUR PROPERTIES AND PERSONNEL TO GIVE YOU THE BEST IN COMFORT AND SERVICE, AS WELL AS SUPERB FOOD AND EXCELLENT BUSINESS AND LEISURE FACILITIES.  WHATEVER YOUR REASON FOR TRAVELLING, YOU'LL FIND A WARM WELCOME AT A STAKIS HOTEL. SO DISCOVER OUR TRADITION OF QUALITY SOON.  ONE CALL RESERVES YOUR ROOM IN ANY STAKIS HOTEL. FREEPHONE 0800 26 26 26 FOR FULL DETAILS.



STAKIS HOTELS

YOU'LL FIND STAKIS HOTELS IN • ABERDEEN • AVIEMORE • BIRMINGHAM — BROMSGROVE • BRACKNELL — WOKINGHAM • BRADFORD • BRISTOL • CARDIFF — NEWPORT • DARTFORD • DUNBLANE • DUNDEE • DUNKELD • EDINBURGH • FAIRKIRK • GLASGOW • GLASGOW AIRPORT • GOURDICK • KISWICK • LEEDS • LICHESTER • LONDON • MAIDSTONE • NEWBURY • NORTHAMPTON • NOTTINGHAM • PAISLEY • PERTH • STONE-ON-TRENT

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: John D. Gillies

Cathraiche: Helen Pearson

Farpais 79

Aithris Bardachd a chaidh a chur romhpa.
Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2

Bardachd: 'An Rathad'

9.45 am

1. Christine M Cunningham, Cumbernauld
2. Chrissie Cumming, Inverness
3. Alison Cowey, Cardross
4. Mary Ann Gill, Thurso
5. Fearchar I. MacIllFhinnein, Srath Charainn
6. Aonghais MacNeacail, London

Competition 79

Recitation of prescribed poetry. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

Poem: 'An Rathad'

7. Peggy Millar, Spean Bridge
8. Iain MacLeod, Port of Ness
9. Helen C. Pearson, Oban
10. James Campbell, Iochdar
11. James S. Robertson, Australia

THURSDAY, OCTOBER 15

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 2

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: John D. Gillies

Cathraiche: Helen Pearson

Farpais 83

Seann Sgeulachd, mar roghainn sgeulachd nach robh riagh ann an clo, air a h-aithris a-reir an t-seann nois. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Comunn Sasunnach Chile, agus, £5; 2, £3.

11.00 am

1. James Campbell, Iochdar
2. Fionnlagh MacAoidh, Goillspidh
3. Peggy Millar, Spean Bridge

Competition 83

Ancient Folk Tale, preferably unpublished, narrated in the traditional style. Prizes: 1, Retention for one year of the Anglo-Chilean Trophy, and £5; 2, £3.

4. K. D. Smith, Tong
5. Christine M. Cunningham, Cumbernauld
6. Fearchar I. MacIllFhinnein, Srath Charainn

THURSDAY, OCTOBER 15

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 3

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Neil MacKinnon

Cathraiche: Mary MacKenzie

Farpais 81

A' leughadh air a' chiad sealladh earrann de rosg Gaidhlig a roghnaicheas am britheamh. Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

9.00am

1. Iain MacLeod, Port of Ness
2. Alison Cowey, Cardross
3. Fearchar I. MacIllFhinnein, Srath Charainn
4. Peggy Millar, Spean Bridge

Competition 81

Reading at sight a piece of Gaelic prose chosen by the adjudicator. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

5. Helen C. Pearson, Oban
6. Chrissie Cumming, Inverness
7. Christine M. Cunningham, Cumbernauld

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Neil MacKinnon

Cathraiche: Mary MacKenzie

Farpais 98

Oraid Ghaidhlig nach toir barrachd air coig mion-aidean. Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

10.00 am

1. Nicola M. Pearson, Oban

Competition 98

Gaelic speech not to exceed five minutes in delivery. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

2. John Duff, Quebec

THURSDAY, OCTOBER 15

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 4

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheamh: Margaret MacIver

Cathraiche: Donald A. Morrison

Farpais 82

Aithris earrann de bhardachd a rinneadh leis a' cho-fharpaiseach. Feumaidh co-fhairpaisich, aig am cur a steach nan ainm, leth-bhreac de am bardachd a chur a dh'ionnsaigh Oifis a' Mhoid. Duaisean: 1, Cuimhneachain Chalum MhicPharlain bho Chomunn Ghaidheal Phaislig, agus £5; 2, £3.

9.00 am

1. Fearchar I. MacIlfhinnein, Srath Charainn
2. Aonghas MacNeacail, London

Competition 82

Recitation of a piece of poetry composed by the competitor. Competitors must, at the time of entry, send a copy of their poem to the Mod Office. Prizes: 1, Malcolm MacFarlane Memorial Prizes presented by Paisley Highlanders Association, and £5; 2, £3.

3. Fionnlagh MacAoidh, Goillspidh

FOR QUALITY FUELS & LUBRICANTS



SHELL DISTRIBUTOR

IN ALL THE RIGHT PLACES

ARGYLL & BUTE
Gleaner

DEPOTS AT: CONNELL 0631 71 389
ARDRISHAIG 0546 603213 • DUNOON 0369 4445
ISLE OF MULL 068 02 374 • ISLE OF ISLAY 049 685 344

WHERE • DEPENDABILITY • BEGINS

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheadh: Margaret MacIver

Cathraiche: Donald A. Morrison

Farpais 97

Competition 97

A' leughadh air a' chiad sealladh earrann Ghaidhlig a thaghas am britheadh. Duaisean: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

Reading at sight a Gaelic passage selected by the adjudicator. Prizes: 1, £5; 2, £3; 3, £2.

9.30 am

1. Nicola M. Pearson, Oban
2. Mary Gray, Garelochhead
3. John Duff, Quebec

4. Linda Cadger, Menstrie
5. Marc MacAonghais Twynholm, Falkirk

THURSDAY, OCTOBER 15

ROCKFIELD PRIMARY SCHOOL, ROOM 4

Beul Aithris

Oral Delivery

Britheadh: Margaret MacIver

Cathraiche: Donald A. Morrison

Farpais 84

Competition 84

Oraid Ghaidhlig air h-ullachadh leis a' chofharpaiseach air cuspair sam bith, agus nach toir barrachd air 5 mionaidean. Duaisean: 1, £5; 2, £3.

Gaelic speech prepared by the competitor on any subject, not to exceed 5 minutes in delivery. Prizes: 1, £5; 2, £3.

10.00 am

1. Mary Ann Gill, Thurso
2. Fionnlagh MacAoidh, Goillspidh
3. Christine M. Cunningham, Cumbernauld
4. Marc MacAonghais Twynholm, Falkirk

5. Fearchar I. MacIllFhinnein, Srath Charainn
6. Alison Cowey, Cardross
7. James Campbell, Lochdar

***A very special offer to mark the
Centenary Mod, Oban, 1992***

The Collected Works of Tobermory's celebrated

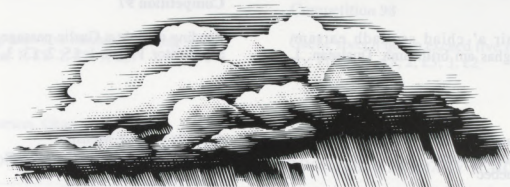
**ANGUS MACINTYRE
'THE COMPLEAT
ANGUS'**

(A hardback volume including such classics as *The Jubilee Mod at Oban, The Politician, Islay Cheese* and many, many more favourites) - plus a FREE cassette of Angus introducing and reading his own work as only he could.

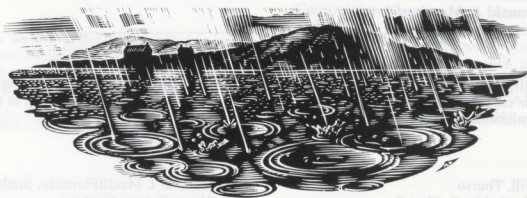
Just £12.50 from John Menzies and other local retailers or post free from Famedram, PO Box 3, Ellon, AB41 9EA

(Offer closes November 30, 1992)

LAPHROAIG



OUR PRINCIPAL INGREDIENT
IS DELIVERED FRESH, TWICE A DAY.



When does the slow process that makes Laphroaig Islay Malt Whisky begin? With the clouds that precipitate soft rain into Loch-Na-Bienne Brice? When the water filters through the loch's peat beds? Or at the moment it's swept away by the Kilbride Burn and carried down to the Laphroaig Distillery? Of course, the answer is that Laphroaig's creation starts the instant a raindrop is delivered to Islay. Because without the island playing its part, there would be no distinctive, rich and smokey taste to Laphroaig. And without that we would be in deep water indeed. **SINGLE ISLAY MALT. AS UNIQUE AS THE ISLAND ITSELF.**



TO DELVE A LITTLE DEEPER INTO THE MYSTERY OF LAPHROAIG, WRITE TO THE DISTILLERY MANAGER, LAPHROAIG, PORT ELLEN, ISLE OF ISLAY, ARGYLL PA42 7DU.

Co-fharpaisean Clarsaich

Clarsach Competitions

Britheamhan: GAIDHLIG: A. J. MacAskill. CEOL: Anne MacDearmid

Farpais 119

A' seinn orain Ghaidhlig leis a' chlarsaich. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duaisean: Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Ghleann Dail.

Orain: 'Mionam air a' Ghille Bheag', agus an taghadh fhein.

9.00 am

1. Shivan McDonell, Mallaig High School
2. Carrie Forbes, Fearn
3. Alison MacDougall, Mallaig High School
4. Lisa MacKinnon, Oban High School
5. Eilidh MacRae, Lomond School
6. Shona MacDonald, Millburn Academy
7. Karen Conner, Tain
8. Lynsey Joss, Lomond School

Competition 119

Solo singing with clarsach self-accompaniment. Children under 18 years of age. Prizes: Retention for one year of the Glendale Trophy.

Song: 'Mionam air a' Ghille Bheag', and Own Choice.

9. Gillian Burns, Fettes College
10. Michelle Marie Weallens, Fortrose Academy
11. Eilidh Davies, Invergarry
12. Siobhan Thomson, Drumnadrochit
13. Theresa Anne MacLeod, Castlebay School
14. Gemma Corbett, Tain
15. Ingrid Henderson, Fort William

THURSDAY, OCTOBER 15

ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL

Co-fharpaisean Clarsaich

Clarsach Competitions

Britheamhan: GAIDHLIG: A. J. MacAskill. CEOL: Anne MacDearmid

Farpais 126

Duais Mairead Balfour. Fosgailte do Oigridh agus Inbheach. Obair air a h-ur dheanamh ga cleachdadh airson (a) Guth is Clarsach, no (b) Cluich Clarsaich. Foillsichidh co-fharpaisich an obair fhein. Ma thaghar (a) feumar leth-bhrec de na faicail a thoirt do na britheamhan. Cha do chleachd clarsairean a bhith sgrìobhadh an obrach 's mar sin chan fheumar ceol sgrìobhte a shealltain.

11.30 am

1. Larissa Wood, Peebles
2. Alison MacDougall, Mallaig High School
3. Shivan McDonell, Mallaig High School
4. Ingrid Henderson, Lochaber High School

Competition 126

The Margaret Balfour Award. Open to Juniors and Seniors. An original composition reflecting the idiom of Gaelic music in performance for (a) Voice and Clarsach, or (b) Clarsach Solo. Competitors to introduce their composition. If (a) is chosen, a copy of the words to be submitted to the adjudicators. Traditionally harpers did not note their composition, so manuscripts are not required.

5. Jill Stuart, Mallaig High School
6. Hazel MacGillivray, Mallaig High School
7. Christina Stewart, Avoch
8. Eilidh MacRae, Lomond School

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Co-fharpaisean Clarsaich

Clarsach Competitions

Britheamh: Rhona MacKay

Farpais 120A

Cluich aig ire eadar-mheadanach. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain K. Barry Milner.

Orain: 'Gun Chrodh Gun Aighean', agus an taghadh fhein.

2.00 pm

1. Hazel MacGillivray, Mallaig High School
2. Lynsey Joss, Lomond School
3. Alison MacDougall, Mallaig High School
4. Heather Beatson, Ancrum
5. Jill Stuart, Mallaig High School
6. Angela Manson, Mallaig High School

Competition 120A

Solo playing. Intermediate. Children under 18 years of age. Retention for one year of the K. Barry Milner Trophy.

Songs: 'Gun Chrodh Gun Aighean', and Own Choice.

7. Emma Sykes, Edinburgh
8. Claire M. Johnston, Balerno
9. Hannah Young, Walls, Shetland
10. Lisa MacKinnon, Oban High School
11. Eilidh Fraser, Broadford Primary School
12. Isla MacRae, Lomond School

THURSDAY, OCTOBER 15

ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL

Co-fharpaisean Clarsaich

Clarsach Competitions

Britheamh: Rhona MacKay

Farpais 122

A' chiad ire — Inbheach. A' cluich da fhonn eugsamhail Gaidhlig. Dleasadh bliadhna de dhuais Sine C. Chaimbeul.

Orain: 'Gleann Gollaidh', agus an taghadh fhein.

4.00 pm

1. Mary Garrad, Howgate

Competition 122

Solo playing — Elementary — Senior. Two contrasting Gaelic Airs. Prizes: Retention for one year of the Jean C. Campbell Award.

Songs: 'Gleann Gollaidh', and Own Choice

2. Joan Farrell, Oban



Clarsach Competition — Maggie MacInnes.

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Co-fharpaisean Clarsaich

Clarsach Competitions

Bri-theamh: Rhona MacKay

Farpais 135

Comhlain Innealan-ciuil. Fosgailte. Aireamh sam bith chluicheadairean le trì clarsaichean co-dhiu. Roghainn nam farpaiseach de cheol bhon Ghaidhlig. Gun a bhith nas fhaide na sia mion-aidean. Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Pilgrim Harps.

Oran: An taghadh fhein.

4.30 pm

1. Mallaig Harpeggios, Mallaig High School
2. Ingrid Ada Ensemble, Lochaber High School

Competition 135

Intrumental Ensembles. Open. Any number of players including no fewer than three clarsachs. Own choice of music of Gaelic origin. Not to exceed six minutes. No marks will be given. The adjudicator will give an appreciation of each performance and announce the winners. Retention for one year of the Pilgrim Harps Trophy.

Song: Own Choice

3. Tain Clarsach Group
4. Sgoil Laomuinn, Helensburgh

THURSDAY, OCTOBER 15

ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL LOUNGE

Co-fharpaisean Clarsaich

Clarsach Competitions

Bri-theamh: Rhona MacKay

Farpais 120

Cluich aig a' chiad ire. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. Duais: Geall-dubhlain Florence NicUilleim.

Orain: 'Horo Shuibhlainn Fada/Stocainnean Daoimean', agus an taghadh fhein.

9.00 am

1. Siobhan Thomson, Drumadrochit
2. Eilidh Davies, Invergarry
3. Gemma Corbett, Tain
4. Sarah Jamieson, Walls, Shetland
5. Karen Conner, Tain
6. Ruth Swanson, Mallaig High School
7. Michelle Marie Wealleans, Fortrose Academy
8. Eleanor K Johnston, Balerno
9. Dugald Peter MacPhee, Isle of Barra

Competition 120

Solo playing. Elementary. Children under 18 years of age. Prize: Retention for one year of the Florence Wilson Trophy.

Songs: 'Horo Shuibhlainn Fada/Stocainnean Daoimean', and Own Choice.

10. Emma Chisholm, Tain
11. Carrie Forbes, Fearn
12. Ashley Henderson, Banavie
13. Laura Kingswood, Mallaig High School
14. Mairi Claire MacNeil, Isle of Barra
15. Shona MacDonald, Millburn Academy
16. Kryss Anne MacLeod, Isle of Barra
17. Mairi Anne MacPhee, Isle of Barra

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Co-fharpaisean Clarsaich

Clarsach Competitions

Britheamh: Rhona Mackay

Farpais 125

A' cluich clarsaich comhla ri seinneadair. Co-fharpaisean fosgailte do oigridh agus inbheach. Duais: Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Cuimhneachain Sine Chaimbeul.

Orain: 'Aileann Duinn'
'Leis an Luirgainn'

12.00 pm

1. Eilidh MacRae, Lomond School
2. Inga Bewley, Lomond School
3. Ingrid Henderson, Lochaber High School

Competition 125

Accompanying only of a singer with clarsach. Open to juniors and seniors. Prize: Retention for one year of the Jean Campbell Memorial Trophy.

Songs: 'Aileann Duinn'
'Leis an Luirgainn'

4. Jennifer Campbell, Blairgowrie
5. Isla MacRae, Lomond School

THURSDAY, OCTOBER 15

ST. COLUMBA'S CATHEDRAL HALL LOUNGE

Co-fharpaisean Clarsaich

Clarsach Competitions

Britheamhan: CEOL: Anne MacDermid
GAIDHLIG: John A. MacLeod

Farpais 121

A' cluich aig ire adhartach. Clann nas oige na 18 bliadhna a dh'aois. 1, Duais Cuimhneachain Catriona L. NicDhomhnaill, agus £10; 2, £7; 3, £3.

Orain: 'Baile na Granndach', agus an taghadh fein.

Competition 121

Solo playing: More advanced. Children under 18 years of age. 1, Catherine L. MacDonald Memorial Prize, and £10; 2, £7; 3, £3.

Song: 'Baile na Granndach', and Own Choice.

2.00 pm

1. Shivan McDonnell, Mallaig High School
2. Theresa Anne MacLeod, Castlebay School
3. Clara Garrad, Howgate
4. Inga Bewley, Lomond School
5. Pamela Beatson, Ancrum
6. Jennifer Campbell, Blairgowrie
7. Jamie Allen, St Boswells
8. Larissa Wood, Peebles
9. Sandra Henderson, Lochaber High School
10. Beverly Henderson, Lochaber High School
11. Ingrid Henderson, Lochaber High School



Jubilee Mod, Oban 1953, with Neil Shaw, Secretary of An Comunn (1913-53) and John M. Bannerman, President (1949-54).

Fàilte, furan agus slàinte dhuibh.
Dèanaibh uaill nar dìleab
phrìseil.



COMUNN NA GàIDHLIG

5 Caolshràid Mhicheil, Inbhir Nis, IV2 3HQ

5 Mitchell's Lane, Inverness.

Fòn/Tel: 0453 234138/226472

Facs/Fax: 0463 237470

89 & 93 Sràid Chrombail, Steòrnabagh, Leòdhas, PA87 2DG.

89 & 93 Cromwell Street, Stornoway, Lewis.

Fòn/Tel: 0851 704493

Facs/Fax: 0851 704734

Tha Comunn na Gàidhlig a' cur ceud mìle fàilte
air Mòd a ceud a' Chomuinn. 'Se amas ChNAG
gum bi neart agus inbhe na Gàidhlig, ar cànan, 's
ar ceòl, a' dol am meud fad nan ceud bliadhna
romhainn cuideachd!

Co-fharpaisean Clarsaich

Clarsach Competitions

Brithemh: GAIDLIG: A. J. MacAskill. Anne MacDearmid

Farpais 124

A' seinn leis a' chlarsaich. Inbheach. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Hilda Mairi Chaimbeul, agus Braiste Airgid. Duais Cuimhneachain Catriona L. NicDhomhnaill, agus £15; 2, £10; 3, £5.

Orain: 'O Luaidh', agus an taghadh fhein.

4.00 pm

1. Joan Farrell, Oban

Competition 124

Solo singing with clarsach self-accompaniment. Senior. Prizes: 1, Retention for one year of the Hilda Mary Campbell Trophy and Silver Brooch. Catherine L. MacDonald Prize, and £15; 2, £10; 3, £5.

Songs: 'O Luaidh', and Own Choice.



Oban Gaelic Choir, Oban Mod, 1895.

Co-fharpaisean Clarsaich

Clarsach Competitions

Brithemhan: CEOL: Anne MacDearmid
GAIDLIG: John A. MacLeod

Farpais 134

Cluich Clarsaich Caraid. Fosgailte. Roghainn nam farpaiseach de cheol bhon Ghaidhlig gun a bhith nas fhaide na coig mionaidean. Duais: Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Morair Birsay.

Orain: An taghadh fhein.

4.15 pm

1. Pamela Beatson/Heather Beatson, Anrum
2. Karen Conner/Gemma Corbett, Tain
3. Shivan McDonell/Alison MacDougall, Mallaig High School
4. Eilidh Davies/Siobhan Thomson, Invergarry
5. Emma Chisholm/Vicki Ferguson, Tain
6. Sarah Jamieson/Hannah Young, Walls, Shetland

Competition 134

Duet for Clarsachs. Open. Own choice music - of Gaelic origin. Not to exceed five minutes. Prize: Retention for one year of the Lord Birsay Trophy.

Song: Own Choice

7. Inga Bewley/Eilidh MacRae, Lomond School
8. Mary Garrad/Clara Garrad, Howgate
9. Hazel MacGillvray/Jill Stuart, Mallaig High School
10. Ruth Swanson/Laura Kingswood, Mallaig High School
11. Gillian Burns/Camilla Tuffnell, Fettes College

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Co-fharpaisèan Dhrambuidhe

Drambuie Choral Competitions

Britheamhan: GAIDHLIG: Catriona Dunn, CEOL: John Madden

Ceol-taic: Eric Watt

Cathraiche: Ronald MacIntyre

Farpais 114

A' seinn an co-sheirm da oran a chaidh a chur romhpa. Mnathan. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Esme Nic a' Ghobhainn, agus £7; 2, £5; 3, £3.

Claran toillteanais agus na duaisean bho Urras MhicGilleathain-MhicNeacail. Duais Cuimhneachaidh Alasdair MhicArtair bho Coisir Ghaidhlig Ileach Ghlaschu. (£25). Duaisean airson a' chiad trì aitean a-reir cul-taic airgid.

Orain: 'Iain Ghlinn Cuaich'
'Oran Chalum Sgaire'

Competition 114

Choral singing of two prescribed songs. Female Voices. Prizes: 1, Retention for one year of the Esme Smyth Trophy, and £7; 2, £5; 3, £3.

Certificates of merit and cash provided by the MacLean-Nicol Endowment. The Alex MacArthur Memorial Prize (£25) donated by the Glasgow Islay Gaelic Choir. Cash prizes for the first three places as sponsored.

Songs: 'Iain Ghlinn Cuaich'
'Oran Chalum Sgaire'

9.00 am

1. Coisir Ghaidhlig Shruighlea
2. Aberfeldy & District Gaelic Choir
3. Greenock Gaelic Choir
4. Glasgow Gaelic Musical Association
5. Edinburgh Gaelic Choir
6. Coisir Chilcara
7. Cumbernauld Gaelic Choir
8. Campbeltown Gaelic Choir
9. Dundee Gaelic Musical Association
10. Dingwall Gaelic Choir
11. Lothian Gaelic Choir
12. Comunn Ceolraidh Gaidhlig Dhun Eideann
13. Coisir Chiuil Ghaidhlig Lunnainn
14. Govan Gaelic Choir
15. Glasgow Islay Gaelic Choir
16. Glasgow Hebridean Choir
17. Oban Gaelic Choir
18. Coisir Ghaidhlig Ceann Loch Gilp
19. Aberdeen Gaelic Choir
20. Stormoway Gaelic Choir



TEMPLE RECORDS
ARE PROUD TO
HAVE THE BEST
GAELIC SINGERS ON
OUR LABEL



FLORA MacNEIL

• CRAOBH NAN UBHAL

CTP002 CASS

CHRISTINE PRIMROSE

• AITE MO GHAOIL

CTP006 CASS

• 'S TU NAM CHUIMHNE

CTP024 CASS

• THE QUIET TRADITION

(with ALISON KINNAIRD)

CTP041 CASS - COMD2041 CD

FINLAY MacNEILL

• FONN IS FURAN

CTP009 CASS

And now our new release



Gaidhlig
Mackenzie

EIDEADH NA SGEULACHD
the raiment of the tale



CTP048 CASS - COMD2048 CD

14 traditional and contemporary songs of
the Scots Gael accompanied by an
astounding array of musicians including
members of the Battlefield Band

For a full catalogue of the Real music of
Scotland: harp, pipes, dance music,
contemporary song, and our publications,
write to:

TEMPLE RECORDS

SHILLINGHILL, TEMPLE, MIDLOTHIAN

SCOTLAND EH23 4SH

TEL: 087 530 328 • FAX: 087 530 392

Co-fharpaisean Dhrambuidhe

Drambuie Choral Competitions

Britheamhan: GAIDHLIG: Duncan MacLeod, Iain MacLeod

CEOL: John Madden, Barbara Burke

Ceol-taic: Chris Hendry, Cathraiche: Angus Munn

Farpais 112

A' seinn an co-sheirm da oran a chaidh a chur romhpa. A-mhain airson choisirean a bailtean no sgìrean anns a bheil barrachd air 2,000 de shluagh. Feumaidh an ceathramh cuid de bhuill a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chuaich Cuimhneachain Mairead NicDhonnchaidh bho Chomunn Ileach Ghlaschu agus cairdean. Dleasadh bliadhna de Chuaich Cuimhneachain Iain MhicNeacail airson na comharran as airde ann an Gaidhlig. Duaisean £3 agus £2 bho Maoin Chuimhneachain Iain MhicNeacail do na choisirean a choisneas a' chiad agus an dara aite ann an Gaidhlig. Dleasadh bliadhna de Chuach Staffinders airson nan comharran as airde ann an ceol. Duaisean airgid airson a' chiad trì aitean a-reir cul-taic.

**Orain: 'Oran do'n Eideadh Ghaidhealach'
'Mo Nighean Chruinn Donn'**

2.00 pm

1. Coisir Chiuil Ghaidhlig Lunnainn
2. Coisir Ghaidhlig Ceann Loch Gilp
3. Coisir Chilcarra
4. Comunn Ceolraidh Ghaidhlig Dhun Eideann
5. Cumbernauld Gaelic Choir
6. Coisir Ghaidhlig Astralianach

Competition 112

Choral singing of two prescribed songs. Confined to towns or areas of over 2,000 of a population. Choirs must consist of 25% of Gaelic speakers. Prizes: 1, Retention for one year of the Margrat Duncan Memorial Trophy given by the Glasgow Islay Association and friends. Retention for one year of the John McNicol Memorial Trophy for the highest marks in Gaelic. Prizes of £3 and £2 from the John McNicol Memorial Fund for choirs gaining first and second places in Gaelic. Retention for one year of the Staffinders Quich for the highest marks in music. Cash prizes for the first three places as sponsored.

**Songs: 'Oran do'n Eideadh Ghaidhealach'
'Mo Nighean Chruinn Donn'**

7. Coisir Ghaidhlig Inbhirnis
8. Nairn Gaelic Choir
9. Dundee Gaelic Musical Association



N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Co-fharpaisean Dhrambuidhe

Drambuie Choral Competitions

Britheamhan: GAIDHLIG: D. J. Maciver, Duncan Macleod.
 CEOL: Ewen Stewart, Marilyn Smith
 Ceol-taic: David Maitland. Cathraiche: Mary McLachlan

Farpais 118

A' seinn an co-sheirm port-a-beul a chaidh a chur romhpa. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Chupan Coisir Ghaidhlig Ghrianaig. Duaisean airson a' chiad coig aitean a-reir cul-taic airgid.

Orain: 'Sabhal Iain 'ic Uisdean'
 'Theid Thu Null Air a Bheinn'

9.00 am

1. Coisir Ghaidhlig Phorthrigh
2. Coisir Ghaidhlig Shruighlea
3. Lothian Gaelic Choir
4. Dingwall Gaelic Choir
5. Stornoway Gaelic Choir
6. Greenock Gaelic Choir
7. Glasgow Islay Gaelic Choir
8. Cumbernauld Gaelic Choir
9. Aberdeen Gaelic Choir
10. Coisir Chiuil Ghaidhlig Lunnainn
11. Coisir Ghaidhlig Ceann Loch Gilp
12. Coisir Ghaidhlig Inbhirnis

Competition 118

Choral singing of a prescribed port-a-beul. Prizes: 1, Retention for one year of the Greenock Gaelic Choir Cup. Cash prizes for the first five places as sponsored.

Songs: 'Sabhal Iain 'ic Uisdean'
 'Theid Thu Null Air a Bheinn'

13. Coisir Ghaidhlig Astrailianach
14. Largs Gaelic Choir
15. Aberfeldy & District Gaelic Choir
16. Edinburgh Gaelic Choir
17. Vancouver & District Gaelic Choir
18. Glasgow Gaelic Musical Association
19. Glasgow Hebridean Choir
20. Oban Gaelic Choir
21. Govan Gaelic Choir
22. Campbeltown Gaelic Choir
23. Comunn Ceolraidh Ghaidhlig Dhun Eideann

FRIDAY, OCTOBER 16

CORRAN HALL

Co-fharpaisean Dhrambuidhe

Drambuie Choral Competitions

Britheamhan: GAIDHLIG: A. J. MacAskill, Catriona Dunn.
 CEOL: Kathryn Callander, Alyn Ross
 Ceol-taic: Brownlie Henderson. Cathraiche: Ishbel Banks

Farpais 111

A' seinn an co-sheirm da oran a chaidh a chur romhpa. Feumaidh dara leth de bhuiil nan coisir a bhith comasach air comhradh ann an Gaidhlig. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubh-lain MhicShimidh agus Morair Thulaich Bhardainn. Bliadhna de Chuach an 'Weekly Scotsman' airson nan comharran as airde ann an Gaidhlig. Aiseid Airgid 'Tim an Obain' airson nan comharran as airde ann an ceol. Dleasadh bliadhna de Shlaid-dhreuchd Airgid Chalum G. MhicChaluim bho theaghlach MhicChaluim agus Coisir Ghaidhlig Chinn-loch do bhall-stiuiridh na coisir a choisneas a chiad duais. Duaisean airgid airson a' chiad trì aitean a-reir cul-taic airgid.

Orain: 'Tuireadh Iain Ruaidh'
 'Deoch-slaime nam Muileach'

1.30 pm

1. Glasgow Gaelic Musical Association
2. Aberfeldy & District Gaelic Choir
3. Govan Gaelic Choir
4. Glasgow Hebridean Choir
5. Lothian Gaelic Choir
6. Edinburgh Gaelic Choir
7. Dingwall Gaelic Choir
8. Coisir Ghaidhlig Shruighlea

Competition 111

Choral singing of two prescribed songs. Choirs must consist of 50% Gaelic speakers. Prizes: 1, Retention for one year of the Lovat and Tullibardine Trophy. Retention for one year of 'The Weekly Scotsman' Quaich for the highest marks in Gaelic. 'Oban Times' Silver Salver for the highest marks in music. Retention for one year of the Malcolm G. McCallum Silver Baton, presented by the McCallum family and Campbeltown Gaelic Choir for the winning choir. Cash prizes for the first three places as sponsored.

Songs: 'Tuireadh Iain Ruaidh'
 'Deoch-slaime nam Muileach'

9. Campbeltown Gaelic Choir
10. Oban Gaelic Choir
11. Aberdeen Gaelic Choir
12. Greenock Gaelic Choir
13. Glasgow Islay Gaelic Choir
14. Stornoway Gaelic Choir
15. Coisir Ghaidhlig Phorthrigh
16. Largs Gaelic Choir

Co-fharpaisean Dhrambuidhe

Drambuie Choral Competitions

Britheamhan: GAIDLHIG: J. A. MacLeod. CEOL: Kathryn Callander

Ceol-taic: Neil Sinclair

Cathraiche: Morag Robb

Farpais 117

A' seinn an co-sheirm da oran a chaidh a chur romhpa. Fir. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Sgiath Mhuile agus I bho Niall Camshron agus a cheile. Geall-dubhlain Gleann Bhaile Chaoil airson na comharran as airde ann an Gaidhlig. Geall-dubhlain Cor Meibion Bro Glyndwr airson na comharran as airde ann an ceol. Duais Cuimhneachain Martainn MacAoidh (£30). Duaisean airson a' chiad tri aitean a-reir cul-taic airgid.

Orain: 'Tir nan Og'
'Nighean Dubh Raineach'

10.00 am

1. Glasgow Islay Gaelic Choir
2. Largs Gaelic Choir
3. Lleisiau'r Frogwy
4. Dingwall Gaelic Choir
5. Glasgow Gaelic Musical Association
6. Coisir Chiuil Ghaidhlig Lunnainn
7. Oban Gaelic Choir

Competition 117

Choral singing of two prescribed songs. Male Voices. Prizes: 1, Retention for one year of the Mull and Iona Shield given by Mr and Mrs Neil Cameron. Glen Ballachulish Trophy for the highest marks in Gaelic. Cor Meibion Bro Glyndwr for the highest marks in Music. Martin MacKay Memorial Prize (£30). Cash prizes for the first three places as sponsored.

Songs: 'Tir nan Og'
'Nighean Dubh Raineach'

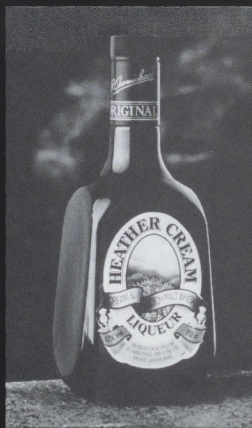
8. Cumbernauld Gaelic Choir
9. Coisir na Saoir Chlachairean, Leodhas
10. Coisir Ghaidhlig Shruigheala
11. Aberfeldy & District Gaelic Choir
12. Glasgow Hebridean Choir
13. Lothian Gaelic Choir

HEATHER CREAM

Liquer

A luxurious
flavour
of Scotland

Pure
malt whisky
blended
with fresh
Scottish
cream



1992 winner
of the
Queen's
award for
export
achievement

INVER HOUSE DISTILLERS LTD, Moffat Distillery, Airdrie, Lanarkshire, ML6 8PL
Tel: 0263 769377. Fax: 0236 769781

N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

Seinn Caraid

Duets

Britheamhan: GAIDLHIG: Iain Macleod. CEOL: Barbara Burke
 Ceol-taic: Libby Shaw
 Cathraiche: Paddy Shaw

Farpais 107

Seinn Caraid an rian da-ghillte. Roghainn nan cofharpaiseach. Duaisean: 1, Dleasadh bliadhna de Gheall-dubhlain Neill MhicGilleathain agus a bhean, Seonaid M. B. NicMhuirich, agus £2; 2, £1.

9.00 am

1. Barbara Smith/Andrew MacIntosh, Dornie/Inverness
2. Tracey Cameron/Joan Woodbridge, Coisair Ghaidhlig Ceann Loch Gilp
3. Myra MacNab/Margaret MacDonald, Inverness
4. Neil MacDonald/Neil Houston, Tarbert
5. Fiona MacNeill/Jane MacQueen, North Berwick
6. Janet Campbell/Joyce Hunter, Bearsden
7. Fiona Rae/Irene McGilp, Glasgow
8. Graham MacKenzie/Margaret MacDonald, Lairg Gaelic Choir
9. Graham MacDougal/Isobel MacDougal, Lothian Gaelic Choir
10. Richard Hill/Barbara Gordon, Seattle
11. Karen MacLean/Jennifer Pratt, Connel
12. Murray McK. Stormonth/Fiona D. Jappy, Tobermory
13. John Deans/Karen Brown, Cumbernauld

Competition 107

Duet singing in harmony of a song. Competitor's Choice. Prizes: 1, Retention for one year of the Neil MacLean and his wife Jenny M. B. Currie Trophy, and £2; 2, £1.

14. Graham Neilson/Roddy J. Neilson, Duddingston
15. Riona J. I. Whyte/Iain MacLean, Tobermory
16. Anne MacPhail/Margaret Mary MacKinnon, Edinburgh
17. John Shirreffs/Marshall Stormonth, Lothian Gaelic Choir
18. Alpin Stewart/Christina Stewart, Edinbane
19. Fiona MacKenzie/Anna Murray, Gress
20. Isobel Mitchell/Betty MacSporran, Glasgow
21. Anne MacDougal/Archie MacKenzie, Oban
22. Christine Johnston/Josie MacPhail, Lochgilphead
23. Myra Goskirk/Emma MacDonald, Lairg Gaelic Choir
24. Gordon McKeeve/Carolyn Nairn, Glasgow
25. Marie Main/Helen Pearson, Burghhead
26. Michael Hopkin/Mrs C. Gemmill, Oban



COMHAIRLE NAN SGOILTEAN ARAICH

*'S e th' ann an CNSA buidheann charthannta
a bhios a' cur air dòigh foghlaim
troimh mheadhan na Gàidhlig
do chloinn fo aois sgoile*

*Bhiodh
UR CUIDEACHADH PEARSANTA
na chuideachadh mòr dhuinn*

*Nach cuidich sibh sinn
a'togail bunait sheasmhaich
don Ghàidhlig
le bhith cur tiodhac airgid gu:—*

CNSA

21a Sràid a' Chaisteil
Inbhir Nis IV2 3ER · ALBA



COMHAIRLE NAN SGOILTEAN ARAICH

*CNSA is a charity which organises Gaelic-
medium education for pre-school
children*

YOUR PERSONAL ASSISTANCE

would be a great help to us

*Please help us build a sound
foundation for Gaelic
by sending a donation to:—*

CNSA

21a Castle Street
Inverness IV2 3ER
SCOTLAND



N.B. Competitors must appear at the stipulated time in the order of ballot

WINNERS OF PREMIER COMPETITIONS (Mod Gold Medallists)

1893	Oban	Mary Ann MacKachnie Kenneth D. MacKenzie	Oban Glasgow	1947	Perth	May Margaret MacMillan Donald MacInnes	Glasgow Glasgow
1894	Oban	Margaret MacDonald Roderick MacLeod	Glasgow Inverness	1948	Glasgow	Rona MacVicar Iain R. Douglas	Southend Glasgow
1895	Glasgow	C. MacNeil Robb Angus Brown	Glasgow Glasgow	1949	Inverness	Ann MacLean Iain A. MacSween	Aberdeen Stornoway
1896	Perth	Isobel Munro W. A. Spence	Glasgow Oban	1950	Dunoon	Flora M. Campbell Angus MacLeod	Campbeltown Scalpay
1897	Inverness	Katie MacColl James Gibson	Oban Glasgow	1951	Edinburgh	Carol Galbraith James Smith	Campbeltown Stornoway
1898	Oban	Lizzie MacKenzie Duncan C. MacDonald	Inverness Glasgow	1952	Rothesay	Anne M. Gillies Donald M. MacLeod	Glasgow Portnahaven
1899	Edinburgh	Tena Carmichael Allan Hunter	Glasgow Oban	1953	Oban	Aunice M. Gillies Hugh MacInnes	Lochgilphead Oban
1900	Perth	Kate Munro James Ross	Dornoch Glasgow	1954	Perth	Nan D. Hunter Finlay A. G. MacKeachan	Duror Glasgow
1901	Glasgow	Mary M. MacLeod John Cameron	Glasgow Glasgow	1955	Aberdeen	Joan M. MacKenzie Calum M. Kennedy	Lewis Lewis
1902	Dundee	Jemima Gardner John MacKenzie	Edinburgh Inverness	1956	Largs	Ina MacDiarmid John A. MacRae	Greenock Glasgow
1903	Inverness	A. C. Whyte J. L. B. Mowatt	Glasgow Inverness	1957	Inverness	Johan MacLeod Alasdair B. Gillies	Glasgow Glasgow
1904	Greenock	M. A. Cameron John MacLeod	Blackmount Glasgow	1958	Glasgow	Alexandra M. Kerr Archie MacLean	Stornoway Perth
1905	Dingwall	Jessie MacLennan Tom Lawrie	Glasgow Greenock	1959	Dundee	Kenna Campbell Alasdair M. Grant	Greepe Glasgow
1906	Oban	Katie MacDonald W. Grant Downie	Edinburgh Glasgow	1960	Edinburgh	Rhona MacLeod George Clavey	Glasgow Edinburgh
1907	Glasgow	Christie S. MacDonald Murdo MacLeod	Edinburgh Stornoway	1961	Stirling	Catherine A. MacNiven Ian A. Carmichael	Glasgow Glasgow
1908	Rothesay	Daisy M. Matheson Robert Morrison	Glasgow Inverness	1962	Oban	Anne Gillies George T. McCallum	Oban Glasgow
1909	Stirling	Margrat M. Duncan Duncan S. Currie	Glasgow Glasgow	1963	Perth	Catherine MacArthur Murdo F. J. MacLeod	Stornoway Edinburgh
1910	Edinburgh	C. P. Turner Alistair C. MacLaren	Glasgow Criannnach	1964	Aberdeen	Kirsteen Grant Kenneth Ross	Glasgow Strathpeffer
1911	Glasgow	Alice Henderson Robert M. MacDonald	Stornoway Glasgow	1965	Largs	John M. Morrison Mary Sandeman	Glasgow Tarbert
1912	Inverness	Margaret MacLeod Hugh MacKay	Inverness Dornoch	1966	Inverness	Archie MacTaggart Bette C. MacDonald	Edinburgh Glasgow
1913	Dundee	Mary M. Lamont Colin MacLeod	Glasgow Inverness	1967	Glasgow	Norman M. MacLean Margaret Crockett	Cumbermauld Stornoway
1919	Edinburgh	Flora MacNeill Stewart Robertson	Colonsay Aberfeldy	1968	Dunoon	Alum S. Ross Mary MacLean	Glasgow Glasgow
1920	Oban	Cathie MacAskill Kenneth MacRae	Kinlochleven Kinlochleven	1969	Aviemore	Alister D. MacKenzie Margaret MacLeod	Garrawhill Peterhead
1921	Glasgow	Margaret N. MacPherson Neil MacLean	Glasgow Oban	1970	Oban	Duncan MacDonald Alison Rapson	Oban Helmsdale
1922	Fort William	Annie I. MacMillan John M. Bannerman	Glasgow Glasgow	1971	Stirling	Seumas Campbell Alexandra M. Thompson	Greepe Tunbridge Wells
1923	Inverness	Jenny M. B. Currie Chas. MacColl	Forf Ballachulish	1972	Inverness	Alister C. Gillies Morag M. Murray	Tunbridge Wells Dunning
1924	Perth	Mary Campbell Neil MacKinnon	Eisdale Perth	1973	Ayr	Donald A. MacKinnon Catriona M. Fair	Broadford Lochgar
1925	Greenock	Donalda Robertson Stewart MacInnes	Glasgow Inverness	1974	Dundee	Roderick Ross Doreen A. A. Smith	Perth Glasgow
1926	Oban	Nan MacInnes Alec MacLennan	Luing Abriachan	1975	East Kilbride	Janet B. MacGregor William S. MacDonald	Grosebay Inverness
1927	Fort William	Mary C. MacColl Roderick MacLeod	Glasgow Anstruther	1976	Aberdeen	Isobel F. Mitchell John D. Howie	Candler Campbeltown
1928	Inverness	Morag MacDonald James C. Campbell	Edinburgh London	1977	Sutherland	Lorna I. MacDougall Dugald Campbell	Kilfin Bainsford
1929	Perth	Bessie Campbell James C. MacPhee	Dornie Glasgow	1978	Oban	Anne Sinclair Kenneth Thomson	Port Ellen Grangemouth
1930	Dunoon	Allan MacLean Helen T. MacMillan	Ardrishaig Greenock	1979	Stornoway	Ishbel M. Lamont Calum MacArthur	Glasgow Glasgow
1931	Dingwall	Archie Grant Margaret MacDonald	Glasgow Inverness	1980	Perth	Anne S. MacDonald Dugald Gillespie	Bearsden Fort William
1932	Fort William	Donald D. McIsaac Madge C. Brown	Jura Lochgilphead	1981	Lochaber	Sheena Walker Art MacCarmig	Garrawhill North Boisdale
1933	Glasgow	Mary C. MacNiven Gilbert MacPhail	Glasgow Islay	1982	Skye	Janet MacDonald Robert Forrest	Duncan A. MacGill Camelon
1934	Oban	Catherine M. Clark Hugh MacInnes	Glasgow Ballachulish	1983	Motherwell	Christina MacDougall Hugh MacQueen	Portree Tobermory
1935	Edinburgh	Kitty MacLeod Duncan MacKenzie	Lewis Inverness	1984	Inverness	Mary Catherine MacNeil Angus MacFadyen	Oban Bowmore
1936	Inverness	Petrine M. Stewart Duncan C. MacLellan	Aberfeldy Greenock	1985	Lochaber	Eilidh MacKenzie Paul MacCallum	Oban Luing
1937	Dundee	Alexander Brown Rose B. MacConnachie	Luing Southend	1986	Edinburgh	Donald M. MacInnes Wilma Kennedy	Barra Oban
1938	Glasgow	Donald MacVicar	Glasgow	1987	Stirling	Donald M. MacInnes Donald Murray	Gress North Glendale
1946	Aberdeen			1988	Glasgow	Mary Ann Kennedy Ronald N. Murray	Glasgow Stornoway
				1989	Stornoway	Janette C. Macdonald Murdo J. Mackenzie	Granton-on-Spey Ness
				1990	Govan	Gillian Mackenzie Donald M. MacInnes	Gress North Bragar
				1991	Dingwall	Donald Murray	Glasgow Insch

CROWNED BARDS

1923	Inverness	James Thomson	Lewis	1953	Oban	Iain Cameron	Inverdale
1924	Perth	John MacFadyen	Corkerhill	1954	Perth	Ronald Lamont	Campbelltown
1925	Greenock	John MacCormick	Glasgow	1955	Aberdeen	John Morrison	Scalpay
1926	Oban	Malcolm MacRae	Glasgow	1956	Largs	Iain M. Moffat-Pender	Glasgow
1927	Fort William	Angus MacKenzie	Glasgow	1957	Inverness	Donald R. Morrison	Scalpay
1928	Inverness	Peter Campbell	Lewis	1958	Glasgow	Rev. T. M. Murchison	Glasgow
1929	Perth	Duncan Johnston	Glasgow	1959	Dundee	Donald A. MacDonald	Lochboisdale
1930	Dunoon	Roderick Campbell	Minard	1960	Edinburgh	Alex John MacMillan	Inverness
1931	Dingwall	George E. Majoribanks	Sonachan	1961	Stirling	John A. MacPherson	Tighray
1932	Fort William	Donald Gillies	Glasgow	1962	Oban	Angus MacInnes	Kerrera
1933	Glasgow	Donald MacMillan	Kinlochiel	1963	Perth	James MacKenzie	Glasgow
1934	Oban	Mrs. C. F. Urquhart	North Kessock	1964	Aberdeen	Donald John MacLeod	Harris
1935	Edinburgh	Donald Grant	Glasgow	1965	Largs	Hugh Laing	Swanbourne
1936	Inverness	Hector MacDougall	Glasgow	1966	Inverness	No Award	
1937	Dundee	Calum I. N. MacLeod	Kirkhill	1967	Glasgow	Norman MacLean	Cumbernauld
1938	Glasgow	Donald MacIntyre	Paisley	1968	Dunoon	Donald J. MacDougall	Glasgow
1939	Aberdeen	Edward Pursell	Campbelltown	1969	Aviemore	William W. Neill	Currie
				1970	Oban	Marion L. Herdman	N. Stevenston
1946	Aberdeen	Iain A. MacLeod	Sunderland	1971	Stirling	John A. MacLeod	Edinburgh
1947	Perth	Donald MacLean	Glasgow	1972	Inverness	Alistair MacInnes	Dunblane
1948	Glasgow	Donald J. MacDonald	South Uist	1973	Ayr	Murdo Morrison	Glasgow
1949	Inverness	Donald MacDonald	Eriskay	1974	Dundee	No Award	
1950	Dunoon	Angus Matheson	Glasgow	1975	East Kilbride	Iain MacDougall	Glasgow
1951	Edinburgh	Miss Mary M. MacLean	North Uist	1976	Aberdeen	Jean M. Cooper	Aberdeen
1952	Rothsay	Rev. Colin MacKenzie	South Uist	1977	Sutherland	Rev. Roderick MacDonald	Insch

COISREAN INBHEACH

Choir		Conductor
Aberdeen Gaelic Choir		Gay Fraser
Aberfeldy & District Gaelic Choir		Nancy MacKenzie
Campbelltown Gaelic Choir		Colin Lewis
Coisir Chataibh		Myrtle Gillies
Coisir Chilcarra		Isobel F. Mitchell
Coisir Chiuil Ghaidhlig Lunnain		George Gillies
Coisir Ghaidhlig Ardanmurchan		Mary Adam
Coisir Ghaidhlig Astrailianach		Edna Shayler
Coisir Ghaidhlig Ceann Lochgilip		Mike Oliver
Coisir Ghaidhlig Ceann Lochgilip		Kenny MacRae
Coisir Ghaidhlig Phorthrigh		Art MacCarmraig
Coisir Ghaidhlig Sruighlea		A. Sinclair
Coisir Ghaidhlig Thioradh		Mabel MacArthur
Coisir Ghaidhlig Thung		Noel Eadie
Coisir na Saoir Chlachairean Leodhais		John C Young
Coisir Sgìre a' Bhac		Rodney MacKenzie
Comunn Ceoldaidh Ghaidhlig Dun Eideann		M MacDonald
Cumbernauld Gaelic Choir		Mary MacLean
Dingwall Gaelic Choir		Hamish Menzies
Dundee Gaelic Musical Association		Robert Duncan
Glasgow Gaelic Musical Association		Kenneth Thomson
Glasgow Hebridean Choir		D Raibeart McCullum
Glasgow Islay Gaelic Choir		Kirsteen Grant
Govan Gaelic Choir		Duncan MacKay

COISREAN OIGRIDH

Choir		Conductor
Aberdeen Grammer School		Anne Brown
Achaleven Primary School		Mary M. Pollock
Ardrishaig Junior Choir		Helen Clark
Burghhead Primary School		Anne I. Palmer
Castlebay School Choir		Sheilah MacDougall
Coisir Ard Sgoil an Obain		Catrona McCrindle
Coisir Ard Sgoil Phorthrigh		John Marshall
Coisir Ghaidhlig Bun-sgoil Bhoigh Mhoir		
Coisir Loch a' Tuath		Alison MacIver
Coisir Oig a' Bhac		Norma Scobie
Coisir Oig Chinnlochseile		Norma Scobie
		Catherine E. A. Beaton
Coisir Oig Cille Bhrìghde an Ear		George Ferguson
Coisir Oig Phorthrigh		Margaret Farmer
Coisir Oig Sruighlea		Karen Brown
Coisir Sgoil Lionacleit		
Dingwall Primary School		Stella Reynolds
Dunbeg Primary School		Sine C. MacVicar
Falkirk Junior Gaelic Choir		Mary MacLeod
Farr Primary School		Janette MacKay
Fort William Primary School		
Glasgow Islay Junior Gaelic Choir		Amanda Millar

SENIOR CHOIRS

Choir		Conductor
Greenock Gaelic Choir		Isobel F. Mitchell
Inverness Gaelic Choir		Margaret Laing
Isle of Mull Gaelic Choir		Duncan MacGilp
Laigir Gaelic Choir		Grace MacDonald
Largs Gaelic Choir		Wilma Scouller
Largs Gaelic Choir		Graham MacKenzie
Laxdale Gaelic Choir		Alma Jamieson
Lleislaus' Froggy		Gareth Glyn
Lochs Gaelic Choir		Norma Scobie
Lochside Gaelic Choir		David C. B. Maitland
Lothian Gaelic Choir		Graham Lovett
Melvich Gaelic Choir		Myrtle Gillies
Melvich Gaelic Choir		Graham Cameron
Moray Gaelic Choir		Nina MacKellar
Nairn Gaelic Choir		Nina MacKellar
Oban Gaelic Choir		Jean Gillies
Port Ellen Gaelic Choir		Jean M. Campbell
Stornoway Gaelic Choir		Donald M. MacInnes
Strath Gaelic Choir		Kayreen Macrae
Tarbert Gaelic Choir		Robert Murray
Vancouver & District Gaelic Choir		Hope McLatchy
Edinburgh Gaelic Choir (111 & 114)		Martin Wilson
Edinburgh Gaelic Choir (118)		Jane MacQueen

JUNIOR CHOIRS

Choir		Conductor
Islay High School		Jean M. Campbell
Lochaber High School Gaelic Choir		Heather Moore
Lochaber Primary School Choir		Christie MacEachan
Lochdonhead Primary School		
Lochgilphead Primary Choir		Donella Crawford
Lochinver Primary School		Kenneth MacKenzie
Nairn Junior Gaelic Choir		Nina MacKellar
Newtonmore Primary School		Sheila MacKay
North Berwick Junior Gaelic Choir		Martin Wilson
Park (Oban) Primary School		Michael Hopkin
Port Ellen Junior Choir		Elaine Brandie
Port Ellen Village Choir		Christine MacQueen
Rockfield Primary School		Alasdair Clark
Sir E. Scott School Choir		Donald M. MacInnes
St Columba's School Choir		Annie Graham
Strathallan School		Nicholas Reed
Tiree Primary School		Margaret MacKay
Tobermory High School Choir		Riona Whyte
Tobermory Primary School Choir		R. Chisolm

TRADITIONAL MEDALLISTS

1971	Stirling	Ishbel T. Macdonald	South Uist
1972	Inverness	William Macdonald	Granton-on-Spey
		Dena Maciver	Lochs
1973	Ayr	Iain Mackay	Lochs
		Anne Michie	Clarkston
1974	Dundee	Louis Morrison	Edinburgh
		Christine Primrose	Glasgow
1975	East Kilbride	Seumas Campbell	Greepe
		Agnes Maclellan	Edinburgh
1976	Aberdeen	Kenneth Matheson	Broughty Ferry
		Anne Souter	Inverness
1977	Sutherland	Duncan MacCalman	Port Ellen
		Morag MacNeill	Inverness
1978	Oban	Finlay Mackay	Inverness
		Christina MacVicar	Kentulavaig
1979	Stornoway	Donald A. Macphail	Prestwick
		Catherine A. C. Macleod	Arnol
1980	Perth	Murdo John Mackenzie	Ness
		Annie Macleod	Tong
1981	Lochaber	Calum Ross	Glasgow
		Penelope MacIntyre	North Boisdale
1982	Skye	Fred Mackenzie	Oban
		Chrissie MacEachan	Caol
1983	Motherwell	Roderick Morrison	North Boisdale
		Catrina NicLeoid	Geodha-crab
1984	Inverness	Donnie M. Murray	Cumbernauld
		Ellen Sinclair	Grangemouth
1985	Lochaber	Murdo Macdonald	Point
		Chrissie MacNeil	Eoligarry
1986	Edinburgh	Paul MacCallum	North Glendale
		Agnes Fraser	Nairn
1987	Stirling	John MacPhee	Glasgow
		Mary Ann Kennedy	Glasgow
1988	Glasgow	Donald MacCuaig	Bowmore
		Mary Catherine MacNeil	Barra
1989	Stornoway	John Park	Inverness
		Christine Kennedy	Lochs
1990	Govan	Murdo Macdonald	Upper Barvas
		Catherine R. Murray	Gress
1991	Dingwall	John Macdonald	Point
		Joyce Murray	Shader
		Donald R. Macaskill	Dingwall

LOVAT AND TULLIBARDINE

1903	Dundee Gaelic Musical Association	1954	Glasgow Gaelic Musical Association
1904	Stornoway Gaelic Choir & Inverness Select Choir (equal)	1955	Greenock Gaelic Choir
1905	Inverness Select Choir & Oban Gaelic Choir (equal)	1956	Campbeltown Gaelic Choir
1906	Stornoway Gaelic Choir	1957	Greenock Gaelic Choir
1907	Oban Gaelic Choir	1958	Greenock Gaelic Choir
1908	Oban Gaelic Choir & Greenock Gaelic Choir (equal)	1959	Campbeltown Gaelic Choir
1909	Glasgow Gaelic Musical Association	1960	Campbeltown Gaelic Choir
1910	Inverness Select Choir	1961	Glasgow Gaelic Musical Association
1912	Glasgow Gaelic Musical Association & Stornoway Gaelic Choir (equal)	1962	Govan Gaelic Choir
1913	Dingwall Gaelic Choir	1963	Glasgow Islay Gaelic Choir
1919	Dundee Gaelic Musical Association	1964	Campbeltown Gaelic Choir
1920	Glasgow Gaelic Musical Association	1965	Glasgow Gaelic Musical Association
1921	Dundee Gaelic Musical Association	1966	Campbeltown Gaelic Choir
1922	Dundee Gaelic Musical Association	1967	Oban Gaelic Choir
1923	Oban Gaelic Choir	1968	Glasgow Islay Gaelic Choir
1924	Glasgow Gaelic Musical Association	1969	Stirling Gaelic Choir
1925	Glasgow Gaelic Musical Association	1970	Glasgow Islay Gaelic Choir
1926	Oban Gaelic Choir	1971	Oban Gaelic Choir
1927	Edinburgh Gaelic Choir	1972	Govan Gaelic Choir
1928	Edinburgh Gaelic Choir	1973	Govan Gaelic Choir
1929	Inverness Gaelic Musical Association	1974	Stornoway Gaelic Choir
1930	Campbeltown Gaelic Musical Association	1975	Oban Gaelic Choir
1931	Campbeltown Gaelic Musical Association	1976	Greenock Gaelic Choir
1932	Greenock Gaelic Choir	1977	Dingwall Gaelic Choir
1933	Greenock Gaelic Choir	1978	Glasgow Islay Gaelic Choir
1934	Greenock Gaelic Choir	1979	Glasgow Islay Gaelic Choir
1935	Campbeltown Gaelic Choir	1980	Greenock Gaelic Choir
1936	Glasgow Gaelic Musical Association	1981	Greenock Gaelic Choir
1937	Campbeltown Gaelic Choir	1982	Glasgow Islay Gaelic Choir
1938	Campbeltown Gaelic Choir	1983	Glasgow Islay Gaelic Choir
1946	Glasgow Gaelic Musical Association	1984	Dingwall Gaelic Choir
1947	Campbeltown Gaelic Choir	1985	Glasgow Hebridean Choir
1948	Campbeltown Gaelic Choir	1986	Glasgow Hebridean Choir
1949	Glasgow Gaelic Musical Association	1987	Dingwall Gaelic Choir
1950	Campbeltown Gaelic Choir	1988	Aberfeldy & District Gaelic Choir
1951	Campbeltown Gaelic Choir	1989	Ceolrigh Ghaidhlig Ghlaschu
1952	Glasgow Gaelic Musical Association	1990	Ceolrigh Ghaidhlig Ghlaschu
1953	Campbeltown Gaelic Choir	1991	Largs Gaelic Choir

NATIONAL MOD TROPHIES: JUNIOR SECTION

Trophy	Donor	Competition
Ann Kelly MacDonald Memorial Trophy	Charles MacDonald, South Ballachulish	21
TSB (Scotland) Trophy	TSB (Scotland)	22
Mrs Campbell Blair Trophy	Mrs Edith Campbell Blair, Inveraray	26
Angus M. Ross Trophy	Lochinver Junior Secondary School Pupils and Friends	(Gaelic) 26
"Oban Times" Challenge Trophy	"Oban Times" per Oban Branch	27
Mrs Hobbs of Inverlochup	Mrs Hobbs of Inverlochup	(Gaelic) 27
Belle Campbell Trophy	Loehgilphead Gaelic Choir and Friends	28
Aberfoyle and District Branch Trophy	Aberfoyle and District Branch	29
Mrs Anne Grant of Laggan Trophy	Miss Elizabeth H. Grant, Meikle Wartle	30
Mrs Helmut Schroder Trophy	Mrs Helmut Schroder of Dunlossit, Islay	31
Mrs Roderick B. Munro Trophy	Miss Rhoda Munro, Ballinluig	38
Dr Archie MacKinnon, Islay Memorial Trophy	Friends of the late Dr Archie MacKinnon, Islay	Girls
Donald Ross Memorial Trophy	Edinburgh Ross and Cromarty Association	44
Rona MacVicar Trophy	Campbeltown Gaelic Choir	46
Dugald Campbell Cowan (Oban) Trophy	Miss Winnifred J. Cowan, Aberdeen	(Gaelic) 46
Mrs Millar Trophy	Mrs Millar, Greenock	47
Dugald MacDonald Quaich	Aberdeen Highland Ladies' Club	(Gaelic) 47
Donald D. MacIsaac Trophy	Ayr Branch and Friends	48
Queen Elizabeth Coronation (1937) Trophy	MaeGillivray of MaeGillivray	49
Tom Crawford Trophy	Mrs Catherine Crawford and Miss Elizabeth Crawford, Bowmore	50
Martin Wilson North Berwick Trophy	North Berwick Junior Choir	51
Donald and Maimie MacPhail Trophy	E. D. Miller, Esq, Inverness	52
Caledonian MacBrayne Trophy	Caledonian MacBrayne Ltd	53
Miss Olive Campbell of Inverneill, M.B.E. Trophy	Miss Una Campbell of Inverneill	54
Badenoch/Strathspey Area Committee Trophy	Badenoch/Strathspey Area Committee	55
Donald Macdonald Memorial Trophy	Mrs C. Macdonald and family	Ceol is Cleas
Shiant Shield	Skelmorlie and District Highland Association	60
Margaret Hill-Boyle Memorial Trophy	Sir Compton MacKenzie	63
Robert MacCallum Memorial Trophy	George Gunn, Esq., Glasgow	65
Col. Murdoch Maetaggart Bowmore Memorial Trophy	Manchester Branch	67
Royal Highland Fusiliers' Cup	Alexander E. Maetaggart, Esq., Largs	69
Roderick Munro Trophy	Royal Highland Fusiliers	69
The Glendale Quaich	Mrs Isobel Munro, Dunkeld	80
K. Barry Milner Trophy	Mr and Mrs Robert Easson, Edinburgh	119
Lord Birsay Trophy	Comunn na Clarsaich	120A
Pilgrim Harps Trophy	Mrs Betty Matthews	134
	Pilgrim Harps	135

NOTES

NATIONAL MOD TROPHIES: SENIOR SECTION

Trophy	Donor	Competition
Aviemore Cup		Shinty
Dr. and Mrs Atholl Robertson Cup	Dr. and Mrs Atholl Robertson	129
Ailsa Trophy	Dowager Marchioness of Ailsa	74
Anglo-Chilean Trophy	British Council	83
Margaret and Archie Macdonald Trophy	Dundee Highland Association	87
Francis S. Cameron-Head Memorial Trophy	Memorial Fund Committee per Ronald MacKellaig, Esq., Glcnfinnan	88
Bannerman Centenary Quaich	Hon. Mrs Ray Michie in memory of her parents, the late Lord and Lady Bannerman of Kildonan	89
Caithness Glass Trophy	Caithness Glass, Oban by arrangement with the Oban Local Mod Committee	92
Scotia Trophy	Miss H. Russell-Ferguson, London	92
Duncan Johnston Memorial Trophy	Glasgow Islay Association	93
Margot Campbell Trophy	Campbell Family	99
Catherine M. B. Dunlop Quaich	Miss F. B. Stirrat, Glasgow	101
Bank of Scotland Cup	Bank of Scotland	102
Kennedy-Fraser Cup	Dr. Marion Maxwell Reckie, Manchester	104
Sarah Weir Memorial Trophy	Mrs Ann Ewing, Crieff	105
Neil Maclean & Jenny M. B. Currie Trophy	Mrs J. M. B. MacLean, Lochgair & Family	107
Stornoway Gaelic Choir Cup	Stornoway Gaelic Choir	108
Lorn Shield	Col. and Mrs Iain Campbell of Airds	110
Mrs Catherine C. Macdonald Silver Baton	Macdonald Family and Lochs Gaelic Choir	110
Dalriada Cup	Capt. and Mrs Samuel Smith, Lochgilphead	(Gaelic) 110
Lovat and Tullibardine Trophy	Lord Lovat and the Duke of Argyll	111
"Weekly Scotsman" Quaich	"The Weekly Scotsman"	111
"Oban Times" Silver Salver	The Oban Times Ltd	(Gaelic) 111
Malcolm G. McCallum Silver Baton	McCallum Family and Campbeltown Gaelic Choir (Conductor)	111
An Comunn Gaidhealach Centenary Baton	Dingwall National Mod Committee 1991	112
Margrat Duncan Memorial Trophy	Glasgow Islay Association and Friends	112
John McNicol Memorial Trophy	Stirling Branch, Stirling Gaelic Choir, Family and Friends	(Gaelic) 112
Stafffinders' Quaich	Stafffinders	112
Sheriff MacMaster Campbell Memorial Quaich		113
Selina Shield	Oban Branch	113
Grace Robertson Memorial Baton	Moray Gaelic Choir (Conductor)	113
Esme Smythe Trophy	Hon. Mrs Esme Smyth, Inverness	114
Grampian Television Trophy	Grampian Television Ltd	115
Aline MacKenzie Memorial Cup	Portree Gaelic Choir	116
Mull and Iona Shield	Mr and Mrs Neil Cameron, Sunderland	117
Glen Ballachulish Trophy	Mrs Mair, New York	(Gaelic) 117
Cor Meibion Bro Glyndwr Trophy	Cor Meibion Bro Glyndwr	(Music) 117
Greenock Gaelic Choir Cup	Greenock Gaelic Choir	118
Aberdeenshire Targe	Aberdeen and District Pipers' Society	130
Sutherland Cup	Mr and Mrs Charles Sutherland, Fraserburgh	127
Florence Wilson Trophy	Mr Hugh C. R. MacRae, Edinburgh	120
Jean Campbell Memorial Trophy	Comunn na Clarsaich	125
Jean C. Campbell Award	Miss Jean C. Campbell, Edinburgh	122
Elsbeth A. Hyllested Trophy	Glasgow Branch, Clarsach Society, per the Hon. Mrs Maclean of Abergour	123
Hilda Mary Campbell Clarsach Trophy	Mrs Iain Campbell of Airds, Amersham	124
Margaret Balfour Award	Miss Margaret Balfour	126
West Highland Free Press	West Highland Free Press	Drama
Susan B. MacDonald Memorial Trophy	Glasgow Gaelic Drama Association	Drama
Badenoch Shield	Badenoch/Strathspey Area Committee	Drama
Dr. Lynn Hagman Memorial Trophies (2)		Drama
Strathspey Highland Malt Whisky Trophy	Strathspey Highland Malt Whisky	Drama

NOTES



Catriona NicDhòmhnaill agus Iain Urchadan



TALLA A' BHAILE Phil Cunningham agus na Seòid



DOTAMAN Catriona NicDhòmhnaill agus Donaidh MacLeòid



REOTHART Iain Moireasdan

Tha Albannaich air a bhith
ga leantainn 'o chionn
bhliadhnaichean



 **BBC ALBA**

Reg on smoking.



*"I smoke 'em because my
name's on 'em."*

REGAL KING SIZE

13mg TAR 1.1mg NICOTINE

REGAL FILTER

11mg TAR 1.0mg NICOTINE

SMOKING CAUSES FATAL DISEASES

Health Departments' Chief Medical Officers